500 recettes d'Asie



Éditions de La Martinière



500 recettes d'Asie

Ghillie Başan

Éditions de La Martinière

Éstition existente

Première édition en 2010 par Apple Press, 7 Greenland Street, London NW1 0ND

e 2010 Quintet Publishing Limited

Directrice éditariale : Donna Gregory Giffieur : Martha Burley Assistante éditoriale : Holly Wilsher Stylisme : (Diri Enkine Direction artistique : Michael Charles Photographies : Ian Garlick Directivar de sublisation : James Tovendale

Édition française

e 2011 Éditions de La Martinière/Atelier Savous, une marque de La Martinière Groupe, Paris

Adaptation et réalisation : 800 MediaSarbarane

Traduction : Henna Agostini

Tous droits de traduction, d'adaptation et de reproduction,

ISBN : 978-2-7324-4354-6

Achevé d'imprimer en août 2010 ear 1010 Printing International Ltd. en Chine

Autres photographies :

Gctts f a Noc Montes/Gctts (p. 11) : (Stock (p. 24) : Shutterstock (p. 17, 18, 23, 30, 33, 36, 41, 47) : Stock Food : a Carals, Jean (p. 79 et 30) / a Fision, Surje M. in, R4 et 362

Sommaire

Introduction	6
Sauces et dips	48
Bouillons et soupes aux nouilles	68
Riz, nouilles sautées et rouleaux de printemps	96
Poissons et crustacés	
Bœuf, agneau et porc	158
Poulet et canard	188
Légumes et salades	218
Desserts et boissons	248
Index	281



Introduction

Cuisine fusion par excellence, la cuisine orientale est essentiellement influencée par la civilisation et l'agriculture chinoises. On neut aussi, sans se tromper, la décrire comme incarnant, dans son ensemble. l'équilibre des saveurs, le raffinement, l'harmonie et l'apogée de la présentation artistique. Ses diverses versions - il existe de subtiles différences entre les cuisines des divers pays d'Asie - ont en effet été marquées par l'histoire des migrations. des premiers empires, des routes commerciales et de la colonisation. Toutes ces régions ont évolué et ont commercé ensemble durant des millénaires, et la cuisine orientale peut, à bon droit, être considérée comme la cuisine fusion la plus authentique qui soit.

Si l'Asie englobe une grande partie de la planète - depuis la Turquie, à l'ouest, iusqu'aux côtes les plus reculées du Japon et des Philippines, à l'est - du point de vue culturel et culinaire, elle se divise en trois régions principales : le Moven-Orient, l'Inde et le Pakistan. l'est et de sud-est du continent. Cependant, lorsqu'on renvoie à la cuisine asiatique en général, c'est principalement à celle de l'Asie de l'Est et du Sud-Est que l'on fait allusion » et plus particulièrement à la Chine, à Taïwan, à la Corée, au Japon, au Viêt-nam, au Cambodge. au Laos, à la Thaifande, à la Malaisie, à Singagour, au Brunei, à l'Indonèsie et aux Philippines, sans publier la Mongolie et la Birmanie.

La cuisine orientale a indubitablement été influencée par les grandes routes commerciales qui sillonnaient l'Asie du Sud-Est, reliant la Chine à l'Inde, au monde arabe et à l'Europe. Les migrations, d'est en ouest et dans le sens inverse, ont favorisé l'apparition d'ingrédients et de modes de cuisson nouveaux dans les diverses régions, qui ont elles aussi subi l'apport des différentes religions. L'influence islamique provient ainsi du Moyen-Orient et de l'Inde : l'hindouisme est originaire des Indes : le christianisme est importé par les colons et les marchands européens ; de leur côté, les Chinois exportent leur philosophie et l'art délicat de la culture du riz. Bientôt, l'utilisation d'épices comme les graines de coriandre, le cumin.

la cannelle et le girofie se généralise dans toute la région. Au xwe siècle, les explorateurs portugais et espagnols partis à la découverte du Nouveau Monde rapportent chez eux tes tomates, les cacahuètes, le mais et le piment qui, s'ils sont endémiques des tropiques. s'adaptent aussi parfaitement à la cuisine et aux latitudes européennes.

La colonisation des mers du Sud par les Hollandais, les Anglais, les Portugais et les Espagnols marque encore la cuisine de l'Asie du Sud-Est, qui s'inspire également de la culture indienne. Néanmoins, c'est la tradition chinoise qui prédomine et demeure la base de l'art culinaire de cette région du monde. En effet, toutes les formes de cuisine du Sud-Est asiatique font appel au riz et au wok, signes indiscutables de l'influence chinoise. Le riz dans tous ses états - en graines en feuilles sous forme de nouilles - constitue la base de l'alimentation ; aucun renas ne saurait faire abstraction de cet ingrédient indispensable. Les sautés et plats cuits à la vapeur, les nouilles, les petits pâtés sucrès ou salés, les légumes juste cuits enrobés de feuilles de riz, les soupes légères et délicatement parfumées, les plats braisés, ainsi que les sauces (comme la sauce soja) et autres condiments habituellement utilisés trahissent encore l'influence chinoise.

Toutes les cuisines de l'Asie du Sud-Est ont encore deux autres points communs : une phase de préparation relativement longue (la découpe et la marinade des différents ingrédients) et une cuisson plutôt rapide, les plats étant censés être dégustés dès qu'ils sont prêts. La forme et la texture des ingrédients - coupés en dés ou en allumettes, ou râpés - déterminent leur mode de cuisson et la saveur du plat complet. La cuisson au four est très rare, la plupart des préparations étant sautées au wok, grillées sur des braises ou préparées à la vapeur. Les ustensiles de base sont donc le wok, le panier en bambou pour la cuisson à la vapeur, un mortier et un pilon, ainsi qu'un gros couteau ou couperet pour la découpe, spécifique, des différents ingrédients.



La plupart des plats asiatiques sont des en-cas, mais ils sont généralement, lors d'un repas, présentés sous forme de buffet ; chacun se sert à sa guise pour agrémenter son bol de riz nu de nouilles. Il s'agit en l'occurrence de respecter l'équilibre entre le fan - les grains secs. et autres féculents comme les nouilles, le riz ou le pain - et le cai - la viande et les légumes. L'équilibre parfait est atteint avec la réunion des cinq éléments fondamentaux de la cuisine de la Chine antique - couleur, arôme, saveur, forme et texture.

Un repas asiatique typique mêle les saveurs épicées et piquantes, l'aigre et le doux, le sucré et le fruité. On accommode volontiers la sauce soia à l'ail et au niment, les nouilles au lait de coco, à la citronnelle et au gingembre ; on conjugue les crevettes avec la corjandre et le tamarin, le bœuf avec l'anis étoilé, les pousses de bambou avec les fleurs de lis séchées : on élabore de rafraîchissantes salades de mangue, d'ananas, de pousses de soja et de bambou relevées d'un peu de citron vert, de délicieux sorbets au litchi et des infusions de poire nashi. de kaki et de feuilles de pandanus sucrées au miel. Les incomparables parfums du pingembre. de la citronnelle, du piment, de la coriandre, du tamarin, de la mangue, de la papave. de la noix de coco et du citron vert imprégnent cette cuisine inspirée et créative. qui surprend et régale le palais tant des néophytes que des habitués. Pour tout dire. ces parfums divers et variés sont le cœur de la cuisine asiatique.



La Chine

Il y a en Chine autant de gastronomies différentes que de régions. Cependant, en dépit de leurs diversités ces styles ont en commun des saveurs et des méthodes de cuisson que nous. Occidentaux, considérons comme typiques de la cuisine chinoise. Ainsi, en Chine, la plupart des plats sont rehaussés de gingembre, de sauce soia et d'oignons nouveaux. Il s'agit généralement de sautés, que l'on accompagne de nouilles ou de riz cuit à la vapeur. Le rituel de la préparation, notamment la découpe et les marinades, revêt une grande importance. C'est d'ailleurs la phase la plus longue, la cuisson étant généralement rapide. Les ustensiles de cuisine traditionnels désormais adontés par les pays avoisinants, sont relativement simples ; ils comprennent le wok, le panier en bambou pour la cuisson à la vapeur, une marmite pour la cuisson des nouilles ainsi qu'un couteau ou un hachoir permettant de détailler les ingrédients.

La cuisine chinoise est marquée par le vin et le vong. la philosophie de l'interaction des deux forces opposées gouvernant l'Univers ; la force féminine, froide et sombre [vin], représentée par la Lune, et la force masculine, légère et chaude (vang), représentée par le Soleil, Cette dualité, qui s'applique aussi à l'alimentation, doit être respectée lors de la préparation des repas et permet de maintenir l'équilibre de l'organisme. Les aliments vin, comme les fruits et légumes aqueux, rafraîchissent le sang et doivent être équilibrés par des aliments yang, plus chauds, tels que les viandes et les épices. Les cinq éléments - terre, bois, feu, métal et terre - jouent aussi un rôle important dans l'alimentation, le chiffre cinq y étant représenté de multiples manières, comme par le cinq-épices ou les cinq saveurs (doux, aigre, amer, épicé et salé). La philosophie du vin et du yang alliée aux cing saveurs essentielles constitue l'un des fondements de la cuisine asiatique.

La Corée

Descendants des Mongols, les Coréens se tarquent d'une culture riche, d'une étiquette sophistiquée et d'une cuisine inspirée. La division politique du pays est fonction de facteurs péopraphiques. L'essentiel des ressources alimentaires provient des plaines fertiles de la Corée du Sud. En Corée, comme au Viêt-nam, la cuisine traditionnelle familiale côtoie la cuisine de cour, plus élaborée et plus raffinée. S'inspirant des Chinois, les Coréens respectent la règle des cing saveurs traditionnelles : le salé est représenté par la sauce soia pu la pâte de haricots. le sucré par la betterave, la patate douce et le miel, les épices par le piment et la moutarde. l'acidité par le vinaigre et l'amertume par le gingembre. La cuisine des Coréens décline aussi les couleurs traditionnelles de ce peuple. Celles-ci sont au nombre de cing : le rouge, le vert, le jaune, le blanc et le noir, cette dernière étant cependant le plus souvent représentée par le pris ou le marron des champignons déshydratés. Les modes de préparation et les saveurs s'inspirent aussi de la cuisine chinoise, les condiments les plus usités étant le pingembre le piment, la moutarde, les oignons nouveaux, l'ail, la sauce soja, le vinaigre et les graines de sésame. Le bœuf, qui est la viande la plus consommée, est très finement tranché, puis longuement mariné, avant d'être cuisiné, mais le poulet et le porc sont également prisés. Les kiméhis - légumes confits au vinaigre - accompagnent presque toutes les préparations.

Comme les Chinois, les Coréens mélangent souvent le poisson et les crustacés avec le porc et la volaille. Ils partagent le goût des Japonais pour les algues, le poisson cru (des plats de type sushis) et privilégient, en matière alimentaire, la qualité plutôt que la quantité, Parmi leurs modes de cuisson favoris, on citera, outre les sautés, les grillades au charbon de bois. En règle générale, les repas comprennent trois à sept plats. On se sert avec des baquettes et l'on mange dans des bols.



Table d'un restaurant coréen, avec le gril au centre.



Le Japon

Le Japon est sans doute le pays d'Asie de l'Est le plus connu pour son art culinaire, pour la préparation méticuleuse de ses plats et pour leur présentation sophistiquée. Les portions. pénéralement réduites, sont dressées avec soin, la couleur et la texture faisant l'objet d'une attention particulière. Ce mode d'alimentation, qui privilègie la qualité plutôt que la quantité. résulte davantage d'une nécessité que d'un choix, le Japon étant essentiellement constitué d'îles montagneuses comportant de rares plaines vouées à l'agriculture. De toutes les cuisines de la région, celle du Japon est sans nul doute la plus particulière. Plutôt que de mélanger les ingrédients avec des herbes et des épices pour réaliser un plat parfumé, les Japonais font cuire les ingrédients séparément, en privilégiant la texture. Pour compenser le manque de diversité, ils spignent la présentation, les petites houchées disposées avec art évoquant généralement une peinture. Les premiers Japonais, probablement originaires de Sibérie, ont développé un penchant pour la nature, oui a ensuite fait l'obiet d'un culte, lequel influence toujours la cuisine au travers de l'utilisation de nombreuses plantes. Les aloues constituent une composante importante de la cuisine japonaise, essentiellement à base de poisson, de légumes, de fruits et de riz. Contrairement à l'alimentation des pays alentour celle. du Japon a été relativement préservée des influences étrangères, hormis celle de la Chine comme l'attestent les produits dérivés du soia, le thé, le riz et les sautés -, mais aussi celle du Portugal, qui a inspiré les techniques de friture des pâtes à beignets et la tempura.

Les eaux bajonant le Japon fournissent aux habitants leur alimentation traditionnelle : elles sont riches en poissons et en crustacès que l'on consomme crus (sushis) ou cuits à chaque repas, ainsi qu'en algues, utilisées pour enrober les aliments, comme accompagnement ou pour agrémenter les sautés de légumes. La mer fournit encore l'incontournable dashi, ou fond de poisson. Parmi les autres plats typiquement japonais, citons le miso, une savoureuse pâte à base de pousses de soja fermentées au goût incomparable, le saké, traditionnel alcool de riz, ainsi que le mirin, vin de riz sucré utilisé pour la cuisson et pour les marinades

Le Viêt-nam

Complexe et délicate, la cuisine vietnamienne est fortement inspirée, à la base, de la cuisine. chinoise, mais elle est teintée d'une finesse typiquement française et, dans le Sud, d'une touche épicée trahissant l'influence des Indes. La géographie du pays, qui s'étend en lonqueur, détermine les styles culinaires des diverses régions. Ainsi que le font remarquer les gens du cru, le Viêt-nam a la forme d'une palanche, la traditionnelle tige de bambou portée sur l'épaule avec un panier de riz accroché à chacune de ses extrémités. Ces paniers représentent les « greniers à riz » que sont le delta du fleuve Rouge (Sông Hông) dans le Nord et celui du Mékong dans le Sud, les deux étant rellés par une mince bande de terre au relief accidenté. En plus de ses 3 200 km de côtes, l'est du Viêt-nam est sillonné de nombreux fleuves, rivières et ruisseaux qui lui assurent un volume d'eau suffisant pour permettre la production de riz et de nuoc-mâm (sauce de poisson fermentée), ingrédients constituant l'alimentation de bare der laceur

Comme les Thaïs et les Cambodgiens, les Vietnamiens ont une prédilection pour les aliments très neu cuits, enveloppés dans des feuilles de riz ou de salade, accompagnés de légumes au vinaigre, de piment frais et de sauces. La cuisine vietnamienne se distingue par ses pâtés et ses pains savoureux, signes de l'influence française, les pains remplaçant souvent les quasi-incontournables plats de riz ou de nouilles.

Une promenade sur un marché vietnamien permet de constater l'harmonie de cette cuisine soumise à diverses influences. Au détour d'un petit stand en bois émanent les arômes très particuliers du pho, soupe de nouilles inspirée de la cuisine chinoise. Le stand voisin fleure bon des baquettes encore tièdes, coupées en deux et tartinées d'un pâté de porc d'inspiration française. Plus loin, les senteurs d'un sauté de crevettes à la citronnelle et aux épices indiennes font littéralement saliver, le tout étant enrobé d'effluyes du traditionnel nuoc-mâm ou bien de son cousin germain, le nuoc-châm, sauce plus relevée et plus piquante.

Les saveurs et les textures contrastées du basilic doux, des cacahuètes orillées, de l'ail et du ninnembre nilés de la menthe fraiche, des fleurs de bananier, des graines de lotus et de la papave verte râpée se mêlent ici dans une atmosphère exotique envoûtante.



Marchandes ambulantes proposant des plats fraichement préparés sur un marché à Hoi An, au Vièt-nam,



Le Cambodge

Pendant la plus grande partie de son histoire révents. Le Cambodge a vieux regilé sur viument, mais la comment depuis que si avoire au monde, et as uniques de reseaux. Loument, mais la comment depuis que si avoire au monde, et as uniques de reseaux. Loument, la cusière cambodgéenn en relativement proche de celles des pays alentour Haallande, Laux Vériam — et, comme la sic, endistrique par foilillation d'éprés mêtions et par l'enrobage des impérieurs siens des feuilles des fotates sortes. Les préparations à bose
de ris, le the ét a utisson au woir fautidoire flevair le fortaites sortes, les préparations à bose
de ris, le the ét a utisson au woir fautidoire fleva s'il foilibres chronisce. Les leuxes de de ris, le the ét au disson au woir fautidoire fleva s'il foilibres chronisce les leuxes de frauds de préparations algres ou soiries, rehausels a décraits de tamarie ou de citron ext. Le circomnéel et le glassing sont les signifies et constituent à lous du traditionnel moirun, sorte de pair à base d'herbes sue le foir retrouve dans de nombrouses préparations. La circomnée, le paire à base d'herbes de poison. Et se distingue par des pairs particuliers, typiques de la jurique, ce des formes de préparation mées au point par les plus démunis et les clandestins dans un centres notifieur touble et moureur de la Verience.

L'arbre emblématique du Cambodge est le grand palmier à surre, utilisé pour la production de médicaments, devi net de viaigne. Le nord-est du pays est essentiellement montagencu. La transit que l'Est est en grande partie recoverer d'une jungle tes demce. L'Ouse les viour à la cutifure du riz, les plaines du centre à celle du mais et d'autres légunes. Les marchés de campagne proposent, outre une grande d'enseit de bétall pour l'abuttage, une sérection (pur crivable) d'animaux menares d'extinction, paissi qu'one betile collection de granses anaignées noires velors l'Le Mésong regongée de poissons. Quant a las l'a onité Sap, dont le niveau monte et d'escend en pluse avec celui du Mésong, il consistiure une heller éserve de poissons d'est douce, les tress innodrées des alertiouss étant de prafailes nons de frai.

Séchage du noisson dans un village cambodgien.

La Thaïlande

Contra rement aux putres pays d'Asie du Sud-Est, la Thailande n'a samais été colonisce : sa population est pour l'essentiel ingigène, et les apports culturels extérieurs n'ont imprégné que très superficie lement sa cuisine. La cuision au wax trahit certes, empre nte des Chinois, tout comme les nou les et le nz vapeur, que les Thais a ment servir accompagnés de leur trad tionnelle sauce piquante (nam pr.x), Le nz constitue la base de la plupart des repas. ma s on lui substitue souvent du man'oc ou du mais.

La ou sinc thaie met l'accent sur le mé ange des savours l'aigre, le sale et le sucre clan. rehausses par des aiments omniprésents. Parmi ses autres parlums caracteristiques, citons la cor'andre, le lait de coco, le sucre de palme, le kéfir et le basilic, éga ement adoptés par les pays voisins tois que la Malais e le Laos, la Birman e le Cambodge et le Viêt nam. Les caices indiennes, dont le curcuma la cardamome et la cannoile, sont très prisces.

La population, essentie lement boundniste, compte aussi des musulmans et des chretiens. L'impact de la religion dominante sur l'articul naire se l'imite aux rituels comme les offrandes aux esprils et aux repas preparés à intention des moines en guise d'aumône. Les funcralles et les mariages sont l'occasion de ce chrations speciales. La cour roya d'a grandement contribué a faire connaître au monde la cuisine thale, les rois ayant red ge des traites mettant à l'honneur l'art culinaire du pays. La spécialite triale la plus connue est le gaeng, sorte de curry extrêmement re evé la base d'une pâte épicée qui lui donne, selon les cas, une couleur rouge, verte ou jaune. La Tha lande est aussi le plus grand pays producteur de rizide la region i cette denreci lu rapporte d'ailleurs l'essentiel de son revenu extérieur. De nombreux rituels sont liés à la prantation et à la récotte du riz, symbole de vie



La Malaisie et Singapour

Our que polit quement distincts, la Malaise et Singapour constituent une même chité geographique. La Malaise est aussi physiquement rauschée au suitanat de Brunei.

La eu sincide ces trois cays mê e les inscences chino sci malaise et indienne. La population malaise est à majorite musulmane, et cela n'est pas sans incidence sur la cuisine locale, morquee par l'absence de porc, es rituels instaurés autour du jeune du ramadan et les de eprotions traditionne les La Malais e et Singapour sont les deux pays d'Asie du Sud Est dont l'articulinaire est aussi fortement marque par la tradition indienne que par la tradition chingise, en raison de l'afflux de travai leurs indiens pendant l'ère co on'ale. La cuisine dite nonya propre a la Malaisie est issue de la fusion de la gastronomie maia se avec les traditions en no ses. Elle rappe le ce les de Malaisie et d'Indonés e lavec des saveurs dominées narues piments, a pate de crevettes, le la ide coco et par uis, es epices indiennes, mais el cise dis, noue surfout par ses preparations a base de nou les et de porc. Une autre specialille loca e est le rempan - mélange d'ép ces que l'on fait revenir en début de cuisson, ce qui donne des preparations aux arômes assez soutenus le sambal autre me ange épice est emplaye en cuisson ou servi en accompagnement, tal tiromme les achards au les iéquines confits, que on met vo untiers à table en même temps que les plats, les incontournables satays, qui sont en realite des xepabs as atiques préparés avec de petits des de viange marinés, constituent probablement, a spécial te locale, la plus répandue dans cette region, ains qu'en Phailande et en Indones e.

Le trassage culture un Malaise et à 5 mappour est ter ement oners puil évenuer une meette en sir il a population de la Malaise et e commoné à 60 % de Malais, à 28 % de Chino s. à 7 % d'indices et pour le reste de Pernantians, d'uturaisens, d'Indonésiers et de diverses tribus locales mettales de l'etitamiens, de Laponaris, d'indonésiers et le diverses tribus commoné 26 % de l'Onione i 5 % de Malais à 6 % de l'oner a 3 % de Cherantians, d'Europers de promite 26 % de l'Onione i 5 % de Malais à 6 % de l'oner a 3 % de Cherantians, d'Europers de l'entre d



Murché local à Kelantan en Malaicie

et a Indonesiens, dont certains ont du sang occidental. S'ngapour est la plus grande plaque tournante au monde en matière d'épices, qui sont les d'une diversité inégalee.

Tous ees elements contribuent à imposer cette region comme l'une des grandes scenes culhaires du monde, cont on mesure l'importance en l'équentant les fameux food centres, sortes de marches ou l'on peut goûter en un seu endroit à des cuisines diverses et vair ées Une expérience à ne pas manouer.



Plantations de riz récentes, en Malaisse.

1.'Indonésie

Autrefois décrite comme un collier précieux reliant l'Australie au sud-est du continent as at que. Indonés e est constituee de 13 500 pet las les, dont certaines sou ement. portent official ement des noms. Parm ce les ci, citons ava, Bair Sumatra ainsi que certaines parties de Bornéo et de la Nouvelle-Guinée. La population indonésienne est répart e entre plus de 5 000 de ces îles, aux terroirs et aux climats très divers - certaines Atant a neine habitan es

L'aliment de base est le riz, mais on cultive dans l'Est du taro, du man oc et du sagou. Le poisson, très abondant dans les eaux alentour, fait partie de l'alimentation quotidienne d'une grande partie de la population. Les locaux consomment essent el ement du thon de l'anchois, du poisson-rait, des crustacés, du poisson-chat et de la carpe. Les poissons sécnés, également fort prisés, sont servis comme en-cas ou contribuent a rehausser certainus preparations, ca plupari ues mets sont epieus qui servis accompagnes de o ments frais. Les Indonésiens ont une prédi ection pour ce condiment, dont les atténuent la force par l'adjonction de sucre ou de fruits, ou par l'amertume d'ingrédients comme le tamarin ou le citron vert. Les saveurs de la gastronomie indonésienne traditionnelle - tamarin, erronnel e, piments curcuma, galanga ou gingempre - rappe lent cellos ce la cuisine des pays avoisinants. De nombreux piats sont proches de certaines specialités ma a ses les indonésiens comme les Malais ut'isant des sambals ou mélanges d'épices divers, plus ou moins relevés, pour agrémenter eurs préparations ou pour accompagner leurs plats. L'une des specialités ma aises, es plus connues est, par ai eurs, une sorte de rizifoit servicouronné d'un œuf sur le plat.

La population indonés enne est en grande partie musulmane, et la eus ne, oca e est marquée per as intentits at menta recentación nor "s am Le nom et l'alcond sont nanns ma sie non el e environu et l'agnosiu sont tres prises. Une importanze partieu iere es, accorder au eune du ramadan. Il y a aussi une nombreuse oppulation n'indocu, qui mouse ses usages en matière de céléprations et d'ai mentation. Parmi ses special tes, citons les currys divers et varies, a nsi que es plats de poulet et de regumes. Le bœuf etant prosect du fait de la veneration dont la vacne sacrée fait l'opiet.



Récolte de noix de coco à Basawa, en Indonésie



Les Philippines

Stafes a unique 800 em au sache 4,000 em au sache 6,000 em au sach

As the gippers comer garantal allieus en Aquir en crominior la brace de l'immentation, mais il se prite à des pidacation se detriement interno, on suplici accommoder à la chroisse à a vaige, a ou gland mais autre d'air fer ou le cay anne graf. Les nous de coro justini un référ important. Els exernet à la préparation de la de cocce de devisalgre, la drant de coco notire quanti à cir dans la compassition de métales autres, tandes que le feliale de coccurs amend a eventegar de morques, de varied ou ou se positives de n'el Exertenent comme que vieunes amoirs entre la sevelegar de morques, de varied ou ou se positives de n'el Exertenent comme que vieunes amoirs entre la sevelegar de morques de varied ou ou de positives de Exertenent comme que vieunes amoirs entre la s'elle protes positives de Exertenent comme que vieunes amoirs entre la s'elle protes protes els missant de la marchia de la marchia de des indendeses. Chaque familie posible es in morar un cichon, et la vieune de pour, prote ders informers. Chaque familie posible es in morar un cichon, et la vieune de pour, prote ders ill'entration ou couldement, est autre vieune de fette.



Les ingrédients

La cuisine orientale traditionnelle est relevée et très parfumée et dénera ement prépares à base quingrédients frais. Si l'on considere que le riz et le poisson sont les sunonris de la pastronomie as atique le lait de coco la estronne le le origembre la Lie niment e la cot andre en germetteni les intinus variations. A plutez il des condiments disves comme la sauce soja et le nuoc mâm, les bouilions delicatement parfumés, les légumes et les tubercules local y unus autro alors to is les composants de base necessa resulta preparation de la ruis pe orienta e quotidienne

On recense en Asie trois sortes de nz : e riz long grain, e riz à grain equit et le riz gluant. Les de la premierre car étés sont uluisses à countrir en dans la cuis ne orientale. Elles conti dé patement parfumées, c'est le cas optamment du par asmin spécial le de la Thallan le Les praines crues sont secrets fermes et transfundes. Cuites elles sont planches tendres. mais pas molles, et do vent se detacher arsément quand on les égrène à la fourchette Le nz gluant ou collant, qu'il soit à grain long ou court, doit être trempé plusieurs heures. parto sidepuis la verile, avant d'être cuit, si l'on veut qui I soit collant a sounait La distillation du riz produit un vin sec, le soke, un vin pius doux, le mirin, ainsi qu'un vinaigre très relevé. utilisé pour faire macérer les légumes.

Nouilles

Les nouvilles trennent une place de choix gans la cuisine or entale. Un reças dont le plat principal ni nolutipas de na comprendra obligato rement des nouviles. Il en caiste plus eurs vanéles, au nz. aux grufs et au ble. On les consomme à loute heure, dans un potage gour le pet t déseuner, simplement revenues pour un en cas ou préparées de mamère plus sophistiquee, avec de la viande ou du poisson ainsi que des legumes, pour un repas de fête.

Épices, herbes aromatiques et condiments

Les éléments de base de la cuisine orientale quotidienne sont le riziet les nouilles, rice con agremente d'épices, a nerges et d'autres condiments. Aut n'imagine un plat qui ne soit pas rehausse d'un trait de sauce soja ou de quelques oignons nouveaux linement em neés, qui lui apportent couleur saveur et texture.

Cinq-épices en poudre

Ce melange d'epices, qui comprend les cinq saveurs de base de la cu sine chinoise - sucre, salé amer, pimente et ac de l'est composée d'anis etqué de graines de fenouil, de quoi e, de cannelle et de po vre de Sichuan. On en trouve dans la plupart de nos supermarches on dans les épicerres exotiques.

Piments

Les As atiques ont une prédi ection pour le piment o seau thai, extrêmement fort. D'un rouge ou diun vertirespienoissant, il est de forme allongé lices gens du cru i utilisent genereusement. Ces piments peuvent aussi être seenes , iis ont a ors réquits en poudre ou utilisés en, ers pour parfumer de l'huile.

Sauce nuoc mâm

C'est, un des puiers de la cuisine as atique. Le nuoc mâm agrémente les soupes, les sautes, les mar nades et les sauces. Cette sauce de poisson fermentee se distingue par son odeur âcre et persistante : mais, un isée avec modération, el e renausse mervei leusement, a plupart des mets Le nuoc-mâm est disponible dans la plupart des supermarches du magasins exotiques.



Galanga

Le galanga appartient à la famille du gingembre. Tres parfumé, avec une odeur acre et très persistante, il s'utilise comme ce demier, dans les pâtes épices, les marinades, les soupes et les currys. Le galanga frais ou dessérné, est vendu gans les magasins exoliques.

ASI

Tal est utilise dans la cuisine assat que depuis des temps immémonaux. Emincé ou écrase il renausse divinement les sautes, les currys, les plats en sauce et les nouilles. Il est employe eru dans les achards, les mannades et les dire.

Gingembre

Pante indigene des jungles d'Asic, le gingembre est l'un des condiments les plus utilisés dans la culsine orienta e. En nece ou râpee, cette racine juteuse la la chair à la fois dource et âvre, est utilisée génereusement dans les sautes, les plats en sauce, le riz, les achards, les specialités à la vaocur et les poud nos.

Feuilles de kaffir

Rien ne peut remplacer les feuil es de caffir, qui apportent une saveur florale un peu âcre aux soupes et aux plats en sauce. On trouve aujourd'hui des feuilles de kaffir déshydratées dans la plusart des supermarchés exot que.

Citronnelle

Catominele La cironnelle est une tige fibreuse douce et florare, aux arômes etronnes. D'un jaune vert pâle e le est enveloppée d'une sorte o étui dont la consistance rappe le le papier. Une fois la 1g débarrassée de son enveloppe, on en émince le aulbe et la partie inférieure, qui agrémentent souces sautés curron, mannades et jautes préparations.



Sucre de nalmé

Tres utilisé dans la cuisine assatique, le sucre de palme présente une de le coulcur caramel et des partums Tres caractéristiques. Estra it de la seve de pius eurs sortes de palmiers, il es, venau en pains. On l'appelle aussi sucre pagery dans les supermarchés exotiques.

Feuilles de pandanus

Fraiches ou dessècnces, les feuilles de pandanus sont vendues dans certains supermarches exotiques. Des fongues fruilles étolices, aux arômes fruites et vanilles, do ventière écrasees avant d'être guntées aux oltats, afin qu'elles libérent meur leur saveur.

Sauce soia

La sace age sa privalement a sace is plus communicated employed dons a cursor adoption, or a partie, or anni is sa sace is demanded at 1 evolgi. The view monte or a communication and a sacretic dons is major membrane, sacretic dons is major membrane, sacretic dons is major membrane. Occanized is values real, a nature los pouses, personaris sa use of pausos es organization formentare, de los estados estados estados en contra estados en actual estados en contra estados en actual estados en actual estados en actual estados en actualmente de sector a la sace en actual estados en passas de terro estados en actualmente de sector do a la como soa sacreticidad estados en passas de la composição de contratos entre de la composição de contratos entre de la composição de contratos entre de la composição d

Anis étoilé

L'ans étoire est le fruil seche d'un persistant origina re o Asie, qui se caracterise par ses tons rouge-erun et sa forme en étoile, dont chaque branche recele une graine. Contrairement à ce que laisse entendre son nom, l'ans étoilé est totalement étranger à l'ans. Il donne un goût de réglasse aux soupes et aux plats en sauce.





Fleurs de lis tigré

Typigue or fiver, it is tights and send sendons que fron carell exant owner are et auc. I'm tat scherr. Ces's a gui this owher's sont consideres aussiben comme un squere que comme un cord ment. Mesuard returs de 100 en que ous, etcs: tercent des centrus florar ex cité expens ariones de terre aux notes de chama groms. Genera crient, in bousquerois downer l'être temple dans l'esu une commènuer environ. On les attache avant de les la re eutre, si no ui la conservent leur forme, us bousquerois de las tigne dessectés sont venous dans a pulyant des concretes coloniques.

Curcuma

Le curum fam es une que ne nouve, avec en nombreuse, proutéranter, très pronte en apparente du gingembre, mais de couleur marron fonce à "estri eur avec une mai d'un prinque la curum famis de la frigue pair des sals hamines de treve et donne une nel e couleur paire que publis qu'il agrenient. Sette et moului, la present sois la forme d'une pourque paire, qui pratimité et clore les marchs. La manance, les mélangs d'époses et les altes queres sur avec sus éperents écolorus vendent au curuma autou pair fins au des hamines de marches et vair est une se une propriété par la present sois de un curum autour pair fins au des hamines de marches et vair est une se une propriété par la propriété de la présent de la curum autour pair fins au des départats de n'une se appe du curum autour de sais les supermannes.

Les légumes

En Asic, instrumes - out is soient on a soutes braises confut dans in unaigne ou salés fant partie de tous les repas. En fait in en que les différents mets une uent des loquimes. on les sert aussi en accompagnement, que ce soit en salage ou confits, et on les utilise pour enrober les aliments. Les repas do vent être équi ibrés et comprendre des légurnes. des proteines et des que des Parmi les légumes les plus utilisés, citons les hancots verts chino.s. e rad sich nois, le chou chino si le licama (ou pois patate), les pousses de bambou. les pousses de soia, je me on d'hiver, les petites auberg nes et les championons.

Pousses de hambou

Les pousses de bambou sous toutes eurs formes - fraîches, dessênnees ou confites dans le vinaigre - sont tres prisées en Asie, les pousses fraîones, d'un blanc crémeux, présentent une texture et une savour tres partioujières et sont de le euses dans les souges et les sautés. Les poisses dessechées do vent être mises à tremper avant utilisation et une fois ou supers ont une texture eroquante et un qu'it epèrement suere. Les pousses fraîches se trouvent dans les magasins exotiques, la plupart des supermarenes proposant des pousses eu tes en conserve

Pousses de soja ou de haricots mungo

Très prisées en Asie, les pousses de soia ou de hancots mungo peuvent être consommées crues, mais peuvent aussi aprémenter des soupes et des sautes, auxquels et es apportent une texture fraîche e, croquante. Les pousses de har cots mungo sont disponibles dans la plupar, des supermarches, mais les pousses de soia se trouvent plus fac lement dans les épiceries exotiques ou les magasins de diététique. Les pousses de soia ou de haricots mungo en conserve se vendent en grande surface, mais i, vaut mieux, si cela est possible utiliser des pousses fraîches.



Chou chinois

Ce enquivert presente des tiges blanches juteuses et des feuilles vertes eroquantes. Les tiges tengres des leunes chaux sont souvent déaustees crues accompagnées d'un dip : les feui les sont revenues tres rap dement, pour conserver leur texture et eur saveur Également appe e bok choy le chou chino's est désorma's disponible aussi bien dans les epiceries exotiques que dans les supermarenes

Radis chinois

Cette racine de couleur planche ressemble à la carotte Croquante et luteuse leile convient parfaitement nour les sa ades ou les confits, mais se prête aussi à la confection de soupes. ou de ragoûts. Le radis en nois se trouve surtout dans les épiceries exotiques.

Jicama

Tres proche du navet le Jeama se distingue par sa texture croquante et son qu'il délicat, qui évoquent les marrons d'eau et les racines de lotus » faut le peler avant de l'utiliser pour la confection de soupes, de salades et de sautés. On le trouve en epicer e exol que,





Harieots serpents

Cos longs naricols verts sont en fait les jeunes cosses des haricols com les qui peuvent mesurer il sou'à 60 cm de longueur. On les prépare généralement en sauté, avec de la 1 et du gingembre, on les propose alors en accompagnement d'un plat. Ils peuvent aussi entrer dans la préparat on de soupes ou de currys. Ces haricots très fins, qui peuvent être d'un vert tendre ou plus soutenu, se vendent dans les magasins exotiques,

Melon d'hiver

Le melon d'hiver, une grosse courge d'un vert foncé à la chair blanche, est assez neutre de goût et évoque la courgette. On le prepare à la manière du potiron pour en faire des soupes, des ragoûts et des sautes, La chair du melon diniver absorbe parfaitement toutes les saveurs du plat. Ce énume se vend dans les manasins expliques.

Les fruits

En Asie on sert souvent des fruits de sa son à la fin d'un repas, pour se rafra'chir le palla s et facil ter la digestion. Les fians et les gâteaux, en revanche, sont des en-cas que l'on peut appréper à tout moment de la journée.

La règi on offre une tres grande vanete de fruits trop caux ou exotiques, dont la noix de loco fraicne, la banane, le litchi la mangue, le mangoustan, la papaye, la carambore, la pomme gaque (ou, ject/ruil), la gosave, le frat de la Passion, le pome o, le fruit du dragon (ou pitaya) et le quina. À forturo pe, aurabier.

Ranane

La baumo, est, avec la noix de coco, le fruit le plus couramment utilisé en és e. On emp die in fruit l'uni vertique mût, pour prépairer des plus aussi dens sucrès que si és, tandis que le cour et la fluir de brannier lifepon des uniquement oans les magaisés exoditiques front de dé le cause salades. Les reulles servent à envelopper certains aliments ou ingrétients, qui comme plus de service.

Noix de coco

La not in exception and explaint such size such six makes. On Public vertice our midner is some interviewer and miss severed paint a sucke need in a time good, and such as that returner et Repetences operations and such a contract publication, and severe in the such contract of publication, and severe our such as publication and explaint such as the such as the contract of a publication and explaint such as the such as the contract of a publication and explaint such as the such as



Sauces et dips

Les pâtes, les marinades, les sauces, les dips et autres garmtures jouern un rolle important dans la cuisine asiat que. Ils accompagnet de nombreux plats et déterminent les diverses saveurs – épicées, piquantes, douces, fruitées, pimentées – qui sont 'essence même de cette anstronomie aux accents exotinues.







Sauce malaise pimentée

Pour 4 personnes

Ce condiment l'rès relevé et très pimente, typique de la cuisine malaise accompagne pratiquement tous les a ats. Il relève aussi ben le riz et le pain que des gnillades ou des lègumes. Les pâtes de crevettes de fabrication traîle, malaise ou indonésienne se trouvent dans la aujust des magaisme soutiques et dans certains supermanches.

1 c. à s. de pâte de crevettes

- piments rouges frais, épépines (réservez les graines) et débarrassés de leurs tiges 2 feuilles de kaffir fraîches, débarrassées de leurs tiges dures et émaétrées
- % de c. à c. de sel % c. à c. de sucre de paime Le jus de 1 citron vert 1 citron vert, coupé en quartiers, pour la garmature

Dias are petite casserole a fond i qua. (a. i.e. revenir a abit et de crevet les poullar en que l'emelhaure et premu une crossibance quindeux Pière a alon i mont et avev les pours, paque abtention d'un resemble homogène. Aquatra a on si moité des qualines de piment et les Faires de datifs et ple excross "Exerce et saller aus invergonare a rest de la priment et les Faires de datifs et ple excross "Exerce et saller aus invergonare a rest des pours de minent. Most les seve es jus de chron vert. Transvasez la date dans un doi et servez-la accompagnée de quatres de circin vert.

Vor variant--- p + 1

Sauce indonésienne piquante

D---- 4 -----

Très grocne de ses voisines malaise, vietnamienne et thaie, cette sauce indonésienne à la cacahuète accompagne à merve lle es viandes risso des ou grildes, ou les lègumes cuits à la vapeur. La pupart des marchads ambulants en proposent. La qualite fina e de la sauce tient à la finesse de la mouture des cacanuètes.

1 à 2 c. à s. d'huile d'arachide

écrasées

ou d'une autre huile végétale 1 écha ate d'Asie, pelée et émincée 2 gousses d'ail, pelées et émincées 90 a de carahuètes non salées, finement 1 c. à s. de pâte de crevettes

1 c. à s. de pâte de tamarin 1 c. à s. de sauce sola sucrée

1 c. à s. de poudre de piment

Dans une grande caserne o a fond epais, faites chauffer, nuale et metter y l'échaloite et la à dorrer. Apoutez y les cacahuletes, la pâte de crevettes et le sucre, et poussoivez la cu-sson 3 à 4 m n., les cacamuletes doivent loiserre cur hui en les coloire (légièrement, Ajouter ensur la pâte de tamann la sauce soja sucrée et la poudre de pinent. Moui, et avec l'étai et porter à étai, titon. De la premer bouillon rédusez le feur a sisser mijoler 1 à 20 min.

Une fois la préparation réduite et épaisse, la issez-la refroidir, puis passez la au mixeur jusque a obtention oune pâte lisse. Cette sauce se conserve 1 semaine environ, à couvert, au réfridérateur.





Sauce philippine aux agrumes

Pour 4 personnes

Cette sauce traditionnel e accompagne toutes sortes de plats, mais se marie particul èrement bien avec le poisson et le riz.

4 c. à s. de nuoc-mâm

2 calamondins foranges d'appartement frais, pressés

Dans un petit saladier, fouettez le nuoc-mâm avec le jus d'agrumes. Conservez à couvert, au réfrigérateur. 1 à 2 jours.

Voir vertentee n. 63

Pâte aux herbes cambodgienne

Pour 15 ct

Cette pâte aux herbes qui accompagne de nombreuses préparations, înc ut trois des principaux ingrédients de la cuis ne cambodgienne : la citronne le, le galanga et le curcuma. Elle rehausse les soupes et les sautés. On en enrobe aussi la viande et le poisson que l'on fait griller au feu de bois.

2 ou 3 tiges de citronnel e, débarrassées de leur enveloppe et coupées 30 g de curcuma frais, pelé et écrasé 6 à 8 gousses d'ail, pelées et écrasées

suffisamment d'eau pour lier le tout.

1 petit oignon ou 2 échalotes d'Asie, pelé(es)
et émincé(es)
4 feuilles de kaffir fraîches, débarrassées
de leurs tracs dures

Vz. e. à e. de gros sel

Dans un mortier, pilez lous les ingredients jusqu'a outen, on d'une pâte en ajoutant juste

Vous pouvez egalement mixer les ingréa ents au robot é ectrique avec 1 à 2 c. à s. d'eau. Transvasez la préparation dans un bol.

Couvrez et conservez au réfrigérateur 1 semaine environ.





Sauce vietnamienne

Cette sauce, connue sous le nom de nuoc-châm, peut être assez douce, plus portec sur 'acidité ou encore très pimentee - tout dépend au cuisinier ou de la région. Elle accompagne aussi bien les nems que les viandes grillées et les crustacés.

4 gousses d'ail 2 piments rouges frais, déparrassés de eurs tipes et épeninés 3 à 4 c, à c, de sucre de palme

Le jus de 1/2 citron vert 5 c. à s. d'eau 4 c. à s de sauce de poisson vietnamienne

Dans un mortier, p. ez. all et les piments avec le sucre, Jusqu'a obtent on d'une pâte. Mou lez aveci di us de ciliron verti l'eau et la sauce de poisson, et mélangez n'en l'usqu'à optent on d'un ensemble homogène

Conservez la préparat on au réfrigérateur 2 semaines tout au plus

Sauce coréenne

Paur 25 el

2 e à c de sucre

Cette sauce vinaigrée rehausse à merve le les grillades ou les crudités. On l'utilise pour assa sonner des salades ou faire mariner de la viande, de la volaille ou des fruits de mer. Elle se conserve parfa tement au rêfr gerateur.

10 et de vinaigre de riz blanc chinois 30 g de gingembre frais, pelé et râpé 2 e. à s. de sauce soia 2 c. à s. d'huile de sésame 2 gousses d'ail, pelées et écrasées 2 orgnons verts, pelés et émincès 1 c. à c. de pouder de piment

Dans un saladier, mé angez le vinaigre de riz, le gingembre, la sauce soja et le sucré, jusqu'à dissolution complète du sucre

Ajoutez 'nuile de sésame, 'ail, les oignons verts et la poudre de piment. Remuez bien,

Reservez au frais 1 a 2 h avant de servir le temps que les différentes saveurs se mê ent



Voir variantes n. 66

58 Sauces et dios

Sauce terivaki

Pour 25 et

La sauce terivalo est sans doute la sauce iappnaise, a plus connue au monde. On s'en sert tradit oppellement pour padigeonner les y andes, les vola lles ou le opisson, juste apres les avoir fait uniler. C'est aussi une excellente sauce d'accompagnement

10 el de mirin (vin de riz sucré) 2 c. à s. de sauce soia

60 Souces et dios

1 e. à s. de tamari 10 of de ruké

Dans une petite cassero el portez tous, es ingrédients a ebuilition

Au premier pour lon réduisez le feu et la ssuz mijoler 15 min environ la preparation do t rèdure un peu. Badigeonnez les vianges et les poissons curts pe cette sauce ou servez-la chaude comme un din

Sauce malaise pimentée

Sauce pimentée au gingembre

Aloutez 30 a de aingembre frais au mélange de pâte de crevettes et de n ment. et écrasez bien, jusqu'à obtention d'un ensemble homogène

Saure nimentée à la citronnelle

Aigutez 2 figes de citronnelle, préalablement nettoyées et coupées que vous écrasez avec la nâte de crevettes et les piments.

Sauce pimentée à la coriandre

Supprimez les feuilles de koffir Aigutez à la pâte que ou es feuilles de cor andre fraiche, c selées.

Sauce pimentée aux graines de coriandre et de cumin grillées Remp acez les feuil es de kaffir par 2 c. à c. de graines de coriandre et 1 c. à c. de granes de cumin gril ées et mou-ues.

Sauce pimentée à la menthe

Remp acez les feuilles de kaffir par 2 c. à s. de feuilles de menthe séchée

Sauce pimentée à l'ail et aux échalotes d'Asie

Écrasez es piments avec 2 gousses d'ai (en lieu et place de la pâte de crevettes) En fin de préparation, aiputez à la sauce 2 echaloles très l'nement emincées.

Variantes







Manantes.

Sauce indonésienne piquante

Sauce thair à la cacabuète

Remplacez le tamarin, la sauce sosa et la poudre de piment par 1 à 2 c. à s. de pâte de curry rouge thave.

Sauce vietnamienne à la cacabuète

Remplacez l'échalote d'Asie, la pâte de crevettes et le sucre par 1 gousse d'ail supplementaire et 2 plments rouges frais, épépinés et emincés. Faites revenir l'ail et les piments dans un peu d'hu le, avant d'y aiouter les cacahuètes. Remplacez le tamann, la sauce soja, la poudre de piment et l'eau par 2 c. à s. de sauce hoisin, 2 c à 5 de nuoc-mâm, 10 cl de lait de coco et autant de fond de volai le. Ajoutez que gues feuilles de coriandre fraîche ciselées.

Sauce aigre pimentée à la cacahuète, à la menthe et au citron vert Apputez 2 piments rouges épépinés et émincés aux ecna otes et à l'ail

Remp acez le tamarin et la poudre de p ment par le jus de 1 citron vert et que ques feuilles de menthe fraîche, ciselées.

Sauce aigre pimentée aux noix ou aux amandes

Remplacez le piment en poudre par 2 piments rouges frais, épépines et émincès, que vous ajouterez à l'ai et aux échalotes, Remplacez les cacanuètes par des noix ou des amandes grillées.

Varianies

Sauce philippine aux agrumes

Sauce philippine aux agrumes et au gingembre

Aloutez a la recette de pase 30 o de o noembre frais, pe e et écrasé

Sauce cambodgienne aux agrumes

Ajoutez 1 tige de citronne le, nettoyée et émincée, 1 p ment rouge frais, epepiné et émince, et 1 petite palanée de feu l'es de coriandre fraîche, ciselées. Ra lonnez la sauce avec un peu d'eau

Sauce aux agrumes et au tamarin

Remp acez le nuoc mâm par 2 c. à s. de pâte de tamar n et 2 piments frais. épépines et émincés, ainutés au lus de citron. Rallongez avec un peu d'eau.

Sauce philippine au citron vert et au vinaigre de coco

Remp acez le citron vert par 2 à 3 c. à s. de vinaigre de coco Remplacez le nuocmâm par 2 piments rouges frais, épép nés et émincés, 2 gousses d'ai émincées et 2 p gnons nouveaux, pelés et émincés.

Sauce aigre-douce au vinaigre de coco

Remp acez le nuoc-mâm par 1 à 2 c. a s. de vinaigre de coco et le jus de 1 citron vert, méjannés à 1 c. à s. de sucre de paime



Van

Mr ontes

Pâte aux herbes cambodgienne

Brook a de base n. h

Pâte indonésienne aux herbes

Ajoutez 2 ou 3 pirrents rouges, épépines et émincés, et 2 c. à c. de sucre de paine. Piez tous les ingrédients, jusqu'a obtention d'une pâte homogène

Pâte aux herbes et à la noix de coco grillée

Dans une poèle à fond epais, faites revenir 2 c. à si de noux de coco fraîcne ou sécnée, que vous ajouterez à la pâte aux herbes. Rallongez la préparation d'un neu d'eau, si nécessaire

Pâte à la coriandre et quy autres herhes

Ajoutez à la recette de base un peu de corlandre fraîche, c-selée.

Pôte à la menthe et aux autres herbes

Ajoutez à la recette de base un peu de menthe fraîche ciselée

Pâte au basilie et aux autres herbes

Anoutez à la recette de base un peu de pasilic frais, cisclé

Pâte aux herbes relevée

Pare aux neroes relevee

Dans une poèle à fond épais, faites reven r 1 c. à s. de pâte de crevettes

avec 2 c. à s. de sucre de palmie. Ajoutez-y les autres ingredients et écrasez

bien le rout, lusqu'a obtention d'une pâte nomogène.

Variantes

Sauce vietnamienne

Canada ao mari o a

Sauce vietnamienne au gingembre

Utuisez 1 citron vert entier et ajoutez 30 g de gingembre frais, pelé et ém ncé.

Sauce vietnamienne à la sauce soja Utilisez seulement 2 à 3 c. à s. de sauce de poisson et remplacez l'eau

par 3 a 4 c. à s. de sauce soja.

Sauce cambodgienne à la citronnelle et à la coriandre

Util'sez 2 citrons verts et ajoutez 2 tiges de citronnelle, nettoyées et ém ncées, et de la coriandre fraîcne grossièrement nachée.

Sauce épicée au vinaigre

Remplacez l'eau et la sauce de poisson par 4 c. à s. de vina greide nz et 2 c. à s. de sauce soia

Sauce aigre-douce au citron vert et au mirin

Remplacez le jus de citron, l'eau et la sauce de poisson par 1 c. à s. de vina gre de riz 2 c. à s. de sauce soia. le jus de 2 citrons verts et 10 cl de mirin.

Sauce aigre-douce au gingembre
Ajoutez 30 g de gingembre frais, pelé et écrasé. Remplacez l'eau par le , Ls. de 2 e trops verts et de la sauce de poisson.





Varantes

Sauce coréenne

Sauce aux graines de sésame grillées Dans une poèle à fond épais, faites reven r 2 c. à s. de graines de sesame jusqu'à ce qu'elles dégagent des arômes de noisette, incorporez la maleure part e des graines à la préparation Parsemez celle-ci des graines restantes.

Carran or oltron root Remplacez l'ail et les olgnons nouveaux par le zeste et le jus de 1 citron vert

Sauce à la moutante Ajoutez à la préparat on 1 à 2 c. à s. de sauce moutarde chinoise (dispondie dans es épicenes exot quest ou 1 à 2 c. à s. de moutarde en poudre, mélangee á un peu d'eau

Sauce au radis chinois Remplacez les oignons nouveaux par 60 q de radis en no s frais, pelé et râpe

Sauce pimentée

Remplacez la poudre de piment par 1 ou 2 piments fra s, epepinés et emincès.

Sauce an miel Remniacez le sucre naz 2 c. a s. de miel Variantes.

Sauce terivaki

Sauce terivaki à l'ail.

Apres ébuilition, aigutez à la sauce 2 pousses d'ail écrasées.

Sauce terivaki au gingembre

Après ébullition, agutez à la sauce 30 q de gargembre fra's, pelé et râné

Sauce terivaki au piment et aux nignons verts Après ebullition, ajoutez à la sauce 1 p ment rouge fra s. épépiné et émincé. et 2 ajanons verts, pelés et émincés

Sauce terryaki sucrée Après le premier bou l'on, réduisez le feu et ajoutez à la sauce 2 c. à s. de sucre de pa me en mélangeant bien jusqu'à dissolution complete du sucre

Sauce dashi Melangez la sauce ter vaxi de base avec 15 cl de dashi sorte de fond de poisson dispon ple dans les épicer es exotiques. Cette sauce accompagne les tempuras.

Sauce dashi au gingembre et au radis chinois

Préparez la sauce das n comme indique ci-dessus. Pelez et rânez 30 q de q ngembre frais et 60 g de radis en nois frais, que vous ajoutez à la sauce juste avant de servir



Bouillons et soupes aux nouilles

Les bouillons et les soupes sont au cœur de la cuis ne asiatique. Qu'ils soient c airs ou plus épais, qu''s rafraichissent le palais ou const tuent en soi des mets sopnistiqués, ils offrent toujours, a vaste palette des arômes de l'As e. Ils sont généralement accompagnés de crudités d'herbes et de piments frais.



Soupe vietnamienne au melon d'hiver et aux fleurs de lis tigré

Pour 4 personnes

Appréc és pour leur esthétique et leurs parfums suntis, le melon d'hiver et les fleurs de lis

Pour le bouillon 550 a de côtes de porc

1 oignor, pelé et coupé en quatre

en tronçons 30 g de crevettes séchées, mises à tremper

dans l'eau 15 min, rincées et égouttées 1 c. à s. de nuoc-mâm 1 c. à s. de saute soja

4 gra'ns de poivre noir

340 g de melon d'hiver 30 g de fleurs de lis tigré séchées Sel et paivre pair, fraîchement moulu

1 petit bouquet de cor andre fraiche, eiselée 1 petit bouquet de menthe fraiche, cise ée

Perpare e de abultion entre la commanda de la commanda del commanda de la commanda de la commanda del commanda de la commanda del commanda de

Soupe cambodgienne au poisson

Pour 4 personnes

On trouve en Asie d., Sud-Est diverses versions de cette soupe, plus ou moins relevée douce ou aigre selon les régions. Au Cambodge, on la prépare avec du plment, pour le piquant, du tamarin, pour l'acidité, et de l'ananas mûr, pour le fruité

A a A a da nuos-mâm Le jus de 2 citrons verts

2 gousses d'ail, émincées Boom pair fraidsement moule 1 har ou 1 vicemeau frais [1 kn envenn]

en filets 1 c à s d'huile végétale 2 ninnons verts pelés et émineés

2 échalotes d'Asse, émincées 45 q de qa anga frais, pelé et émincé 2 tiges de extragnelle coupées en julience

et écrasées 30 g de poulpe séché, mis à tremper dans l'eau 30 min. rincé et égoutté

Z c. à s. de pâte de tamar n 2 ou 3 piments rouges thais, épéplnés et émincés

1 e. à s. de sucre de pa me 225 a d'ananas frais, pelé et coupé en dés 3 tomates, pelées, épépinées et concassées 60 a de nousses de hambou en conserve.

énouttées et tranchées 1 netit houquet de corrandre fraîche, ciselée

1 citmo vert, couné en quartiers I pougnée de pousses de sola fraîches 1 pros bouquet d'aneth, émincé

Dans un saladier, mélangez la moitié du nuoc mâm, le jus de citron, l'ai et le poivre no r Coupez le poisson en petits morceaux et réservez la tête la queue et les arêtes pour le bouli un Mettez, es morceaux de poisson dans la marinade, puis melangez et réservez Dans une grande easserole, faites chauffer un peu ginui e et mettez-villes oignors verts, les echalotes, le galanga la citronne le el le poulpe a revenir. Ajoutez les parures de poisson et poursu'vez la cuisson à feu moyen 1 a 2 min. Mouil ez avec 1 l d'eau et portez le tout à éhul it on. Réduisez le feu et lassez muoter 30 min.



Passez, e bouillon dans une autre grange casserole et portez-le de nouveau à ébuil tion Incorporez-y la pâte de tamarin, les piments, le sucre et le nuoc-mâm, et laissez mi oter le tout 2 à 3 min. Aloutez ensuite l'ananas, les tomates et les pousses de bambou, ou s. aixes 2 à 3 min de cuisson, es morceaux de poisson et la conandre lui ssez cuire jusqu'à ce que le poisson devienne opaque. Salez et poivrez à votre convenance. Servez dans des nois, accompagné de quartiers de citron vert, de pousses de soia et d'aneth.



Laksa de Singapour

Pour A & R personnes

Il existe plusieurs variantes du laska. La version singapourienne marie le meilleur des cars nes malaise et chinoise

Pour la pôte d'épices

8 échalotes d'Asir, nelées et émincées 4 gousses d'ail, pelées et emincées

45 a de pingembre frais, pelé et émincé 2 times de estronnelle nettrodus et translatur 6 nous de macadamia

4 piments rouges sees, réhydratés et épépines 2 c à s de remettes séchées mises à tremner

1 à 2 n à n de nôte de nescetter 1 à 2 c. à c. de sucre de palme 1 c à s d'huite végéta e a un neu nour le wor

4 à 6 échalotes d'Asie, pelées et émincées 60 el de last de coco nature

40 of de fond de volad o 100 a de crevettes fraiches, décortiquées 100 a de noules fesis, nettoué et tranché

6 à 8 petites coquilles Saint Jacques 85 g de clams frais, decortiqués Sel et noiure noir Fraîchement moulu-225 g de nouilles de r a fraiches 100 g de pousses de so a fraîches

I net t houquet de menthe fraîche esselée Mude nementée

Mixez tous les ingrédients de la pâte (sauf l'huile). Aoutez y l'huile, Jusqu'a obtenir une pâte Réservez. Dans un wox ou une grande casserole, faites finre les échalous dans un pou d'hui e Lorsqu'e les sont croquantes et pien garces, equattez- es sur du papier absorbant et reservez. Conservez dans la casserole l'équivalent de 2 c. a s. d'nui e (jetez le reste) et mettez-vi a pâte d'épices à revenir à feu doux 3 à 4 min. Lorsque le mélance est odorant, mouillez avec, e lait de coco et le fond de volaille Portez à épullition, sans cesser de remuer Aloutez les crescités. e pourpe les saint-jacques et les clams, et laissez milloter jusqu'ils scient tren cuits. Salez et polyrez. Répart ssez les nouilles dans des bois. Garn ssez o un peu de pousses de soja. Arrosez de bour lon (avec le poisson et les fruits de mer), en veil ant à recouvrir les pâtes. Parsemez d'écha ples croquantes et de menthe ciselée, et arrosez d'un trait d'hui e pimentée.

Nage philippine de poulet au gingembre et à la papaye

.

Cette rage de poulet au gingembre, agrémentée de papaye verte, est généralement servire avec du riz cu t à la vapeur. On peut aussi degustre le bou- on tout au long du repes, pour se rafraîcher re palais. Aux Philippines, dans les règions rurales, ce plat paisan constitue encore « à base de la cuisine quotidienne.

1 à 2 c. à s. d'huile de palme

ou d'huite d'arachide 2 gousses d'ail, émincées 1 gros oignon, coupé en deux et émincé

45 g de gingembre frais, pelé et râpé 2 piments secs, entiers

2 piments secs, entiers

 poulet biologique ou élevé en plein air, entier ou découpé en morecoux 60 el de fond de volaille

2 c. à s. de nuoc-mâm
Sel et poisser poir fesichement moule.

1 petite papaye verte, finement tranchée

1 bouquet de feuilles de piment ou de persil, ciselées

Data, an ack su une grande casserole, faix e maufer de fluide et mettere. Just, Sopon et e apprehe trait a dorre fluidate les ments et le aux effections de forme proposition per apprehe trait a dorre fluidate les ments et le aux effections de forme proposition per apprehen de la company de la

Mar variance n. C





Soupe indonésienne au potiron. haricots et pousses de bambou

Pour 4 personnes

Cette soupe savourcuse, un peu épaisse, est généralement servie avec du riz. Cependant, en ra son de sa consistance, elle se mar e également avec des viandes et des poissons gril és. Elle constitue enfin un plat un que très appréc é des végétariens.

Pour la pâte d'épices 4 échalotes d'Asir, pelées et émincées

30 p de granembre from pelé et émineé 4 piments rouges frais, épépinés et émincés

2 nousses d'ail, pelées et émincées 1 c à c de arriges de comendre

4 noix de macadamia, gri lées et concassées 2 c. à s. d'huile de palme d'arachide ou de mals + un neu nour la noête

225 q de chair de potiron, coupée en des 115 n de barrents serpents

116 a de nourses de bambou en consens Amountains at samples 70 el de last de coco nature

2 à 3 c à c de sucre de nalme 115 a noix de coco fraîche, râpée

Preparez a pâte dépices. Pilez-en les a vers ingrêdients dans un mortier ou passez-les au mixeur, jusqu'à obtention d'une pâte nomogene. Dans une grande poère a fond epa s. faites chauffer un peu d'huile et mettez y la pâte d'ep ces à revenir. Lorsqu'elle est b en odorante, ajoutez-vi e potiron, les har cots verts et les pousses de bampou. Mouillez avec le lait de coco. Saupoudrez de sucre et portez a ébuil tion. Des le premier pou l'on, réquisez le feu et laissez milioter tout doucement 10 à 15 minilles legumes do vent être bien tengres. Salez la soupe et agrémentez la de la moit e de la noix de coco fraicne. Servez dans des bois. parsemez du reste de noix de coco râpée et accompagnez de sauce malaise pimentée (p. 49) ou de souce obilinaire aux agrumes (n. 53).

Soupe vietnamienne au bœuf et aux nouilles

D'aucuns considérent que cette soupe traditionnelle appelée pho, noarne le Viêt-nam ramene à l'échelle d'un bo . C'est le fast-food loca des travailleurs pressés, ainsi qu'un plat fam lial équilibré, que l'on savoure à toute heure du jour et de la nuit.

15 kg de nueve de hæuf, déharrassée du gras

et coupée en aros trançons 1 kg de politrine ou de jarret de breuf

2 gros gignons, pelés et coupés en quatre 2 ou 3 carottes, pelées et coupées en tronçons 45 n de d'ingembre frais couné en morreque

6 close de nimile 2 hâtons de connelle

6 stoller a sour 1 c. à c. de polyre noir, en grains

2 c. à s. de sauce soja

2 à 3 e à s de nuoc-mûm

450 o de vermicelles de riz, mis à tremore dans l'eau tiède 20 min, égouttés et réservés 225 o de nœuf dans l'aloyau couné en fines

lamelles de la taille de la paume de la main 1 pianos, coupé en deux et émincé 6 à 8 orgnons verts, pe és et émincés dans la lonnueur

3 niments rounes frais énérgiés et émirges 115 o de nousses de so a fraîches

1 bouquet de coriandre fraîche, ciselée 1 bouquet de menthe fraîche, ciselée 2 extrons verts, coupés en quartiers.

pour la garniture Sauce hoisin, pour la parniture

Proparez e bouillon. Dans une grande casserole, disposez la queue de bœuf et recouvrez d'eau, Portez a ébul it on et laissez cuire 10 à 15 min Égouitez, puis nettovez la cassero e Remettez y la queue de bœuf, ainsi que tous les autres ingrédients du poullion, sauf le ser et le nuoc mâm. Couvrez avec environ 2.5 l d'eau. Portez à ébullition, puis réduisez le feu et laissez mijoter à couvert 2 à 3 h. Découvrez la cassero e et prolongez la cuisson 1 h ;



I ne do tirester que 1,5 I de bour fon environ. Écumez je gras, puis transvasez le bourlion dans une autre casserole. Portez de nouveau a épullit on. Agrémentez de nuocimam, salez, réquisez re feu et laissez mijoter tout doucement, usqu'au moment de servir

Pendant ce temps, portez à chullit on un grand volume d'eau et la tes-y curre les nour es. Equittez et répartissez dans de grands bois à soupe. Recouvrez de lame les de bœuf d'un peu d'oignon, de lame les d'oignon vert et de piment emincé. Arrosez de popullon chaud, puis garnissez de pousses de soja et d'herbes fraîches. Servez accompagné de quartiers de citron vert, pour relever, et d'un peu de sauce no'sin, pour ceux qui aiment une touche sucree.



Soupe chinoise aux raviolis

Pour 4 nerconnec

Cette soupe est réalisée avec de petites ravioles garn es d'une preparat on au pore et a la crevette, localement appelées wontons. Les feuilles de pâte a wontons sont vendues dans la plusart des magazins continues.

Pour la farce 170 g de viande porc maigre, hâchée 116 g de crevettes fraiches, déportiques

et pilées 1 c. à c. de sucre en poudre 1 c. à c. d'huile de sésame

t c. à c. d'huile de sésa t c. à s. de vin de riz t c. à s. de sauce soja 2 olgnors verts, pelés et émincés 15 g de gingembre frais, pelé et răpé

24 feu lles de pâte à wontons 70 el de fond de volaille 1 e. à s. de sauce soja Sel et poivre moi la rec'herent moulu 2 oinnans verts pelds et éminele

Dans in grand stalleric, metter tous les ingrédients de la faire et mélange hien du bout, des did qui, quals de rémain du membre à hongreir Revierva 20 m. P. Penali la praye de program de l'acceptant de present de present de l'acceptant de present de present de l'acceptant de present de l'acceptant de l'a

Soupe japonaise de miso au tofu

Pour 4 personnes

Cette soupe délicieuse est préparée avec du miso, sorte de pâte p quante de couleur junne fabriquée à parét de pousses de soja il en existe une autre vanété, plus aide de tente rouge-brun. Traditionnellement, les soupes de miso sont à base de dashy, un bous on d'algues et de mettes de posson. Le miso comme le dasra sont vendus dans se se necries satisfaires.

1 I de dashi (fait maison ou instantané) 225 a de tofu, coupé en dés 2 c. à s. de pâte de miso blanche 2 pignons verts, pelés et émincés

Reserved 15 of de dipor or versed le reste dans une grande casenelle. Potro a filial listo pui sordia este fe les est quistres e ford. Me angre 2 a 3 m la filia es a grande full listo pui sordia est fe les establistica e for establistica e f



Voir variantes in 195



Soupe thaïe épicée aux crevettes

Cette soupe très populaire mêle toutes les saveurs transformnelles de l'Asie du Sud-Est : c'tronnelle, galanga, kaffir, piment, pas lic et tamarin. On peut l'accompagner de riz jasmin, mais elle est tout aussi délicieuse déquistée seule.

1 I de fond de poisson ou de crustacés

7 a à a de puno-min 1 c. à s de nôte de tamarin

2 gousses d'ail, écrasées

45 g de galanga frais, pelé et émincé 2 tiges de citronnelle nettoyées et émincées 3 ou 4 niments muges frais entiers 4 feuilles de kaffir, légerement écrasées 20 crevettes movennes, décortiquées

1 petit bouquet de has lie thai, haché

et nettovées

Dans une grande casserole profonde portez le bouil on à ebullition. A outez-y le nuoc-mâm, la pâte de tamarin l'au le galanna, la citronnelle, les niments et les feuilles de kaffir Laissez. mijoter à petit feu 30 min environ , le bouillon doit être bien parfumé

incorporez les crevetues et poursuivez la cuisson 2 à 3 m ni, les crustacés doivent être cuits. Salez. Ajoutez la mo t é du basilie haché. Répartissez dans des bols et garnissez chaque. port on du reste de pas lic hache

Soupe coréenne au kimchi

Pour 4 personnes

Le k mch , sorte de cnou fermenté, accompagne pratiquement tous es plats d'un repas coréen. C'est aussi un en-cas très appréce. Certains préparent cette soupe à base d'éau de fermentation du chou raillongée avec un peu d'eau. On trouve ou kimchi en conserve dans la ollurart des maasses saisatioues.

I I de fond de volaille
 25 g de kimchi égoutté coupé en dés
 30 n de a norembre frais, émincé

Dans une grande casserole portez le bour on a churl on Ajoutez y le kimchi, le gingembre et la sauce soja. Réduisez le feu et la sace mijoter 30 min criviron. Sa ez el povirez. Servez dans des bols. Déquisez seul ou avec un peu de riz cuit à la vapeur.





Soupe vietnamienne au melon d'hiver et aux fleurs de lis tigré

Soupe de melon d'hiver au gingembre et à la citronnelle

Soupe de melon d'hiver aux racines de lotus et au basilic Remplacez les fleurs de is par 225 q de racines de lotus fraîches, pe ees ie me on Remolacez la menthe et la conandre par du pas l'o frais

Source de melon d'hiver à la papave verte et à la coriandre Remp acez les fleurs de lis par 225 g de papave verte pelée et émincée

Soupe de melon d'hiver à la manque verte Remp acez les fleurs de 15 par 225 q de manque verte, pelée, dénovautée

Soune de melon d'hiver aux shiitakes

Remp acez les fleurs de l's par 115 o de soutakes séchés, mis à tremper gans avant de les plonger dans le bouillon en même temps que le melon d'n ver

Soupe cambodgienne au poisson

Soupe au poisson et à la manque

Remo acez l'ananas et les pousses de pampou par 1 manque mûre, ma s ferme.

Source any crevettes

Remajacez le poisson par 900 a de creveites. Décortio jez jes et plonnez-les dans

Soupe au porc

Soupe au poulet

Remplacez le povison par 550 q de piano de poulet, coupé en fines lamelles, puis plongé dans la marinage. Survez ensuite, a recette de pase

Soune au tofu

de la sauce soia). Plongez ensuite le tofu dans le bouil on en même temps que





Laksa de Singapour

Laksa de Singapour aux haricots serpents et aux pousses de bambou Remp acez, es écha otes frites, les clams et les pousses de soia par 170 q

Laksa végétarien

par des naricots sergents, des pousses de bambou et des des de tomate.

Laksa au noulet

Remplacez les saint-jacques et les clams par 2 blanes de pouvet, éminces, endu ts de pâte d'épices, avant d'ajouter le lait de coco et le fond de volai le.

Laksa au tofu et aux championons shiitakes

Remp acez les saint lacques par 225 g de dés de tofu et les clams par 130 g de shi takes séchés, mis a tremper 20 min, pressés et coupés en morceaux.

Laksa à la noix de coco et à l'ananas

Supprimez les échalotes frites. Remplacez la menthe par de la conandre avec 2 a 3 c. à s. de no x de coco graiée et 2 ou 3 tranches d'ananas fra s. coupées en dés. Arrosez d'huile pimentée et de sauce sola sucrée.

Nage philippine de poulet au gingembre et à la papave

Nage de tofu au gingembre et à la papave Remplacez le pouvet par 450 g de tofu, coupé en dés, et nutilisez que 1 de fond

à votre convenance, puis plongez-vila papave et les feuilles de piment,

Nage de porc au gingembre et à la papave Remplacez le poulet par 450 q de viande de porc ma pre coupée en fines tranches

Nage de crevettes au gingembre et à la papaye

Supprimez le poulet. Portez à ébullit on 1 de fond de vola lie Laissez m'ioter 40 m n. Plongez-v la papave et. 5 min plus tard, apputez 255 g de crevettes. decort quées et nettrovées, que vous la ssez eure 6 à 10 m n.

Nage de poulet à la citronnelle et à la manque verte

Ajoutez au mélange hui e-piments 4 tiges de citronnelle pelées, coupées, puis

Soupe végétarienne au gingembre et à la papaye





1/2222

Soupe indonésienne au potiron, haricots et pousses de hambou

Hocomo do L. . /

Soupe cambodgienne aux épinards, haricots et pousses de bambou Rempacez le gingembre par 45 g chacun de galanga et de curcuma trais. pelés et coupés en dés. Supprimez le pot ron et doublez les proportions de har cots serpents. Fai tes moder les, equimes 10 min, quis audutez-> 170 q

Soupe philippine au porc, haricots, pousses de bambou et citron vert Doublez les proportions de gingembre et remplacez le potiron par 170 g de porc coupé en lamelles et mis à revenir 2 à 3 min avec la pâte d'epices,

Soupe au tofu, haricots et pousses de bambou

d'éningrés et laissez clore 5 min de plus

p acez « potiron par 170 g de dés de lofu Parsemez de coriandre e se ée

Soupe à la courge musquée et aux haricots

Remplacez le potiron par de la courge musquée, sans les pousses de bambou.

Soupe au potiron, haricots et crevettes

Remp acez les pousses de bambou par 170 g de crevettes décortiquees.

Relevez, e lait de coco de 2 c. à s. de nuoc-mâm et 2 c. a s. de sauce so a

In comment

Soupe vietnamienne au bœuf et aux nouilles

. . .

Soupe au bœuf, aux nouilles et à l'ananas

d'hui e pimentée et de 1 à 2 c. à s. de sauce soja sucrée. Supprimez la sauc hois n.e., e citron vert

Soupe au bœuf, aux nouilles et à la noix de coco fraîche

Remp acez les pousses de soja par la chair de ½ noix de coco fraîche, râpee.

Soupe au bœuf, aux nouilles, aux crevettes et au concombre

Pendant, a preparation des nouilles, faites pochér 225 à de crevettes traiches, decort quées et nettoyées, dans le bou lon. Remplacez les pousses de soja par l'a goncombre, pele, epép né et coupe en a lumettes.

Soupe au poulet et aux nouilles

Rempiacez la queue et le jarret de bœ if par 1 poulet. La sez mijoter le bouillon. 1 h 30. Émettez la chair du poulet, en remplacement des lamelles de bœuf.

Soupe végétarienne aux nouilles et au tofu

Préparez le bouillon sans la queue et le jarret de bœuf, ni le nuoc mâm. R'recez 1 oloc de tofu de 225 g, essuyez-le et coupez le en trois (150 g environ). Dans une sauteuse, faites le revenir dans un peu d'hulle, puis coupez-le en tranches





Soupe chinoise aux raviolis

Soupe aux raviolis et aux fleurs de lis

Faites tremper 30 g de fleurs de lis séchées 20 min dans leau chaude Epolitica et essuvez. Attachez les fleurs et plongez-les dans le bouillon

Soupe aux raviolis et aux shiitakes

Faites, tremper 115 a de shiitakes 20 min dans l'eau tière. Enouttez, nettoirez

Soupe aux raviolis et au gingembre

Soupe aux raviolis, à la citronnelle et à la coriandre

Aloutez au bouillon 2 tiges de citronne le, coupées en geux et écrasées,

Soune aux raviolis et aux nouilles

Faites cu re 170 g de noul les aux œufs 3 min dans l'eau pouillante. Egouttez

Soupe végétarienne aux raviolis

Remplacez le porc et les crevettes de la farce par 225 p de dés de toful

Soupe japonaise de miso au tofu

Soupe de miso au wakame

Remp acez le tofu par 100 p de wakame, mis à tremper 30 min, puis époutté.

Soupe laponaise de miso aux shiitakes Remnlacez le tofu par 130 o de shiitakes séchés, préa aplement mis à tremper

dans l'eau 20 min, puis équottes, nettoyés et coupés en quartiers.

Soupe japonaise de miso aux haricots verts Remp acez le tofu par des haricots veris, équeutés et coupés en petits tronçons.

Soupe coréenne de pâte de soja à l'huile de sésame Remolacez la pâte de miso par de la pâte de soia curécone (toenigno). Servez

dans des bols et arrosez chaque port on d'un trait d'hui e de sésame

Soupe coréenne de pâte de soia à l'huile pimentée

Soupe japonaise de miso rouge aux oignons verts



Morant

Soupe thaïe épicée aux crevettes

Recette de bi

Soune épicée aux crevettes, à la tomate et à la coriandre

Plongez 225 g de tomates censes dans le bouillon, 5 min avant d'y ajo les crevettes. Remplacez le pasilio par de la coriandre fraîche, ciselée.

Soupe épicée aux crevettes et aux pousses de soja fraîches Répartissez 170 g de pousses de soja dans des bols et recouvrez de soupe

Soupe épicée aux crevettes et à l'ananas Plongez 225 g d'ananas frais (pelé, déparrassé de son cœur dur et coup

Soupe épicée aux crevettes et au citron vert

Supprimez les feuilles de kaffir. Servez la soupe accompagnée de 2 citrons verts, coupes en quartiers. Agrémentez a un peu de jus de c'tron vert.

Soupe épicée aux crevettes et aux coquilles Saint-Jacques Plongez 225 g de pet tes coquilles Saint-Jacques fraîches dans le bou'l d juste avant d'y ajouter les crevettes.

Soupe épicée aux crevettes et au porc Plongez 170 g de filet de porc, coupe en fines lamel es, dans le boumon 40 mm avant d'y amuter, es crevettes ar antes

Soupe coréenne au kimchi

Pacette de base p. 8

Soupe au kimchi et au tofu

Après avoir fait mijoter le bouillon, plongez y 225 g de tofu, coupé en des Laissez cuire 5 min, puis servez sans attendre

Soupe au kimchi et aux nouilles Faites cure dans l'eau, houi lante 225 que pouilles aux œufs ou au bié 2 m n

environ. Égouttez, répart'ssez dans des do s, recouvrez de soupe et servez

Soupe au kimchi, au poulet et au citron Plongez 2 blanes de poulet dans le bour lon avant de le faire mijoter. Après

30 m n de curson, ém etre le poulet et répartissez-le aans des bols. Recouvrez de soupe et servez accompagné de quart ers de citron

Soupe au kimchi, au poisson et à la coriandre

Après avoir fait mijoter le bouillon 30 min environ, plongez-y 4 filets de poisson et laissez cuire 4 à 5 m.n. Répartissez le poisson émietté dans des bols, recouvrez de soupe et parsemez de coriandre fraîche, ciselée.

Soupe au kimehi, au bœuf et aux oignons verts

Apres avoir fait mijoter le bouillon 30 min environ, piongez-y 170 g de fl'et de bœuf et laissez cuire 8 à 10 min. Sortez du bouillon, em neez et repartissez dans des bols. Recouvrez de soupe et parsemez de 2 pignons verts, émincés.



Riz, nouilles sautées et rouleaux de printemps

Leinz sous toutes ses formes inuitisoit quit à la vapeur, frit, ou réduit en farine et utilisé pour a confection de pâtes, de quenelles, de pain ou de rouleaux de printemps - constitue la base de l'a mentation des As atiques, les nouilles aux œufs ou au b e - sont auss, très prisées,







Riz gluant

Pour 4 nersonnes

Le riz gluant doit être trempé relativement fonotemps avant d'être cuit à la vapeur dans un panier en bambou. Il est consomme seul, avec des sauces, ou en accompagnement de plats lègers ou vegetariens. Le nz quant se veng dans certains supermarchés et dans tous les manasins evotin les

340 q de riz blanc quant

1 nanier de cuisson en pambou 1 nière de mousseline

Mettez le rizià tremper 6 hienviron dans un grand saiadier rempii d'eau. Egputtez, puis rincez et égouttez a nouveau. Romplissez d'esic, au tiers de sa hauteur, un voix ou une casserole a fond epais. Disposez dessus un panier de cuisson en pampou muni de son couvercle, puis portez leau à ébullit un Découvrez le panier de cuisson et garnissez-en le fond d'une plece de mousseline humide. Déposez le riz au centre du tissu et étalez le légerement sur les côtés. Repliez les bords du tissu par-dessus le rizi Replacez le couvercle du panier et faites cuire le riz à a vapeur 25 m n environ , il doit être tendre, tout en restant ferme

Riz malais à la noix de coco et au curcuma

Pour 4 nersonnes

Ce nz malais, qui doit sa belle couleur jaune vif au curcuma qui l'agrémente, est genéra ement servi lors de festivites. Il peut être preparé avec du riz standard, selon la méthode traditionnelle de cuisson par absorption.

2 à 3 c. à s. d'huile de sésame ou d'une autre huile végétale

I helte de last de eoen nature

- 2 à 3 échalotes d'Asie, pe ées et finement émincées
- 2 gousses d'ail, pelées et finement émincées 450 g de riz blanc long grain, rincé dans niuseurs caux et poutifé
- 45 cl d'eau
- 2 e. à c. de curcuma en poudre 3 ou 4 feuilles de curry frais
- fraîchement moulu

 2 piments rouges frais, débarrassés
 de leurs tiges, epepines
 et finement émines

Dans une grande cassers, la fond épa si faites chauffer in ul el el mettez y les échalotes et i al la revenir Dès que melange est aoré, apoutez-y e ny el remuye bien, pour l'étad, ar uniformment de marité en paux libit. Le vaix el la la discocció est au suspundez de curcuma apoutez le curs, puis salez et poivrez. Partez à écolition a la premer bouillon bassez, e fev el taissem mjorte à couver. Tis à 20 milli, pauxir àslanger not qui bajude

Sorter la casseroie du feu et reservez 10 min pour permetire au riz de continuer de cuire dans le contenant ferme. Egrenez le 17 a la fourchette el relevez-le de piments rouges empres avant de servir.

Vor varantes p. 119





Riz philippin frit au chorizo et aux œufs

Pour 4 personnes

Ce plat - un grand classique de la cuis ne philippine - est souvent servi au petit de euner. C'est une excellente manière de recycler des restes de r.z. Délicieux seul, il accompagne aussi pien la viande que la volaille. Si vous n'avez pas de restes de riz, faites-en cu re 225 a la veille et conservez-le au fra s jusqu'à utilisat on.

1 à 2 c. à s. d'huite de palme ou d'arachide 2 ou 3 gousses d'ail, pelées et écrasées 450 a de riz long grain, cuit 1 à 2 c. à s. de nuoc-mâm Sel et noivre noir fraichement moulu

la casserole pour garder «e riz au chaud

Pour la parniture 2 à 3 c à s d'huile venetale 2 charing antique topoloir en blesses 4 ceufs 4 à 6 c. à s. de vinaigre de enco.

Dans un wok ou une casserole à fong épais, faites chauffer l'huile et mettez y l'ail à revenir Lorsqu'il est bien dore, ajoutez le riz, que vous aurez prea ablement égrené ainsi que le nuocmâm Salez, și nécessaire (le nuoc-mâm l'est déjà), et po vrez, puis éteignez le feu et couvrez

Dans une poêle à fond épais, faites chauffer 1 c à s. d'huile et mettez y le chonzo à revenir sur les deux faces , il doit être croust lant Égouttez sur du papier absorbant. Dans une autre poèle, faites chauffer le reste de l'nui e et mettez-y les œufs à firre, en veillant à ce que le jaune reste bien moeileux. Servez le riz dans des assiettes individue les Surmontez chaque portion d'un œuf sur le plat et garnissez de quelques rondelles de enor zo bien croust' lant. Arrosez d'un trait de y naigre de coco

Vor variantes p. 120

Riz indonésien frit à la sauce soja sucrée

Pour 4 personnes

Véritab e plat national en Indonésie, ce riz frit est servi aussi blen par les marchands ambulants officiant dans les rues et sur es marchés que dans les mei leurs restaurants. Il permet d'utiliser les restes de riz cuit.

3 c. à s. d'hulle végétale 4 échsalotes d'Asie, finement éminéées 4 gousses d'ail, finement eminéées 3 ou 4 piments rouges frais, débarrassés de leurs tiges, ééppinés et finement éminées 5 c. à s. de sauce sola indontésienne sucrée 1 e. à s. de purée de tomates 350 g de riz long grain, cuit 4 œufs ½ concombre, pelé, coupé en deux dans la longueur, épéniné et coupé

en bâtonnets épais

Dans un out, faites crauffez c. d. s. o hulle et metter y michialorus, l'ai et les piments a micron Duand de som tien colonies, despuéz la sause ops purche et a survée droit and et pous uve la crusson 2 min yous sever obtenir, une succe un peu épase Apoutre en rei et pous uve la crusson 2 min yous sever obtenir, une succe un peu épase Apoutre en rei cut et alsos renoise et pout les touts 5 min environ, le rud diét être Abaud et so en praimet une poit, gattes chauffer enset d'hul et crassez-y les œuis, les blanes dovvent être cults et les juanes setter vouise.

Répart ssez le riz en quatre portions, puis tassez chacune die les dans un boi assez profond. Renversez le bolisur une assiette, puis découvrez le monticule de riz Garnissez céluice d'un coursur en plant de bâtament de concomment Répétez (ponetation pour les autres portions professes de la concentration de la concentratio

Vor verlantes n. 121





Bouillie de riz japonaise au thé vert

Pour 4 à 6 personnes

Très prisée en Asie, la bouillie de riz est souvent servie au petit déjeuner ou comme en-cas. La préparation de base accompagne géneralement les restes ou des plats typ quement fami aux, tels les sauc sses piquantes ou e poisson sa é ou mariné.

1½ I d'eau 3 à 4 c à s de feuilles de thé vert 225 a de riz à grain court

1 à 2 c à s. d'huile de sésame Sauce sois

Dans une grande cassero e, portez l'eau à éhullition. Piongez-y les feuilles de thé ête poez le feu et laissez infuser 5 min. Passez le thé dans une autre cassero e et portez-le a épulition. Versez-y e riz (non rincé pour conserver l'amidon qui donnera sa consistance à la préparation), puis redusez le feu et la ssez muoter 1 n 30 environ, a couvert et à tres petit feu : le r z doit former une bouillie.

Servez dans des bols ingividuels. Arrosez chaque port on d'huile de sésame et de sauce soia. à votre convenance.

Vor varantes p. 122

Nouilles sautées à la thailandaise

Pour 2 ou 3 personnes

Ce class que de la cuis ne thaïe est proposé tant par les marchands ambuiants que dans les cafés et les restaurants. Les crevettes séchées se trouvent dans les magasins asiatiques.

225 g de petits vermicelles de riz séchés

ом d'autres pâtes de votre choix 2 e. à s. de nuoc-mâm

2 c. à s. de sucre de palme ou de sucre en poudre 2 à 3 c. à c. de pâte de tamarin

2 à 3 c. à c. de pâte de tamarin
2 c. à s. d'huile de sésame. d'arachide ou de noix de coco
2 quasses d'ail, pelées et écrasées 130 g de crevettes séchées 225 g de tafu, rincé, égoutté et finement

tranché
30 cl de bouillon de légumes
ou de fond de volaille

2 ritrons verts

2 œuís 2 oignons verts, pelés et coupés en lamelles 170 a de pousses de soia, rincées et égouttées

Metter, es vermicelles à tremper dans un grand boil d'eau t-éée 30 min environ ; in doivent être souppe et se plier fair emmer figurater et riserver. Dans un peit boil, mélanque le russimi, es jour et la piace e tamann, sayaid aoustoblor competie du sucre freserver. Dans un wols, faits chauffer a monité de l'nuite et métters, vii à revenur Longa; des doisons poupur se creverse servières et le foil, puis les vermicelles Moultar avec le poulinn fiemure junqu'à anoppion du lais de l'encoproci le métange au timarin et poursaive la crussim pupul à ce que les nois les somet roussil les termines flossifiques en le pour le rest de l'huite et esserve les outs. A l'aute d'une cultifre en loss métanges un pars es punnes avec les labres, comme pour faire un out si si e faita plais. L'obase les outs sont cuits, em neceles finement, Reputitosze et surmercielle auns viels boils. Gain sez d'out l'eur thorte, d'orgen et é mant ét de lossous de sous fores concernations.



Vor variantes p. 123



Nouilles sautées aux œufs à la singapourienne

Pour 4 personnes

Ce plat de nouilles soutées est particulièrement prise des Singapour ens, notamment des membres de la communauté chino se. Il constitue de fait un plat unique idéal. Tous les marchands ambunants du pays – malais, ind ens ou chinois – en proposent.

2 à 3 c. à s. d'huile végétale 3 gousses d'ail, pelées et finement émincées

115 g de filet de pore coupé en allumettes 225 g de filets de poisson frais (du type mérou, vivaneau ou truite), coupés en petits dés 115 g de crevettes fraiches, décontinuées

et nettoyées 2 petits encornets, avec leurs tentacules, pettoyés et coupés en lamelles 30 el de fond de volaille 450 g de nouilles aux œufs fraiches 6 longues feuilles de chou chinois, émincées 1 cerrite public et rânia

4 c. à s. de sauce soja

Poivre noir, fraîchement moulu

1 petit bouquet de coriandre fraîche,
grossièrement hachée

Daris in work, fairles shauffer finitie et mettez-y fair e revent Des qu'i les doornet, ajoutez-y le port, le possion, les revettes et les econnetes, en remaint constamment prodent ir mi envoire Moulles avec le bouillon et portor e tout à esul ison, pour fair endaire le igique de cason. Au premer bouillon, aprive le moullées et remaire been, pais ex exponse le thau émine et la corotte righée, anni que la suice sois. Le l'ouise de cusson on et être très réau t, a ce statie. Province, agnémente de condre et réparrisse dans des bos .

Voir variantes p. 124

Nouilles soba à la japonaise et shiitakes

Pour 4 personnes

Les noulles soba sont à base de farine de sarrasin. Li es sont disponib es fraîches ou sécnées dans la nunant des supermarchés exotiques. Ce plat peut être réalisé avec des shiitakes frais du séchés.

1 a h s d'hullo de cérame

225 g de shiitakes frais, nettovés

225 n de nouilles soba séchées 3 e à s de sauce soia

7 e à c de mirin et finement éminrés 2 c. à s. de saké 2 alanone unete mattende et finament éminohs 1 e à s de sucre de nalme 30 a de aingembre frais, peié et coupé en fines lamelles ou de sucre en poudre

Portez à epullition une casserole d'eau et piongez y les noul les Laissez les cuire 2 à 3 min. en les détachant les unes des autres avec des baguettes , elles doivent être tendres, mais avoir de la tenue. Égouttez-les et rincez- es sous l'eau fro'de

Dans un poi, mélangez la sauce soja, le mirin, le saké et le sucre, jusquia dissolution complete du sucre Réservez. Dans un wok, faites chauffer un peu d'huile et mettez y les champignons à revenir 2 min. Ajoutez les nouilles, que vous arrosez du mélange à la sauce soja Laissez risso er es nouilles, en remuant constamment, de man ere qu'elles so'ent b en imprégnées

de tous les ingrédients. Garnissez d'oignon vert et de gingembre frais.



Vor variantes p. 125

Rouleaux de printemps vietnamiens au potiron et au tofu

Pour 4 ou 5 personnes

Voicl une specialité vietnamienne extrémement conviviale : il faut mettre les ingrégients et les feuilles de riz sur la table, afin que, es convives qu'esent préparer eux mêmes leurs rouleaux de printemps. Variez les ingrédients et les sauces selon les saisons.

2 a A c d'huita da cácama au d'amabida 170 a de tofu, nneé et essuvé

2 nousses d'ail, finement éminées 4 échalates d'Asse counées en deux et émincées

340 a de notiron, épéniné, pelé et couné an fine hittonnate 1 camtre priée et counée en fins hâtonnets

1 e. à s. de sauce soia

10 of diame

3 ou 4 numents verts frais énépinés et émincés 1 cour de laitue laui et couné en chiffonnade 1 houquet de hasilie frais

115 a de carabuètes grillées concassées 10 el de sauce hoisin 20 femiles de riz

6 c. à s. de sauce vietnamienne (n. 57)

Faites chauffer une poèle que vous aurez préalablement nu lée et mettez-ville bloc de tofu à revenir sur ses deux faces. Disposez-le sur une planche et découpez-le en fines lame les. Dans, a même poèle, faites chauffer le reste d'huile et mettez y l'ail et les echalotes à revenir Ajoutez e potiron et la carotte, puis arrosez de sauce soja et d'eau. Salez tres légèrement et poursu vez la cuisson lusqu'à ce que les légumes soient tendres, mais pas mous. Pengant ce temps disposez le tofu, es piments, a la tue, le bas l'e les cacahuètes et la sauce ho sin dans diversiplats de service, que vous mettrez à la disposition des convives. Posez également à table un saladier d'eau chaude (ou des petits saladiers individuels, pour chaque copy ve) ainsi qu'une pile de feur es de riz-



Préparez es rouleaux de printemps. Trempez une feui le de niz quelques secondes dans, eau chaude, puis posez la a diat sur la taple ou sur une planene. Garnissez la ensuite lénerement en décalé par rapport au centre, d'un peu de laitue, du mélange au pot ron et de que ques cogeaux de piments. Arrosez d'un peu de sauce hois ni agrémentez d'une pincée de teut es de bas I c et d'un peu de cacabuetes gri lées. Ramenez le plus petit borg de la feuille de riz par dessus la garniture repliez ensuite les bords latéraux vers l'intérieur puis roulez le tout sur lui-même, pour former un cylindre. Dégustez avec la sauce vietnamienne



Rouleaux de printemps chinois aux pousses de soja

Pour 4 personnes

Traditionnellement on préparait ces rouleaux pour fêter les récoltes du printemps ils étaient gamis de égumes frais.

et équattées

Pour la source 2 c. à s. de vinaigre de riz blanc ou noir 3 e. à s. de sauce soia 1 e. à s. de ginoembre frans, râpé

1 à 2 c à s d'huile vénétale 225 q de pousses de sois fraiches, rincées

2 carottes, pelées et coupées en fine julienne Looireau nettové et couné en fine udienne

130 g de pousses de bambou en conserve. égouttées et finement éminées

170 q de championons de Paris, frais ou en conserve finement émincés

1 à 7 c à c de surre 1 à 7 c à c de sauce sous Polyre no r fraighement moulu

20 fe-ulles de ro Hude vénétale

1 c à c de sel

Dans un pot, mélangez le vinaigre et la sauce soia. Aloutez-ville gingembre et réservez 1 à 2 n Dans un wok faites chauffer de l'huile et mettez-viles légumes à revenir 2 min. Aloutez le se . le sucre la sauce soja et le poivre, et poursuivez la cuisson 1 à 2 min. Sortez du feu et laissez refroid r. Posez 1 feu le ge riz sur le plan de travail et deposez y 2 c. à c. de garniture à 5 cm du bord le plus proche de vous. Ramenez ce bord par-dessus la garniture repliez les extremités latera es vers l'intérieur, puis roulez pour former un evi ndre. Scellez le dernier bord en humectant la pâte Répetez l'opération autant de fois que nécessaire. Réservez sous un torchon hum de Dans up wolk fastes chauffer assez d'nuile pour faire fr're es nems en pusieurs lots 2 à 3 min. Égouttez, es sur du pap er absorbant. Servez bien chaud avec la sauce d'accompagnement.



Riz gluant

Recette de paso n. 99

Riz poir gluant

Remplacez le riz blanc oluant par du riz noir gluant

Boulettes de riz gluant à la sauce soja

Faites cuire le riz et laissez le refroid r. Formez des petites boulettes. Servez à l'apér tif ou en en cas accompagné de sauce sois

Gâteaux de riz gluant à la sauce vietnamienne et aux piments

Prenarez es noulettes de r.z comme indiqué ci-dessus. Servez avec la sauce vietnam enne (p. 57) et que ques lame les de piments verts frais.

Riz gluant à la noix de coco

Dans une casserole à fond énais faites chauffer 40 cl de lait de coco et 25 cu de fong de volaille Versez-v 225 g de riz gluant, préalablement mis a tremper et égoutté. Remuez une fois, après avoir salé régérement, puis laissez mijoter 25 min. usqu'à absorpt on totale du iquide Réservez à couvert 10 min.

Bouillie de riz gluant parfumé

Dans une casserole a fond épais, portez à ébullition 1 ligieau additionnée de 30 g de gangembre pele et râpé. 1 pâton de cappe le et ½ c à c de se Versez y 225 g de riz g uant, prealablement mis à tremper et égoutté, puis Jaissez mijoter 45 min. Déquistez au petit de euner, avec des restes de viande

Var antes

Riz malais à la noix et de coco et au curcuma

Receta re nose n. 100

Riz pimenté à la noix de coco et au curcuma

Faites revenir l'oignon et l'ail avec 1 c a c de sucre . Ils doivent legérement carameliser. Ajoutez 1 à 2 c. a c. de curcuma en poudre, se on votre goût. Supprimez es feui les de curry

Riz à la noix de coco, au cumin et aux graînes de coriandre Faites priller 1 c à c de graines de cumin et 1 c à c de graines de cor andre

à la poêle sèche. Lorsque les épices sont blen odorantes, réduisez-les en poudre et aioutez-les au riz, avec le curcuma mou u.

Riz à la noix de coco et au ningembre

A outez au melange air orgnon 30 g de g ngembre frais, pelé et râpé. Suppr mez le curcuma et les feuilles de curry

Riz aux deux encos

Faites qui ler 170 q de copeaux de noix de coco , ils doivent être bien dorés. Aloutez au riz, juste avant de servir. Supprimez les piments.

Riz à la noix de coco, à la coriandre et à la menthe

Ose-ez finement un neu de coriandre et de menthe fraicnes. Aioutez au ruz. juste avant de servir





Variantes

Riz philippin frit au chorizo et aux œufs

Recette de base p. 103

Riz frit aux crevettes et aux œufs

Rempiacez le chonzo par 225 g de crevettes, décortiquées et nettoyées, revenues dans 1 à 2 c. à s. d'huile d'arachide

Riz frit au porc, aux œufs et à la sauce malaise pimentée

Remplacez le chorizo par un reste de pore rôti ou gril e émietté. Servez accompagne de saure malaise nimentée (n. 49).

Riz frit au poisson et aux oignons verts Supprimez le chorizo et faites frire, en i.e., et place, 4 à 8 petits poissons

(type saraines). Vous pouvez aussi util ser un reste de poisson gnillé ou cuit au four, après l'avoir émiette ou coupe en morceaux. Disposez par-dessus le riz et parsemez de 2 orgnons verts eminées. Servez accompagné de sauce malaise pimentée (p. 49) ou de vina gre de coto.

Riz frit au bacon, aux œufs et aux oignons

Remplacez le chorizo par 6 tranches de bacon et 1 o gnon finement émincé, revenu dans 1 à 2 c. à s d'huile d'arachide : i s doivent être croustillants.

Riz frit végétarien, aux œufs, au gingembre et à la citronnelle

Supprimez le nuoci-mâm et le chonzo. Ajoutez à l'hu le 30 g de gingembre frais, pelé et emince, et 2 tiqes de cutonneile, couprès en fine julienne.

Variantes

Riz indonésien frit à la sauce soja sucrée

Recette de base p. 104

Riz indonésien frit aux crevettes

Lorsque le mélange échalotes-ail est blen doré, ajoutez y 225 g de crevettes fraîcnes, décortiquées et nettoyées. Incorporrez le riz et mé angez 1 a 2 min

Riz indonésien frit au tofu

Rincez et égouttez 225 g de tofu coupé en petits dés. Ajoutez au me ange échalotes-a'll lorsque celui lei est bien coloré

Riz ındonésien frit aux légumes confits

Pelez et coupez 1 carotte, 1 radis en nois et ½ concombre en allumettes. Arrosez de 3 a 4 c. à s. de vinaigre de riz, 1 c. a c. de sucre et 1 c. à c. de se. Couvrez et laissez manner 2 n avant de servir avec du riz.

Riz malais frit aux pousses de soja et à la sauce d'anchois

Remplacez la purée de tomates par 1 cilla sude sauce d'anchois. Supprimez les œussiet le concombre l'aites revenir 225 gide pousses de soja fraienes dans un peu d'aude et pargemez-en le rui uste avant de serva.

Riz vietnamien frit au concombre et aux piments verts

Remplacez la sauce so, a sucrée par de la sauce soja claire. Supprimez la purée de tomates et les œufs. Servez le nz accompagne de bâtonnets de concompre et de 4 primeris verts, enérgiés et coupes dans la longueur.



Monantee

Bouillie de riz japonaise au thé vert

Recette de base n. 107

Routtie de riz ianonaise au gingembre confit

Supprimez l'huile de sesame. Servez la bou Le accompagnée de gingembre confit à untre convenence

Bouilfie de riz chinoise aux champignons de Paris et à la sauce d'huître Supprimes e trié vert. Faites revenir 225 à de chamolonoirs, courés en quatre dans 1 à 2 c. à s. d'nu le de sesame ou d'aractide. Parsemez-en le tiz, puis agrémentez de sauce d'huitre du commerce

Bouillie de riz jaune coréenne aux graînes de sésame grillées Super mez le thé vert. Faites cuire le r. / avec 1 belle p neer de safran Parsemez le de 2 c. à s. de graines de sésame grillées, juste avant de sers r.

Bouillie de riz philippine au chorizo, aux gignons verts et au vinaigre de coco

Supprimez le thé vert, faites revenir 1 à 2 chorizos finement emincés dans 1 a 2 c. à s. d'huile d'arachide Parsemez le riz de chor zo et de 3 oignons verts, finement émincés. Arrosez d'un trait de vinaigre de coco

Bouillie de riz vietnamienne au poisson et à la sauce pimentée Suppr mez le thé vert. Disgosez par dessus le nz 4 filets de poisson fra s frits ou cuits à la vaneur. Servez avec de la sauce vietnamienne (p. 57),

Var antes

Nouilles sautées à la thaïlandaise

Recette de pase p. 108

Nouilles sautées aux crevettes

faites blanchir 225 q de crevettes fraîcnes, décortiquées. Aioutez aux nous les avec le nuoc-mâm. Supprimez le soia. Parsemez de coriandre fraîche avant de servir

Nouilles soutées ou ketchun A nutez au mélanor nâte de tamar ni nuoc mâm 1 à 2 c. à si de ketch in

Supprimez le sucre et les pousses de soia

Nouilles sautées pimentées

Amutez a la préparat on 2 piments fra s. épépinés et finement émincés. Parsemez de conandre finement ciseiée avant de servir

Nouilles sautées végétariennes

Supprimez les crevettes sécnées. Remplacez le fond de volail e par du boul lon de légumes. Ajoutez a la preparation 30 g de gingembre, finement râpé, 2 p ments, épep nes et finement eminces, et un pe i d'ail écrasé.

Nouilles sautées au tofu mariné

Supprimez les œufs et le soia, et n'util sez que 225 q de tofu, coupe en petits dés. Mélangez 1 c. à s. d'huile de sésame, 2 c. à s. de sauce so a. 1 c. a s. de miel et 1 c. à ci de piment en poudre, et mettez y le tofu à mariner 30 min. Dans un woic faites chauffer un peu d'huile et mettez-vile tofu a reven ri Parsemez-en les nou des.



Variantes.

Nouilles sautées aux œufs à la singapourienne

Recet.e do pase p. 111

Nouilles sautées au poulet et au chorizo

fraicnes juste avant de servir.

Remplacez le nord le poisson et les en staces par 2 bianes de poulet ém noes et par 1 cnor zo finement tranché. Suivez ensuite la recette de base

Nouilles sautées au porc, aux crevettes et aux pousses de soia Supprimez les filets de poisson, l'encornet et les feuilles de chou Util sez 225 o de norc et autant de crevettes. A outez 170 o de pousses de soia

Mouillos coutóes oue emettes nos encornets et aux convilles Saint-Jacques

Suppr mez les filets de poisson, le porc et les carottes. Ajoutez 115 q de crevettes et 225 a de saint-jacques.

Nouilles sautées au porc, au poulet et aux shiitakes Remplacez le porc et les crustacés par 2 b ancs de pou et. A outez au porc et au poulet sauté 225 g de shiitakes, préa ablement mis à tremper et rincès.

Nouilles végétariennes au tofu

Remplacez e porc. les crevettes et le pouloe par 340 g pe tofu, nocé et coupe en petits dés. Remp acez le fond de volaille par ou bouillon de égumes et les nour les aux œufs par des nouilles au riz

Variantes

Nouilles soba à la japonaise et shijtakes

Recette de base n. 112

Nouilles soba aux nousses de soia

Remplacez les champignons par des pousses de so a, que vous aigutez à la preparation juste avant de servir.

Mouitles vobs su radio chinois

Rempiacez les championons par 115 o de rapis chinois, pelé et coupe

Nouitles sobo an wasahi

Supprimez les champignons. Ajoutez au mélange sauce soia-minin 2 c. à s. de wasah finement råné

Nouilles soba à l'ail et au gingembre

Suppr mez les champignons. Faires revenir 30 q de gingembre, peté et ràpé, et 2 gousses d'ail, dans l'hui e.

Nouilles soba au thé vert et aux piments

Supprimez les champ gnons. Ajoutez au mélange sauce soja-minn 1 piment égég né et finement ém ncé. Utilisez des nouilles soba au thé vert (appelées chasoba, gans les magas es exotiques)





Rouleaux de printemps vietnamiens au potiron et au tofu

Receite de hase n. 114

Rouleaux de printemps au tofu et aux légumes confits

Supprimez le potiron, la carotte, les échalotes et l'ail, Pelez 2 carottes, 1 rad's chinois et 1 netit concompre et coupez- es en fins bâtonnets. Mélangez avec 3 à 4 c. à s. de riz ou de vinaigre de coco. 2 c. à s. de sucre et 1 c. à c. de sel. Fortes manner 2 h avant d'en garnir les feui les de riz

Rouleaux de printemps à la courge

Remplacez le potiron et la carotte par 450 q de courge, pelee et coupee en dés.

Rouleaux de printemps aux pignons verts et aux pousses de soia Remp acez le potiron et la carotte par 6 à 8 oignons verts, finement émincès, et 225 a de pousses de soia.

Rouleaux de printemps aux crevettes épicées et au citron vert

Remo acez le tofu, la c.tro... le, la carotte et l'eau par 2 p ments rouges ou verts, émincés, et 225 a de crevettes fraîches, décortiquées, que vous faites revenir. Agrémentez de sauce soia. Servez avec ges quartiers de citron.

Poulet en feuilles de riz

Suppr mez le tofu, le pot'ron et les carottes. Faites reven r 3 b ancs de poulet, éminorés avec l'ail et les échalotes Anrémentez de 3 c. à s. de sauce sois.

Variantes

Rouleaux de printemps chinois aux pousses de soia



Recette de base n. 117

Rouleaux de printemps chinois au porc Éminoez 225 a de filet de porc. Faites mar per 30 min dans 1 c. à s. de sois 1 c. à s.

de vinaigre et 2 c. a s. de fécule de mais. Égouttez et faites revenir avant les légumes. Suívez ensuite la recette de base, en aloutant la marinade à la sauce soia.

Rouleaux de printemps chinois aux crevettes Dans un wok, faites chauffer l'huile et mettez-y 2 pet les gousses d'a l, émincées,

et 225 a de crevettes, decortiquées, à reven r, avant d'y a outer les équines.

Rouleaux de printemps philippins au vinaigre de coco Dans un wok, faites frire un peu d'huile et mettez y 2 pet tes gousses g'air.

émincées, et 30 g de gingembre, râpé, à revenir Ajoutez 225 g de filet de porc, émincé, et 170 g de petites crevettes, décortiquées. Suivez la recette de pase, en doublant la quantité de sauce soia. Servez accompagné de vinaigre de coco.

Rouleaux de printemps vietnamiens au crabe

Faites tremper 170 g de vermicelles transparents dans de leau chaude. 30 min environ . Is doivent être bien tendres et se plier fac lement Égouttez et nachez grossièrement. Faites revenir les noui les avec 225 q de chair de crabe (fraîche ou en conserve) dans le wok. Arrosez d'un neu de sauce soia. Servez accompagné de sauce vietnamienne (p. 57).

Poissons et crustacés

Longée par 63 000 am de côtes et si ionnée de très nombreuses rivières, l'As'e bénéficie d'une grande diversité de poissons d'eau douce et de mer, ains' que de plusieurs sortes de crustacés. Symboles d'abondance et de prospérité, poissons et crustacés sont 'inclus dans la nourr'itre quoto'enne - soupes, plats en saures, plats en saures.



Ragoût indonésien de poisson et de caramboles

Pour 4 à 6 personnes

Comme a plupart des plats asiatiques en sauce, celui ci se situe à milenemin entre un ragoût et une nage, et s'accompagne bien de nou lles ou de riz gluant Choisisez des carampoles petites, mais fermes, ui, apopreront un peu d'accité à l'ensemble.

Pour la pûte d'épices 4 échalotes d'Asie, pelées et émincées

4 piments rouges frais, épépinés et coupés 2 gousses d'all, hachées

30 g de galanga frais, pelé et émincé 30 g de cureuma frais, pelé et émincé 3 ou 4 noix de macadamia, concassées 2 c. à s. d'huile de palme ou de noix de coco 2 tiges de extronnelle, nettoyées et écrasées 30 de gingembre frais, finement émincé Environ 700 o de noisson (truite ou daurade).

coupé en tranches épaisses 2 caramboles fermes, tranchées Le jus de 1 ou 2 citrons verts 1 bouquet de basilie frais

1 citron vert, coupé en quartiers

Dans a montex, pilez tous es imprédients de la polite de ces, qui doit etre caisace. Dans um vino cu um casorce a d'indiré applis, fa tes chauffer in para d'input et mettre vi par d'épires à revenir. Lonque ette est bien ocionante, mouillez « a avec 70 et a eau et sjoutez la circonelle et le gragomer Protez à chafficion, sans resear de remuer, réduble et les cet la saze mjort et l'om Protez et boulfillion, sans resear de remuer, réduble le les de la saze mjort et l'om Protez et los sons d'au la sassection qui partie un protection et et la saze mjort et l'am Protez et les sons d'au la sassection de clircon vert. Pausi Verè l'au cousse 2 à min. Réparties possons et carramboles dans de los bus, d'au d'un goul de just de curson, puis garmovez de basille cisélé et de citron vest. Servez avec un boil de sez unit à la sons profetiment autre de l'inside de cuisson. Paul public de le cui d'à la sons profetiment autre de la suite de resison prastitute.

Voir variantes p. 148

Poisson vietnamien étuvé à la bière

Pour 4 personnes

Ce plat peut être préparé avec du poisson ou des crustacés, ou les deux à la fois. On trouve sur les marcnés du Viêt nam de gros crabes se prêtant particulièrement à cette recette, que l'on peut réaliser sans peine, même pour une grande tablée.

2 poissons fermes entiers, d'environ 450 g chacun, vidés et nettoyés

Sel et paivre 4 oignons verts, nettoyés et émincés 30 g de gingembre frais, pelé et émincé 2 piments rouges ou verts frais, épépinés et finement émincés 3 tiges de citronnelle, émircées 1 bouquet d'aneth frais, ciselé 1 bouquet de basilie frais, ciselé 1 bouquet de conjundor fraiche ciselée

50 cl de bière 2 c. à s. de nuoc-mam Le ius de 1 ritron

Frottez e poisson de se et de poivre, et depoisez le dans un grand panier vapieur en bambou. Parsemez- e d'orginors verts, de gingemore, de priment, de citronnel e et d'inerbes. Versez la bière nans la cassero e aut servira de support au panier Faites curre le poisson 15 min.

Dispose: le poisson sur un plat et réservez au chaud. Sortez les légumes et les herbes du parier de cuisson et la tes les boul it dans la bere 2 à 3 mm. Ajoutez e nuor-mâm et le jus de citron, salez et pomez a votre comerance et versez dans un no. Débarrassez le po son de ses artées et, du bout des do gis ou à l'aide d'une four-nette, délacher-en des morçeux de érab. Péquatez que les savoir tempés par saite ble practique.

Voir vertentes p. 149



Poisson à la cambodgienne, crème de coco

Pour 4 personnes

1 c à s de nuocumâm

Voici un grand classique de la cuisine knimère, prisée dans tout le Campodne. Le no son cuit dans une crème de coco relevée de la traditionnelle pâte aux nerbes cambodgienne. On le sert generalement avec du r z jasmin ou du pain frais croustillant (pour « saucer »). accompagné d'une salade verte.

80 el de lait de enco nature 3 aros œufs 6 c. à s. de pâte aux hernes cambodolenne (n. 2 c. à c. de sucre de palme

1 kg de filets de poisson blane frais. counés en 8 morceaux 1 petit bouquet de coriandre fraîche. finement circlin

Préchauffez le four à 180 °C (th. 6)

Dans un pol, mélangez e ait de coco avec les œufs, a pâte aux herpes, e nuoc-mâm et le sucre, jusqu'à oblent on d'un mélange homogène. Disposez le poisson dans un plat allant au four Arrosez le de la préparat on précédente. Couvrez d'une feuille de papier d'alum nium et enfournez pour 25 à 30 min

Au sortir du four, parsemez de coriandre ciselée et servez sans attendre accompagné de riz ou de tranches de pain frais croustillant.

Voir variantes p. 150

Curry de crevettes à la saïgonnaise

Pour 4 nersonnes

Il existe en Asie du Sud-Est de nombreuses variantes de ce délicieux eurry à base de lait de coco. Dans le sud ou V'êt-nam, où la cuisine a sub-une très forte influence indienne, on le prépare avec de la poudre de curry indien.

30 g de gingembre frais, pelé et éminos

3 c. à s. d'huste d'arachide 1 oignon, coupé en deux et finement émincé 2 tions de attemptelle, pettouées et finement

éminotes

2 niments rouges ou verts frais, épépinés

et finement émincés

n. 2 c. à c. de pâte de crevettes

1 c. à s. de nuoc-mâm 2 c. à s. de poudre de curry

50 el de lait de coco Le jus et le zeste de 1 citron vert

900 g de crevettes, décortiquées et nettoyées 1 petit bouquet de basilie frais 1 petit bouquet de coriandre fraiche, cistiée

Dans, an montes gibit, et apparaire et fail jusqu'à obtenir une pile. Dans une causemire en tres cuit au tour cassioné à find épas, faite resultér faible et mettre. Vi roignon, à donné lugalez fait et le pagembre, pus, lorque le méange sul bien odonnu la ortionné, a donné lugalez fait et le pagembre, pus, lorque le méange sul bien odonnu la ortionné le papement et le pouter de cerve finance de la voite de l'apparaire proportez à gibit de cervetés, le maximim et la pouter de rarry Monavage hors promaint 1 à 7 min, pour que les sois-venurs le resulte de la voite de l'apparaire le voite de cerve et le sais de cerve de 1 à vinie, pour que les sois-venurs le resulte de crison et le sais et de crison de l'apparaire le voite de la dece con et le sois et contro de l'apparaire le voite fait la fonce de la saisez curre à fau vir 2.3 min. Saiz à voite convenance l'Apparaire la voite tale par la proteste tour la sissez-es curre à fau vir 2.3 min. Saiz à voite convenance l'Apparaire la voite sième la préparaire ont exissez-es curre à d'apparaire l'apparaire la voite de la voite de crison de la voite de la

Voir variantes p. 151





Crevettes à la mode malaise. grillées au tamarin

Pour 2 à 4 personnes

Voici un grand classique de la cuisine malaise. Les locaux croquent les crevettes entières. avec la sauce au tamar ri, puis recrachent les morceaux de carapace.

en quatre dans la longueur

550 a de arasses crevettes Poisse pair fraichement moulu

2 c. à c. de nôte de tamprin 1 netit bouquet de covandre fraiche, nettroée 2 c. à s. de sauce soia sucrée 2 à 4 niments verts frais, épéninés et coupés 1 c. à s. de sucre de nalme

Nettoyez bien les crevettes, debarrassez- es de leurs pattes comme de leurs antennes, mais ne les décortiquez pas. Rincez-les, puis essuyez-les. Pratiquez une incision dans la carapace et la enaix à la courbure de la queue

Dans un bol, mélangez la pâte de tamarin, la sauce soja, le sucre et le po vie noir Enou sez les crevettes de cette préparation, en frottant au niveau des incisions pour mieux impréoner Jeur chair Couvrez et laissez mariner 1 h

Préparez les braises de charbon. Sortez les crevettes de leur mannage et disposez-les sur la gr l e de cuisson. Faites- es griller 3 m'n de chaque côté, en les bad geonnant régulièrement. de marinade. Servez sans attendre, garn' de coriandre et de piment.

Vor varantos n. 152

Crabe pimenté de Singapour

Pour 4 personnes

Cassez les coquilles de crabe, puis extravez-en la chair, que vous dégusterez après l'avoir trempée dans la sauce. Accompagnez ce plat d'un bon pain croustil ant, pour permettre à vos convives de « sauce) ». À table, disposez des rince doigts, ainsi que des bols, pour acqueil ir les morceaux de carcasse.

Pour la pâte d'épices

4 gousses d'ail, pelées et émincées 30 g de gingembre, pelé et émincé A niments rounes fruis, énépinés et éminées

Huile végétale

4 crabes frais de belle taille nettoués et counés en deux ou en nustre

7 c à s d'huite de sésame

2 à 3 c. à s. de sauce nimentée

3 n A r de ketchun

finement émincée

1 c. à c. de sauce sois 1 c. à s. de sucre de palme

25 el de fond de misule ou d'esu Sel et noiure noir fraîchement moulu 2 mufs hattus

2 alanans verts, nettrovés et finement éminrés 1 netri bouquet de consandre fraîche

Dans un mortier, pilez, les épices jusqu'à former une pâte. Réservez, Dans un wok qui une cassero e à fond épais, fa tes chauffer suffisamment d'nu le pour faire revenir les crabes. Égouttez-les soigneusement. Dans un autre wok, faites revenir la pâte d'epices dans l'hu le de sésame, lorsque le mélange est odorant, ajoutez la sauce pimentée, e ketchup, la sauce soja et le sucre. Plongez-y les crabes cuits et mélangez pour les enduire de sauce. Mouil ez avec le fond de volai le ou l'eau, et portez le tout à ébuilition. Au premier pouillon, rédu sez le feu et la sez mijoter 5 min. Salez et polvrez. Ajoutez les œufs, en mé angeant bien pour lier la sauce. Servez sans attendre, après avoir parsemé dioignons verts et de coriandre

Vor variantee p. 153





Encornets farcis à la philippine

Pour & personnes

Ce savoureux plat traditionnel phi ippin – des petits encornets garnis d'une délicieuse farce au jambon et à la chapelure – traduit bien l'influence espagnole sur la cuisine locale.

16 pet ts encornets

1 à 2 c. à s. d'huite d'arachide ou de palme 2 ou 3 écnalotes d'Asie, pe.ées et finement éminées

2 ou 3 gousses d'ail, finement émincées 115 g de jambon serrano, finement émincé 1 à 2 c. à c. de papella 1 petit bouquet de persi plat, ciselé (dont un peu pour la garniture)

 8 à 8 tranches de pain blanc, sans la croûte, réduit en chapelure
 30 et de vin blanc sec
 30 et de fond de volail e
 2 ou 3 feuilles de laurier

Mate el, nettoyer les enconnets enlever-en la tête, que es visoriers et carriàgia finirea la petri porche à l'interé au comme à l'aptichier, on present son de la destampare de a Frie peau qui en la pisse intéreur Couper les tentancies suivi a a dessu de cel, pun lanc l'extefiniment et réserver-es. Fotet le reins suit les porches. Sanye les ben manti et les fares considerations de la contraction de la commentation de la contraction de la contraction de la contraction par la contraction de la contraction de

Voir variantes p. 154

Encornets à la chinoise, au sel et au poivre

Pour 4 personnes

On ne peut rêver préparation plus simple : de petits encornets sautés, simplement salés et pouvés. On peut accommoder ains différentes sortes de fruits de mer. Ces encornets sont parfails comme en-cas ou comme amuse-boucnes. On peut également les déguster en accompagnement de nouilles et de riz.

450 g de petits encornets 2 c. à s. de gros sel 1 c. à s. de poivre noir. fraîchement moulu 2 c. à s. de fécule de riz ou de maïs Huile de sésame ou une autre huile végétale 2 cirron verts, coupés en deux

Videz a restroyer les recorrets, collecte en la Mète, pois les visibles aires que le carriàge l'innece la optit pointe à intérieux comman à l'ediferiu en repensat soir de a débarret de la line peus qui en la pose l'inférieux. Couper les terracules juvée au desux de l'ordi et résence-les Couper, els ponces d'inneces en modre, est, qui vui essus es propriet l'entence-les Couper, els ponces d'inneces en modre, est, qui vui essus es pourpeur l'ordinant l'entence de l'entence de l'entence de l'entence de l'entence de l'entence les sons de l'entence de l'ente

Dans un wok ou une poè e à fond épais, faites chauffer de l'huile et mettez y les encornets à revenir Procedez en plus eurs fois ; es encornets doivent être bien dorés et croustillants. Égouttez- es sur du pap er absorbant. Degustez-les arrosés o'un trait de jus de citron.

Voir variantes p. 155

Poisson à la coréenne, braisé aux épices et au radis chinois

Pour 4 personnes

Le poisson préparé selon cette recette traditionnelle est braisé jusqu'à l'émiettement ; il faut donc choisir une variété ferme et grasse, tels le maguereau, le bar ou la truite.

....

10 cl de sauce soja 1 à 2 c. à s. de saké 2 à 3 c. à s. de sucre de palme

2 a. à c. à s. de sucre de painte 2 c. à c. d'huile de sésame 45 g de gingembre, pelé et ràpé 4 oignons verts, nettoyès et émincès 4 gousses d'ail. pelées et écrasées 1 piment rouge frais, épépiné et émincé 450 q e radis chinois frais, pelé et coupé en tranches de 1,5 em d'épasseur 900 q de filets de maquereau, coupés en deux ou en gros morceaux.
50 cl de fond de poisson 1 petit bouquet de coriandre fraîche, ciselée

Dans un bol, fouettez la sauce soja, le saké, le sucre de palme et l'huile de sésame, jusqu'à dissolution du sucre. Ajoutez le gingembre les oignons, la let le pirnent, et reservez 30m n

Tapissez e fond d'une casserole à fond épais de radis d'hiver. Recouvrez du poisson (peaupar-dessous) et arrosez de sauce. Mou lez avec le fond de poisson et portez à ébuilition. Au premir houillon, réquise per le que et assez braiser à les doux 20 min.

Sortez le passon et le radis de la cassero e. Disposez-les dans des assettes Arrosez d'un peu de liquide de cuisson et parsemez de con andre. Servez avec du riz cul tià la vapeur. Utilisez le reste de liquide de cuisson pour mou l'et le riz au servez-le comme poul fon

Vor venentes p. 156





Brochettes d'espadon à la japonaise, sauce teriyaki

Pour 4 personnes

Au Japon, ces petites brochettes sont servies comme en-cas, pour accompagner la pière

900 g d'espadon, coupé en dés 12 brocnettes de bambou, trempées dans l'eau 25 c' de sauce teriyalx (p. 60) 1 petit bouquet de coriandre fraîche, grossièrement hacnée 1 petit bouquet de persil plat, grossièrement haché

Enfilez les morceaux de poisson sur les prochettes. Divisez la sauce teriyaki en deux port ons - réservez en 15 ei pour badigeonner le poisson avant et pendant la cuisson, et le reste pour l'accompagner à table.

Faites gni er les brochettes soil au gri trad tionnel, soit sur des braises de charbon de bois, 2 min environ, en les bad geonnant régul terement avec la sauce. Servez immédiatement après les avoir parsemees de corrandre et de persul. Dégustez le poesson après l'avoir arrosé d'un trait de citton et trempé dans un peu de sauce ter valsi.

Voir variantes p. 157



Ragoût indonésien de poisson et de caramboles

December He home in 100

Ragoût indonésien de poisson et de manque

Remp acez les caramboles par 2 mangues mûres et fermes, pelées, dénovautées et coupées en tranches épaisses.

Ragoût indonésien de poisson et d'ananas Raquut philippin de poisson et de manque

Remplacez les caramboles par 1 petit ananas frais, coupé en morceaux.

Preparez la pâte giéo ces en remplacant le galanga, le curcuma et les no x de macagamia par 1 petit bouquet de cor andre fraîche et 2 c à s. de sucre

Raqoût thai de poisson au coco et aux feuilles de kaffir

Faites revenir la pâte d'épices dans i nuive. Dès qu'elle devient odorante mouli ez-la avec 40 c, de lait de coco et un egal volume d'eau. Ajoutez V2 noix de coco, rápee, a nsi que 4 à 6 feui les de kaff r. en même temps que le amoembre et la c tronnelle. Omettez les caramboles.

Raquit cambodgien de poisson au lait de coco

Doubiez la quantité de galanga, et ajoutez 2 tiges de extronne le .em neées. et 1 pet t bouquet de corrandre. Fartes reven r la pâte d'épices dans l'nu ie. Ajoutez 2 c. à c. de sucre de palme. Mour lez avec 40 el de lait de coco. and tionne d'un egal volume d'eau. Supprimez la citronne le et le gingempre Variantes.

Poisson vietnamien étuvé à la bière

Recette de base p. 193

Crahe ou homand étuyé à la hière

Nettovez 2 à 4 crabes ou homards fra s et frottez-les à f'ait et au sel. Mettez les dans un panier vapeur en bambou. Parsemez-les de la moitré des o gnons verts. du gingembre, des piments et des nerbes fraiches, et a quitez à la biere le reste. de ces condiments. Faites cuire à la vaneur 15 min.

Moules étimées à la bière

Remp acez le poisson par 30 moules pien fermées et soigneusement nettoyées Disposez-les dans le panier vapeur en bambou. Parsemez- es de la mo be des o gnons verts, du gingembre, des piments et des herbes fraiches, et ajoutez à la b ère le reste de ces condiments. Faites eurre a la vapeur 5 à 10 min

Poisson étoyé au vin

Remplacez la biere par du vin de nz loi ue avec un peu d'eau, si vous préférez)

Crevettes étuyées au vin

Remplacez le poisson par 25 a 30 crevettes, nettoyées, mais non décort quées, et la biere par du vin de riz ou du vin blanc. Mettez les crevettes dans un panier vaneur en pambou. Parsemez-les de la moitre des o gnors verts, du ginnemore. des piments et des nerpes, et ajoutez au vin le reste de ces condiments. Fa les cuire à la vapeur 5 à 10 min.





Var unter

Poisson à la cambodgienne, crème de coco

Recette de pase o 133

Poisson à la crème de coco rouge

Remplacez la pâte aux herbes par 1 à 2 c. à s. de pâte de curry rouge Ajoutez au poisson quelques feuilles de kaffir avant de le faire cuire.

Poisson à la crème de coco verte

Remplacez la pâte aux herbes par 1 à Z c. a s. de pâte de curry verte Ajoutez au poisson quelques feuilles de kaffir avant de le faire cuire.

Crouettes à la crème de coro verte

Remolacez le poisson par 700 q de crevettes fraîches, bien nettoyées et décortiquées. Remplacez la pâte aux herbes par 1 à 2 c, à s, de pâte de curry verte. Aiputez aux crevettes 3 ou 4 feuilles de kaff r écrasées. avant de les faire cuire.

Crevettes et pousses de bambou à la crème de coco rouge Remolacez le poisson par 450 g de crevettes fraîches, b en nettoyées et decort quées, et par 225 g de pousses de bambou. Remp acez la pâte aux hernes par 1 a 2 c. à s. de pâte de curry rouge

Poisson épicé à la crème de coco et au citron vert Aloutez à la crème de la recette de base 1 à 2 c. a c. de piment en poudre.

Servez le poisson accompagné de quartiers de citron vert.

Variantes

Curry de crevettes à la saïgonnaise

Executto de pase p. 134

Crevettes à la pâte de curry thaie rouge

Supprimez les giments et remplacez la poudre de curry par 1 à 2 c. à s de pâte de curry rouge. Remplacez le lus et le zeste du citron vert par que ques feuilles de kaffir.

Curry de crevettes à la cambodaienne

Remplacez le gingembre par 45 g de galanga, pelé et grassièrement baché. et doublez les proportions de citronnelle. Supprimez la poudre de curry

Curry de crevettes pimenté à l'indonésienne

Suppremez la poudre de curror et doublez la quantité de nument. Accompagnez le curry de piments verts épépinés et coupés dans la longueur.

Curry de crevettes à l'ananas

Coupez 4 tranches d'ananas frais, débarrassées de leur aœur dur, en petits morceaux. Incorporez au mélange d'épices juste avant l'aiout du lait de coco

Curry de crevette à la manque

Coupez 1 manque moyenne, bien mûre, en petits des Incorporez au mélange d'épices juste avant l'ajout du lait de coco.





Vocantes

Crevettes à la mode malaise, grillées au tamarin

Recette da pase p. 137

Crevettes grillées à la citronnelle et au gingembre

Ajoutez à a mannade 30 g de gingemere frais, pelé et râpé, et 2 tiges de citronnelle, nettoyées et coupées en fine julienne. Saïvez ensuite la recette de base.

Crevettes pimentées au tamarin et à la coriandre

Ajoutez à la marinade 1 à 2 c. à s. d'hui e pimentee, 2 g. à s. de socre de pa_ime et 1 bouquet de conandre fraîene, finement ciselec Suppr.mez la coriandre fraîche et les piments en accompagnement du plat

Crevettes grillées à l'aif et au citron vert

Ajoutez a la mannade 2 gousses d'ail et remplacez la pâte de tamarin par le ius de 2 citrons verts.

Crevettes grillées à la pâte de haricots noirs

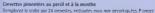
Remplacez la pâte de tamarin par 1 a 2 c. à s. de pâte de nancots no rs. du commerce.

Coquilles Saint-Jacques grillées à l'ail et au citron vert

Coquines saint-jacques grinces à l'air et au exton vert Remp acez es crevettes par a même quantité de grosses coquilles Saint Jacques Ajoutez à la mannade 2 gousses d'ai-écrasées et remplacez la pâte de tamarin par le ius de 2 cittons verts. Variantes

Crabe pimenté de Singapour

Recette de base p. 138



les dans la sauce avant de mouiller e tout avec le boui lon. Supprimez les œufs, les oignons verts et la coriandre. Parsemez de persil et de menthe ciselés

Coquilles Saint-Jacques pimentées au vin de riz Remolacez les crabes par 12 a 16 coquilles Saint-Jacques, Plongez-les dans

la sauce avant de mout er le tout avec 10 et de fond de volaille et 10 ef de vin de rîz. Supprimez les œufs et les orgnons verts.

Moules pimentées au vin de riz

Remplacez les erabes par 20 a 30 moules, nettoyées et parfaitement fermées. Plongez- es dans la sauce avant de moul·ler le tout avec 10 el de fond de volaille et 10 el de vin de riz. Supprimez les œufs et les oignons verts.

Poisson pimenté au four

Dans un wolk, fattes revenir la pâte d'ép ces avec les autres ingrénents, puis ut seze réforde i tout. Dans un part al ant au four. despose à flètes de poisson hépérenni salés et napper et so el la sauce precedente. Moulles avec la mointe du nouil on, couvez de papir d'allam in un et et notimez pour 30 a 35 min dans un four preciautfe a 180 °C (th. 6). Servez avec de la coriandre fraiche. Suporimez les outres éte est donnes de la contraction de la contr





. .

Encornets farcis à la philippine

Records ne base o

Encornets farcis parfumés au gingembre

Ajoutez à l'ail et aux échalotes 30 g de gangembre frais, pelé et finement émincé, et 1 c. à c. de graines de cumin. Dans la sauce, remoiacez la feu lle de launer par un morceau de gingembre, pelé et émincé. Parsemez le plat de coriandre finement ciselée avant de senár

Encornets farcis aux shiitakes

Remplacez e jambon par 170 g de snitaxes. Mettez-les à tremper 30 mindans l'eau, pus égouttez les Nettoyez-les soigneusement et hachez-les finement.

Encornets fareis à la vietnamienne

Remplacez le jambon par 115 g de sn itakes, preparés comme indiqué cl-dessus, et la chapelure par 115 g de noul·les aux œufs ou de riz, cuites et hachées.

Encornets farcis aux herbes et à la chapeiure

Supprimez le jambon Pour la farce, remp acez le petit nouquet de pers'I par 1 gros aouquet de persil plat, de coriandre, de menthe et de basilic,

Variantes

Encornets à la chinoise, au sel et au poivre

Recetto de basa p. 142

Crevettes au sel et au poivre Remp acez les encornets par 450 a de crevettes nettoyées et décortio rèes

any place les directions box too il or a created netto lees et occorrigio

Poisson au sel et au poivre

Remp acez les encornets par 4 à 6 f lets de posson, coupes en tranches epaisses ou en gros morceaux, et déparrassés de leurs arêtes.

Coquilles Saint-Jacques au sel et au poivre

Remplacez les encornets par 450 g de coquilles Saint-Jacques.

Encornets pimentés aux graines de coriandre et de cumin

N'util sez que 2 c. à c. de se. et très peu de poivre. Ajoutez a la farine, outre le sel et le polvre, 2 c. à c. de commin en poudre 1 c. à c. de graines de conandre mouvies et 1 c. à c. de poudre de pliment. Suivez ensuite la recette de base.

Crevettes épicées à la coriandre et au cumin

Préparez la fanne comme indique ci dessus. Remplacez les encornets par 450 g de crevettes fraiches, nettoyees et décort quees (hormis extremite de la queue). Suivez la recette de base et presentez les crevettes cultes paisemées de conandre



154 Po ssons et crustacés Po ssons et crustacés



Variantes

Poisson à la coréenne, braisé aux épices et au radis chinois

Recette de base p. 144

Poisson braisé aux épices, au vin blanc et au persil Util sez seulement 30 el de bouillon, que vous allongez du même volume de vin blanc. Remplacez la coriandre par du persil plat finement ciselé.

Poisson à la japonaise, braisé aux épices, au saké et aux oignons verts Remplacez le bouillon par du saké et la cor andre par 2 ou 3 oignons verts, nettroyés et finement émingés

Poisson à la coréenne, braisé aux épices et aux navets Remplacez le radis par des navets pe es coupés en quatre et émincès.

Poisson à la coréenne, braisé aux épices et au potiron Remplacez le radis par du potiron pele, epepine et coupe en tranches assez épaisses.

Poisson à la coréenne, braisé aux épices et à la patate douce Remplacez le radis par de la patate douce, pelée et finement émincée

Poisson à la coréenne, braisé aux épices et au melon d'hiver Remplacez le radis par du melon d'hiver, peté, épépme et coupé en trancnes assoz épsisses. antes

Brochettes d'espadon à la japonaise, sauce teriyaki

Donetto de bace a 14

Brochettes de crevettes, sauce terivaki

Remplacez l'espadon par 700 g de crevettes fraîches, nettoyées et décort quées.

Brochettes de coquilles Saint-Jacques, sauce teriyaki Remplacez l'espadon par environ 900 g de coquilles Saint Jacques.

Brochettes de coquilles Saint-Jacques, sauce au wasabi
Remplacez l'espagon par des coquilles Saint-Jacques fraînes Remplacez a sauce

ter yak, par un dip composé de 25 cr de sauce soja mé angés à 30 g de wasabi frais, finement ràpé. Badiquonnez les coquil es Saint Jacques d'un peu de cette sauce avant de les faire ou re et servez le reste de sauce en accompagnement.

Brochettes de crevettes et de coquilles Saint-Jacques, sauce, teriyaki au gingembre Remularez Tespadon par 225 q de crevettes fraîches, nettoyees et decort quees, et par 450 q de coquiles Saint-Jacques. A Joatez a la sauce teriyaci 45 g de dinaempre fraîts (pel ét rado.

Brochettes d'espadon, sauce teriyakt à l'all Aoutez à a sauce teryak. 2 gousses plait, pelées et écrasées.



Bœuf, agneau et porc

Dans la cuisine asiatique, les plats de viande

 fricassées, rôtis ou plats cuits à la vapeur - qu' soient épicés ou doux, sont extrémement divers et toujours savoureux. Jadis considérée comme un produit de luxe, la viande donnait la mesure de la fortune de ceux qui en consommaient.
 Aujourd'hui plus accessible, elle est l'objet



Porc à la cantonaise, rôti au miel

Pour 4 personnes

Voic une manière très commune de préparer le parc dans le Sud-Est aslatique. La viande, mannée dans un melange de miet, de vin de nz et de sauce soja, peut être grillée, curte en fricassée en urbite.

- 3 c. à s. de miel + 2 c. à s. pour badigeonner 1 c. à s. de sauce hoisin
- 2 c. à s. de pâte de soja 10 cl de sauce soja 1 c. à r. de vio de six
- 2 c. à s. de sucre de nalme ou de suere semoule
- 1 ou 2 gousses d'ail, écrasées 2 ou 3 pouttes de colorant alimentaire rouge
- 570 q de filet ou de longe de pore, découpé

(familtus:0)

Dans un sa adier, me angez le miel, la sauce hoisin, la pâte de soja, la sauce soja, le vin de riz et le saure jusqu'à dissolution de ce deriner Ajoutez al jous le colorant si vous le dés rez. l'attes marine le pore au frais dans cette préparation. 8 n environ.

Préchauffez le four à 200 °C (th. 6/7). Disposez les lamelles de poire sur une grille placée dans un plai de cuisson contenant juste suff samment d'eau pour en recouvrir le fond. Enfournez pour 50 min environ en remulant régul érement la viande et en la badigeonnant de temps. à autre avec le reste de marginale.

Lorsque le porc est cuit lenduisez-le du miel réservé à cet effet et laissez reposer 10 min. Tranchez finement la viande et accompagnez-la de riz cuit à la vapeur ou de pain.

Voir variantes p. 178

Estouffade de bœuf malaise à la noix de coco

Paur 6 personnes

Ce p.at typique de la cuisine malaise est traditionnel ement préparé avec du buffle d'eau. Il cuit très doucement, de façon que la viande soit bien tendre et que la sauce épaississe. Les variantes modernes de la recette emploient de la viande de bourf.

Pour la pâte d'épices

B à 10 piments rouges sees, mis à tremper dans l'eau tièrle, épépinés et bien essuvés

8 échalotes d'Asie, pelées et émincées 4 à 6 gousses d'ail, pelées et émincées 50 g de galanga frais, pelé et émincé

30 g de curcuma frais, pele et émincé 1 e. à s. de graines de coriandre

2 c. à c. de graines de cumin 1 c. à c. de poivre noir, en grains 1 kg de viande de bœuf désossée (gîte à la noix), coupée en petits dés

(gîte à la noix), coupée en petits dés 115 g de noix de coco, râpee 3 e. à s. d'huile d'arachide

 oignons, pelés, coupés en deux dans la longueur et émincés
 tipes de citrognelle, nelées, coupées en deux

et écrasées

2 bâtons de cannelle

1 c. à s. de pâte de tumarin

1 I de lait de corp pature

1 c. à s. de sucre de palme Sel et poivre poir, fraichement moulu

Dans un mortier, pelez les piments, les cena otes, l'ail, le galanga et le curcuma jusqu'à obtenir une pâte l'isse. Dans une poèle à fond épais, failets grifère les graines de coriandre et die cumin avec le poix en grains, jusqu'à ce que l'emilange su bien dorante l'Exertes Sognieusement les graines et ajoutez la pour autre obtenur a la préparation précédente Endusez le boudde cette date fréficies et l'ausez marier 13 a 2 h.



Pendant ce temps, dans une casserole à fond épais, faites griller à sec la noix de coco , elle doit prun'r légèrement. Plez-la dans un mortier : elle golt avoir l'apparence de la cassonade.

Dans an each or user autre cassorie à font épas, faise stauffer l'huie et, rettlevy l'opinon, la conversile et la cuntone de dorre Apoutez-y le locul laver a pâte d'éprev) et nethangez or no la conversile et la cuntone de l'entre de l'entre de l'entre de l'étable de l'entre de l'entre



Oueue de bœuf braisée à la philippine, sauce cacahuètes

Pour 4 personnes

La cuis ne philippine accommode la queue de bœuf de diverses manières. Vous trouverez dans les magasins de produits exotiques des cœurs de panamer en conserve.

550 a de queue de brouf, en tropeas de 2 em 4 ou 5 pousses d'ail, pelées et écrasées

1 pignon, pelé, coupé en deux dans la fongueur et éminos 400 a de tomates entières en conserve.

gume tear los 2 c à c de nuno-mâm 2 ou 3 fevilles de laurier 1.25 I de fond de heuf fluorent monteur

1 c. à s. bombée de fécule de riz. grillée 115 a de cacabuètes arillees non salées

2 corurs de bananier, counés en biseau at an natity dis-Sel et poivre noir, fraichement moulu

Sauce philippine aux agrumes (p. 53)

Dans une casserole à fond épais, faites revenir la queue de bœuf dans sa propre gra sse, Réservez dans un plat. Fa tes chauffer la graisse (ra longez, au beso n. d'nuite d'arach de ou de mais) et mettez-vi 'a l'et l'oignon a dorer. Aigutez tomates, nugo-mâm et laur er, puis mou l'ez avec le bou lon Plongez la gueue de bœuf dans la préparation Portez à ébul i on Au prem er bouillon, réduisez le feu, et poursurvez la cursson 3 à 4 h à feu doux et à couvert . la y ande doit être tendre (raioutez un peu d'eau sile lus de cuisson réquit trop). Écumez en surface, puis sortez la viande, que vous disposez dans un plat. Aloutez a la sauce la fecu e de riz et les cacahuètes moulues, et me angez jusqu'à optention d'un mé ange homogène. Incorporez les cœurs de pananier et la sez mijoter 5 à 6 min de plus : «s doivent être b en tendres. Salez et poivrez. Remettez la viande en cassero e. Laissez cuire 5 à 6 min à feu doux et servez sans attendre, avec du riz chaud et 1 bol de sauce philippine aux agrumes.

Ragoût de bœuf vietnamien à l'anis étoilé

Pour 4 à 6 nersonnes

Dans le nord du Viêt nam, ce ragoût très parfumé est servi au petit déjeuner comme au dejeuner ou au d'ner, accompagné de nouilles, de riz duant ou de pain croustillant.

550 g de viande de bœuf maiore.

coupée en petits dés 2 à 3 c. à c. de curcuma en poudre 2 c. à s. d'huile de sésame

(réservez 1 à 2 c. à c.)

3 échalotes d'Asic, émincées 3 nousses d'ail, émincées

2 piments rouges frais, cocpinés et émincés 2 tiges de citronnelle, coupées et écrasées

1 c. à s. de poudre de curry 4 étoiles d'anis rôtes et moulues

60 et d'eau chaude, de fond de bœuf

ou de fond de volaille

2 c. à s. de sauce soja

1 c. à s. de sucre de palme ou de sucre de canne Sel et poivre noir, fraîchement moulu 1 belle noignée de feuilles de basilie

1 oignon vert, coupé en deux et finement émineé

1 petite poignée de feuilles de coriandre finement esselées

Endulsez, el bosul de curcuma et réservez. Dans un voix ou une casserole à fond épars, fa tes chauditer haule et mettez-vilo échalotes, au jus pinents et la otronne se à revenir Lonque le mélaine est doitent, poutre le curvi et fants etide; pus avaimed. Des qué tite commente à doter, mouillez avec l'eau éhaude ou ci bouillon agrémenté de nuoc-milin, de sauce sou, et de sucre. Mélange et portez à ébilit on pus rediusés et per et laissez curé en d'un environ, la viande doit être tendre et le pus de cusson réduit, silez et polivez. Ajustez le reste dans chiéfs et le haulité libosoper dans un alles et nosemes a colonnoire et de transponser.

Voir variantes p. 181





Bœuf braisé coréen aux noix de ginkgo

Pour 4 nersonnes

Door to markenede

15 el de salel

2 c. à s. de miel

15 el de sauce sola

2 c. à s. de sucre de naime

Le à s d'husie de sésame

Prove noir fraithement moulu

4 nousses d'ail, écrasées 4 organous verts, pelés et finement émincés

Tradit onnellement, cette recette est préparée avec du plat de côtes, mais rien ne vous empêche d'utiliser un autre morceau supportant ce type de cuisson.

> 1 kg de plat de côtes, coupé en deux ou trois morrosuv et entaillé à l'aide d'un coutrau pointu 80 cl deau

Environ 12 noix de ginkgo, décortiquées Environ 12 shiitakes, nettovės et coupės

1 à 2 c, à s, de graines de sésame, grillees

Dans un bol, fouettez la sauce soja, le saké et le sucre jusqu'à dissolution complete du sucre. Ajoutez le miel et l'hu le de sésame, puis l'ail et les aignons verts. Po vrez généreusement. Disposez les morceaux de viande dans un plat creux et arrosez-les du mélange précédent, en frottant bien au niveau des incisions, pour faciliter l'absorption de la marinade. Reservez 2 à 3 h. puis transférez la viande et la mannade dans un wok ou une casserole à fond epais. Mour ez avec l'eau. Portez à ébullit on Au premier bourlon, réduisez e feu, couvrez à demi et laissez mijoter 2 à 3 h. en rallongeant la sauce avec un peu plus d'eau si besoin. Ajoutez ensuite es noix de ginxgo, puis, après 30 min de cuisson les champignons. Laissez mijoter encore 15 min. Disposez la viande dans un plat et parsemez de graines de sésame gri lees iuste avant de servir.

Voir variantes p. 182

Roulés de bœuf japonais aux oignons verts

Pour 4 personnes

10 el de saké

10 el de sauce sora

Pour trancner la viande le plus finement possible, placez-la un moment au congélateur.
Vous pouvez aussi acreties du breuf prétranché dans les magasins assat ques.

16 olgnons verts frais, débarrassés

s frais, débarrassés
450 g de viande de bœuf marbrée, coupée
émités
en larges et très fines tranches
Hulle d'arachide
1 e à s, de praipres de sésame grillées

Faites o archiviles organos 1 min. égocites-les et passez-les sous Teau frojos. Dans un oo médianque le minni, le sade et la suisier sola Apouter les ouignons égotiets. Couvrez et résérence 23 à 1 Diappez a 10 a-amellos de hout jour une surface plane en les fisants et énémer de sorte que l'enembre éasse la longueur d'un organo vert, Sortic et so apposs de la maninade Diappez-en 30 au cert esta lamelles. Bou est le tout d'en seré et al tairece avec de la field de ca sine. Répétez l'operat on autorit que nécessaire Diappez les nou les cars et un atranque l'est de la marrade. Couvre et réference au fait et 24 de l'entre au fait de l'autorité de l'entre de l'entre de l'entre de l'entre de l'appez de l'entre de l'en

Graissez tres légèrement une poète ani aohèsive. Sortez les roulés de la marinade et sais sisezles dans la poète chauffré a feu vril, ils doivent être croust antis. Mettez-les sur une planche et coupez-les en 4 ou 5 paris égalles. Dissozer-les déboat dans un plat de service, de manifera que l'on aperconne l'inononia un centre. Parsemez de care de sésame ou les savoir de servicir.

Vor varantes p. 183

168 Boeuf agnical et porc





Roulés d'agneau de Singapour au cinq-épices

Pour 4 nersonnes

Un c à c d'huille de sérame

2 c à c de cinquénices

Ces délicieuses petits roulés frits s'accompagnent b'en d'une sauce ou d'un dip. Vous trouverez les feuil es de tofu fraîches dans les épiceries chingises qu'exotiques.

340 g d'agneau haché 115 n de châtaignes d'equ en conserve, éminoles 2 c. a s. de sauce soia 1 c. a s. de sauce aigre à la prune

1 c à c de fécule de riz ou de malir 1 muf lénèment battu 4 feuil es de tofu fraîches d'environ

18 à 20 cm de côté Huite vénétale 1 à 2 c à c de cause malaise nimentée (n. 40)

Dans un saladier, melangez la viande et les châtaignes avec la sauce so a, la sauce à la prune et l'hui e de sésame. Ajoutez le cinq epices, la fecule et l'œuf. Mélangez bien avec vos do gits. Disposez es feuilles de tofu sur le plan de travail et deposez la même quantife de farce sur chacune, sur le bord le plus près de vous. Rabattez ce pord, repliez, es pords latéraux vers l'intérieur, puis continuez de rouler jusqu'à former un cylindre serre inumectez la dernière extremité pour sceller le rouleau. Disposez les rouleaux dans un panier vapeur en bampou posé sur un wok rempli d'eau au tiers de sa hauteur. Couvrez, portez, eau à ébullition, purs réquisez le feu et la ssez cuire 10 à 15 min. Sortez les rou eaux à l'aide de pinces et égouttezles sur un torchon. Vous pouvez aussi les laisser refro dir et les conserver à couvert au frais. jusqu'au moment de les faire frire. Dans un wok, faites chauffer suffisamment d'hu le pour faire fore les roulés, en plusieurs fois ils goivent être gores et croust l'ants. Égouttez-les sur du pap er absorbant. Servez-les entiers ou découpés en parts egales, avec un peu de sauce

Vor varientes n. 194

Curry d'agneau à l'indonésienne

Pour 4 personnes

Ce curry longuement mi oté et très épicé est généralement servi avec qui riz gluant ou du riz à la noix de coco, accompagné d'une sauce pimentée ou de piments frais,

Pour la pâte d'énices 2 ou 3 échalotes d'Asie, nelées et émincées

2 ou 3 gousses d'ail, pelées et émincées 3 ou 4 piments, épépinés et émincés 20 a de autonos frais nelé et éminos

30 g de curcuma frais, pelé et émincé 1 tige de citronnelle, pelée et émincée 2 ou 3 nois de maradamia finement concassées

1 à 2 c, à s, d'huile de palme ou de coco 1 e à c de praines de corianter

1 c. à c. de graines de cumin

2 c. à c. de pâte de crevettes 1 c. à s. de succe de palme

700 a de pigot ou d'épaule d'agneau. désosséle) et counéle) en dés 15 cl d'eau 40 el de lait de coco

1 occanée de feuilles de coriandre arnssièrement hachées Sel et poivre, fraichement moulu

Dans un mortier, pilez, es échalotes, l'ai les piments, le quanga, le curcuma et la citronnel e jusqu'a obtention d'une pâte. Ajoutez-y es noix de macadamia. Dans une casserole à fond épais, faites chauffer l'h., le et mettez-villa coriandre et le cumin à revenir Lorsque le me ange est bien adorant, ajoutez la pâte de creveltes et le sucre de palme, et faites dorer le tout 1 à 2 min. Incorporez la pâte d'épices et poursuivez la cuisson 1 à 2 min de plus. Ajoutez enfin les morceaux d'agneau, en remuant soigneusement, pour pien les endu re d'epices. Mou l'ez avec leau et le lait de coco et portez à ébulition. Reduisez e feu et la ssez mioter à couvert 2 a 3 h. Aloutez un peu d'eau si l'ensemple vous paraît trop sec ; la viande doil être tendre. Agrémentez d'un peu de coriandre, sa ez et poivrez. Disposez dans un plat parsemez du reste de cor andre et servez, accompagné de r z et de piments émincés.

Vor varentes p. 185





Curry de porc et de courge musquée à la cambodgienne

Pour 4 6 6 personnes

Ce de cieux curry parfumé à la pâte aux herbes campodgienne est généralement servaccompagné de riz ou de pain bien croustillant.

2 c. à s. de nuoc+mêm

et coupée en dés

A feuilles de koffir

70 el de lait de coco nature

1 courae musquée, pelée épépinée

2 c. à s. d'huile de nalme ou de coro

2 c. a s. a nuire de paime ou de coen
30 g de garanga frais, pelé et éminoé
2 priments rouges frais, épépinés et éminoés
3 échalotes d'Asie, pelées, coupées en deux
et éminoées

(p. 54)

2 c. à c. de curcums en poudre

1 c. à c. de fraugrec moulu

2 à 3 c. à c. de sucre de palme

450 q de longe de porc, coupée en dés

2 c. à s. de pâte aux herbes cambodglenne (p. 54)

1 petite poignée de feuilles de coriandre (p. 54)

 petite poignée de feuilles de coriandre fraiche, grossièrement hachées
 petite poignée de feuilles de menthe fraîche, gross érement hachées

Dates in not loo unit costorale à foint death, failtes causifier fluide et mettres yle aplange les priemes te les charaltes à revenir formage le mê angie et organis et la significant aux nerces et métanges siène, lonque l'ensemble a un peu brunt, incorporer le crursmal, per le fengres et le sincer pas apubler se sied de porcu, argue, alle savane es storter, noi avec mousement et le lait de coo, ce portez à évalution. Au premier bou lon apoutez es dés de courge et les évalutes et autres pas apubler et se des porcus passages et à l'argue de courge et les évalutes et de l'est après et le cet et alses ettes et et à l'est doux ; le porc comme la courge dolvent firer troutes. Salze et pouver à viver qu'et, l'hamment de consaine et de membre s'experie apronaisse de noi et de saine.

Vor varantes p. 186

Curry rouge de porc à la thaïlandaise

Paur 4 nersonnes

Ce plat trahit par ses parfums de coriandre, de cumin de curcuma et de macis l'influence

indienne sur la cuisine du nord du pays.

Z c. à c. de grames de coriandre

L. A. c. de grames de curain.

1 c. à s. de pâte de curry rouge

1 c. à s. de pâte de crevettes

 c. à s. de suere de palme ou de miel
 go g de filet ou d'épaule de porc, coupé(e) en dés

1 ou 2 morceaux de macis 2 c. à c. de curcuma en poudre 1 à 2 c. à s. d'huile d'arachide 2 échalotes d'Asie, finement émincées 2 nousses d'ail. Finement émincées coupé(e) en dés 70 el de fond de volaille ou de pore 4 feuilles de kaffir, légèrement écrasées 225 g de haricois serpents, équeutés Sel et poivre noir, fraichement moulu 1 petite poignée de feuilles de basilie pourpre, orossièrement hachées

Mixez es graines de cor andre et de cum n avec le macis et le curcuma, au robot électrique.

Dong on each out we casemic is ford death fasts charifer mule of medicar les dendotes et is a abordin, about a explore mouse, or intelligate to super internable observed en intelligate or carry range is ablite de exvertis et a sure, et is att entent is explored; and proplaces, estains. A laught et pour et, et has libe of halfing en manta sidoprexement not, updates, estains. A laught et pour et, et has libe of halfing en manta sidoprexement publicates shall be destroyed to the sidoprexement of the sidoprexement sidoprexement publicates between the sidoprexement of the sidoprexement of the sidoprexement sidoprexement or between the sidoprexement of the sidoprexement o

Ajoutez es hancots serpents et poursu vez la cursson 30 m n. Salez et po vrez. Incorporez la moit é du basilie et parsemez des herges restantes. Accompagnez de ruz asmin chaus

Voir vanantag n. 187

176 Boouf, agneau et porc





Variantes

Porc à la cantonaise, rôti au miel

Freshlic ou base p. 15

Côtes de porc grillées au miel

des prochettes. Faites grifer 10 min environ, en refournant et en arrosar de marinade. Hors du feu, badigeonnez la Mande de miel et servez.

Côtes de porc rôties au miel

Rempiacez e filet par 700 g de côtes de porc Apres avoir fait manner la viande, disposez-la dans un plat a lant au four et arrosez- a d'un trait d'huile d'arachide Enfournez dans un four prechauffe à 200 °C (th. 6/7)

Pore pimenté rôti au miel

Remplacez la sauce hoisin par 2 c. a c. de sauce pimentée.

Bœuf rôti au miel et au gingembre

Remp acez le porc par la même quantite de bœuf maigre, coupé en fines lame les Anutez a la marinade 45 g de gingembre frais, pelé et ràpé Sunn mez le copyant al mentaire.

Rosuf râti à l'ail et à la citronnelle

Remplacez le porc par la même quantite de bœuf maigre, coupé en finefamel es. Ajoutez a la mar nade 2 tiges de citronneile, nettoyées et finemer iantes

Estouffade de bœuf malaise à la noix de coco

resistant on second by the

Estouffade d'agneau à la noix de coco Remplacez le bœuf par la même quantité d'épaule ou de pipot d'agneau.

Estouffade de porc à la noix de coco Remplacez e bœuf par la même quantité de jarret de porc

the species of the second desired of latter of hore

Estouffade de porc à l'ananas

de coco. Ajoutez à la préparation 1/2 ananas trais, débarrasse de son cœur dur et ecrase, 20 min avant la fin de la cuisson.

Estouffade de bœuf à la mangue verte

Supprimez la noix de coco. Ajoutez a la preparation 1 mangue verte, pe ed denoyautée et rispée. 20 min avant la fin de la curson.

Estouffade de porc philippine au vinaigre de coco

Remplacez le bœuf par la même quant té de porc et la pâte de tamarin par 2 c. a c. de vînalgre de copo. Servez avec des quartiers de citron vert.



178 Breut, agneau et porc Boruf agneau et porc . 179



Andries

Queue de bœuf braisée à la philippine,

Recette de base o. 1

Queue de bœuf braisée aux haricots serpents

Rempiacez les cœurs de bananier par 225 g de har cots serpents, coupes en petits tronçons, que vous ajoutez 10 min avant la fin de la cuisson.

Queue de bœuf braisée aux aubergines

Remplacez les cœurs de bananier par 8 auderquies d'Asie, coupées en deux dué vous ajoutez 15 min avant la fin de la cuisson.

Souris d'anneau braisées aux aubergines

Rempiacez la queue de bœuf par 4 a 6 sour sidagneau de taite moyenne et les cœurs de banan er par 8 aubergines d'Asie, coupées en deux, que vous aioutez 15 min avant la fin de la cuisson.

filets de pore braisés à la philippine

Rempiacez la queue de bœuf par 450 q de longe de porcientière. Réduisez

Longe de porc braisée aux haricots serpents et aux aubergines

Remplacez la queue de tocul par 450 q de longe de porc Réduisez la cuisson à 1 a 2 n Supprimez les cœurs de banan en Ajoutez 6 a 8 hancots serpents

riantes

Ragoût de bœuf vietnamien à l'anis étoilé

Tradelia op delos pri 16

Ragoût de bœuf aux clous de girofle

Remplacez l'ans étoile par 1 à 2 c à c de cous de grof e, que vous ajoutez à la préparation en même temps que la poudre de curry.

Ragoût de bœuf au gingembre

faites revenir en même temps que l'ai, et les échalotes. Ajoutez ½ c, à c, de gingembre moulu en fin de cuisson.

Ragoût d'agneau à la cannelle

Remplacez e bœuf par la même quantité d'épaule d'agneau, coupée en dés, et l'ans étailé par 2 ou 3 bâtons de cannelle, que vous ajoutez en même temps que la poudre de curry.

Ragoût de porc au miel et au gingembre

Rempiacez le bœuf par la même quantité de jonge de porc coupée en des Supprimez l'anis éto le et faites revenir 60 g de gingembre frais, pe é et râpe, avec da l'et les échalotes. Remplacez le sucre par 1 à 2 c. à s. de miel.

Raquût de nore à l'anis étoilé

A AND DISHARY

Rempiacez e bœuf par a même quantite de longe de porc, coupee en des





Variantes

Bœuf braisé coréen aux noix de ginkgo

Bœuf braisé aux châtaignes d'eau

Remplacez les noix de ginxgo et les shi takes par 225 g de châtaignes d'eau en conserve legoutters et coupees en deux que vous ajoutez 25 a 30 min avant la fin de la cultson.

Pore braisé aux châtaiones d'eau

Remplacez le plat de côtes par la même quantité de côtes de porc (ent êres), tes noix de ginkgo et les shitaxes par 225 gior chalaignes d'eau en conserve ben egouttées et coupées en deux, que vous ajoutez 25 à 30 min avant la Fri de la mission.

Boruf braisé aigre-doux

Supprimez les noix de ginisgo et les shi takes. Ajoutez 2 c. a.s. de vinaigre de riz et 1 c. à s. de mie. 15 à 20 min avant la fin de la cusson.

Bœuf braisé aigre-doux aux piments

Supprimez les noix de ginkgo et les shitakes. Ajoutez 2 c. a s. de vina gre de r.r., 2 c. a s. de mie. e. 2 c. a s. d'hule pimentee 15 a 20 min avant la fin de la c. asson.

to be about

Roulés de bœuf japonais aux oignons verts

Recette de base p. 168

Roulés de bœuf aux asperges 100.000 p dequit 400.000 Remplacez les orgnons verts par 12 asperges fines ou 6 grosses asperges, poucées en deux que vous auxez préalablement faut blanchir.

Roulée de bourf au nuoc-châm

Supprimez les graines de sésame griliees et servez les rouies avec du nuocchâm (a. 57).

Roulés de bœuf au vinaigre de coco

Supprimez le sesame et servez les roulés avec du vina gre de coco

Roulés de bœuf à la sauce pimentée

Supprimez le sesame et servez les roulés avec de la sauce malaise pimentee (n. 49).

Roulés de bœuf et de riz à la singapourienne

Supprimez les oignons verts. Garnissez les roulés de 225 g de riz cuit collant

Roulés de hœuf ajore-doux à la chinoise

Suprimez es olgnons verts. Gain ssez les roulés de 225 g de riz cuit co lant





Roulés d'agneau de Singapour au cinq-épices

Roulés de bœuf au cinq-épices Roulés de porc au cinq-épices

Remo acez l'agnesi, par la même quantité de vande de pœuf majure

Remolacez l'agneau par la même quantite de viande de porc maigre.

Roulés d'anneau au cinn-énices et aux cacabuètes Remn arez, es châta ones par 115 o de cacabuetes pon sa ées, decort quees,

Roulés d'agneau au cinq-épices et aux shiitakes

Remniarez les châta ones nar 115 a de shi takes seches, mis à tremper dans l'eau 20 min, equuttés, nettoyes et finement em ncès.

Roulés d'agneau au piment et à la coriandre

Remplacez le cinq-épices par 1 ou 2 piments rouges fra s, épépinés et éminces, et 1 petite poignée de feuilles de coriandre fraîcnes, cisciées,

Roulés de porc aux cacahuètes, au piment et à la coriandre

Remo acez l'agneau par la même quantite de viande de porc ma gre et les châtaignes d'eau par 115 q de cacanuètes non saices, décortiquées Remolacez le cing épices par 1 ou 2 piments rouges frais, epeninés et

Curry d'agneau à l'indonésienne

Curry de bœuf à l'indonésienne Remolacez l'agneau par la même quantité de jarret de pœuf fou tout autre

morceau se prétant à ce type de cu sson).

Curry de porc à l'indonésienne Remolacez l'anneau par la même quantité de nord Réquisez la quisson a 2 h.

Curry de chevreau à l'indonésienne

Curry d'agneau au gingembre

Remplacez le galanga et le curcuma (pour la pâte d'epices) par 45 q

Curry de bison à l'indonésienne

Remplacez l'agneau par la même quantité de viande de pison et uti isez

Curry d'agneau aux cacahuètes





Marante

Curry de porc et de courge musquée à la cambodgienne

. Recette de base p. 17

Curry de porc et de course musquée à la saïgonnaise

Remplacez la pâte aux heroes cambodgienne par la même quantité de pâte aux herbes indienne du commerce. Supor mez la menthe et la coriandre. Garnissez de 2 à 3 c. à s. de cacahuetes concassees, uste avant de servir.

Curry de porc et de courge musquée à la thaîlandaise

de curry thaie. Supprimez la mentre et la conandre. Garnissez de feuil es de basil e po irpre, e se ees, juste avant de servir.

Curry de nore et de crevettes

Remplacez la courge par 450 g de grosses crevettes, décort quées, que vous a outez 10 min avant la fin de la cuisson

Curry de porc et de patate douce

Remplacez la courge par 2 patates douces, pelees et coupées en de

Curry de porc et d'ananas

Curry de porc et d'ananas Rempiacez la courge par 1 petit ananas fra s, pele, débarrasse de son co anantes

Curry rouge de porc à la thaïlandaise

PMA 300 00 0030 D 17

Curry rouge de porc aux aubergines

en deux ou en quatre dans la longueur

Curry rouge de porc à la citronnelle et au gingembre Suppramez les en ces sèches. Ajoutez au mélande à l'écha otes de 2 tipes

de citronne le, nettoyees et finement em neces

Curry rouge de porc au lait de coco

nature

Curry rouge de porc et de crevettes

Suivez, a recette de base, en utilisant seu ement 700 q de pore Remplacez les hai cots serpents par 340 g de crevettes, nettoyées et décortiquees, que vous ajoutez 10 m n avant la fin de la cuisson.

Curry vert de porc à la patate douce

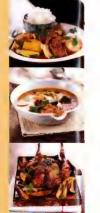
Remplacez la pate de curry rouge par la même quantité de pâte de curry verte, et les hancots serpents par 1 patate douce movenne, pelec et couper en ortis des



Poulet et canard

Domest'qués en Asie depuis des millénaires. poulets et canards figurent souvent au menu des populations de cette partie du monde. Quel que soit leur mode de préparation - bou' ils, cuits à la vapeur, en fricassée, rôtis, bra'sés ou grillés -, ils constituent la base de plats extrêmement divers, simples et rapides

ou plus sophistiqués



Potée malaise pimentée

Pour & personnes

Ce plat extrêmement pimenté est souvent servi à l'occasion de céléprations fam'illales Il s'accompagne b'en de pain croustillant, qui permet de mieux apprécier la sauce.

Pour la pâte d'épices 10 piments rouges secs, mis à tremper

- dans l'eau tiède, énépinés et essuvés 6 piments rouges frais, epépinés et émincés 6 à 8 échalates d'Asia nelées et éminoles
- 6 nousses d'ail, nelées et éminoées 30 a de gingembre fra's, pelé et émincé 6 nouv de macadamia concessées 2 e à c de curcums en noudre
- 2 c à s. de soure soia 2 e à c de vinsinge
- 4 c. à c. de sucre de nalme

- 4 à 6 b ancs de poulet, coupés en dés
- 4 c. à s. d'huile de palme ou d'huile d'arachide 4 nousses d'ail, nelées et éminoles 1 orgnon, pelé, coupé dans la longueur et émincé 30 a de augaembre, no é et eougé en julianne 2 à 3 e à s de vinaure de rez
- 4 pommes de terre, pelées et enupées en dés 2 commettes partiellement nelées énéranées et counées en dér
- 6 à 6 feuilles de chou chinnis countres en carrès 2 c. à c. de naunes de moutarde réduites en noudre et délauées sure un neu d'eau

Dans un mortier, pi ez les piments, les échalotes, l'al., le gingembre et les noix de macadamía jusqu'à obtenir une pâte. Ajoutez le curcuma et réservez. Mélangez, à sauce soia, le vina gre et 2 c à c, de sucre de palme. Enduisez e poulet de cette préparation et laissez le mariner 30 min. Dans un wox ou une casserole à fond épais, faites chauffer l'huile et mettez-y l'ail. l'oignon et le gangembre à dorer, incorporez la pâte d'égices et mélangez. Des que l'ensemble devien, odorant, algutez le poulet, en verlant à ce qu'il gore uniformément. Couvrez g'eau, portez a chullition, pu's a outez le vinaigre, le reste de sucre et les pommes de terre. Requisez le feu et laissez mijoter jusqu'à ce que ces dernières soient tendres. Incorporez les courgettes. Après 2 à 3 min, ajoutez le chou et la pâte de moutarge. Salez et servez sans attendre

Fricassée de poulet à l'indonésienne

Pour 4 personnes

Ce poulet étonnamment croustillant est cuit deux fois : on le fait tout d'abord rissoler avec des epices et des condiments qui lui donnent toute sa saveur ; il est ensurte frit à grande huile, ce qui ui donne cette peau qui craque délicieusement sous la dent.

2 échalotes d'Asie, pelées et éminobes 4 gousses d'ail, pelées et éminobes 50 g de galanga frais, pelé et éminob 30 g de curcuma frais, pelé et éminob 2 tipes de cifronnelle, priées et éminobes 12 contre-cuisses ou pilons de poulet, ou 6 cuisses entières, coupées en deux 2 c. à s. de sauce soja sucrée Sel et poivre noir, fraichement moulu Huile de palme ou huile d'arachtide

Dans un mortier ou un robot électrique, écrasez les échaiotes, l'ail, le galanga, le curcuma et la ctronnelle jusqu'à obtenir une pâte.

Endu sez, les morceaux de poulet de cette préparation et d'sposez, les dans une casser de à fond ipas ou en tierre culte. Mouille a avec les aucre sog et 25 et d'eau. Portez a étairitéan pour rédu sez le feut à sacc mijorte. 5° mile nemon, ne normand et terms à surte, usec à absorpt on compléte du il quade de cui soon. Avant la friture, les viande dont être bien serve et bien médiate d'épies. Salor et pointre, ets morceaux de poulet à votre conveniance.

Dans un wok, faites chauffer suffisamment d'huile pour y faire frire le poulet. Procédez en plusieurs fois ; la viande doit être blen dorée et crousti lante. Égouttez- a sur du papier absorbant et servez sans attendre.

Voir vonuntne n. 200





Poulet philippin à la citronnelle et au gingembre

Pour 4 personnes

Ce pou et rôti – à la broche dans les rues ou au four chez les particuliers – est extrémement parlume et apprécié de tous les Philippins.

Pour la pâte d'épices

100 g de gingembre frais, nelé et émincé
2 ou 3 tiges de citronnelle, pelées et émincées
3 gousses d'ail, pelées et émincées
10 el de sauce soja
Le jus de 1 calamondin ou 5 citron vert
2 e à et le suere de palme ou de moscovade

1 poulet biologique (environ 1,5 kg) 6 tiges de citronnelle nettoyées et écrasées 3 paratres douces, coupées en morceaux 45 g de gingembre, pelé et finement émincé 4 c. à s. d'autie d'arachide ou de nois de coro

Sel et poivre noir, fraîchement moulu

1 à 2 c. à s. de sucre de palme

6 c. à s. de vinaigre de coco ou de riz

2 piments rouges frais, épépinés et éminées

Prediatifier le four a 180° Cf. Mr. B. Dans un montre creasez le gingemen, la cironevie et la puer e la tieve, e addit Agouez a le sauce goli e la sidigitume et le sauce, et finatte piusa, la complete dasso i chi a dia surce Mansez delicatement le poutet pour d'etherine, puis entail se le en divere evoires limpéranez e che la platé d'écisce de la platé d'écisce de la platé d'écisce de la platé d'écisce dougle. Au seu de la plate d'écisce de la platé d'écisce daise d'acceptant de la plate de la plate d'écisce daise d'acceptant de la plate de

Vor vanantes p. 210

Curry de poulet thai aux aubergines

Pour 4 personnes

2 c. à c. de sucre de palme

8 cuisses de poulet

Comme la plupart des currys thaïs, celui-ci est à base de lait de coco et de l'une des tro s pâtes de curry traditionnelles du pays (rouge, verte ou laune). Lesquel es se trouvent dans la plupart des épiceries exotiques et dans les supermarcnès.

1 e. à s. d'huite de coro ou d'huite d'arachide 1 à 2 c. à s. de pâte de curry rouge

1 à 2 c. à c. de pâte de crevettes 2 ou 3 tiges de citronnelle, nettoyées at finement émineées 1 piment rouge, épéniné et finement émincé 40 el de lait de coro nature 1 c h s de nunc-mâm A aubergines asiatiques, entières ou countes en deux

1 pougnée de feuilles de kaffir fraîches Sel et poivre noir, fraîchement moulu 1 petite paignée de feuilles de coriandre, grossièrement hachées

Dans une casserole a fond epais, faites chauffer l'huile et mettez-viles pâtes de curry et de crevettes à revenir Ajoutez la c tronnelle, le piment et le sucre, et poursuivez la cuisson 2 à 3 min

Incorporez le poulet, en remuant soigneusement pour pien l'enduire giépices. Mouillez avec le la t de coco, le nuoc-mâm et 25 c. d'eau. Portez le tout à ébuliftion, puis aloutez les aupergines et les feur les de kaffir Réduisez le feu et aissez mijoter 40 min environ.

Salez et polyrez à votre convenance. Parsemez de cor andre et servez accompagne de riz

jasmin curt à la vapeur.



Vor variantes n. 211



Poulet grillé à la coréenne

Pour 4 personnes

Pour réaliser cette recette, faites griller le poulet so t sur le barbecue, soit au gri . Comme les Vietnam ens, les Coréens a ment accompagner les grillades de feuilles de laitue (pour enroper la vande), ainsi que du traditionnel kimchi

2 blancs de poulet, coupés en lamelles 2 de 2 cm de large 2 2 à 3 c. à s. de sauce soja 1 1. c. à s. de sauce soja 1

30 q de gingembre frais, pelé et râpé

2 gousses d'ail, pelées et écrasées 2 o'gnons verts, pelés et finement émincés 1 piment vert frais, épépiné et finement émincé 1 c. à c. d'huile de sesame 2 à 12 facilités de latin lessier et époputage

Avec le plat d'un gros couteau ou d'un nachoir, apiat seze bien les morceaux de pou et. Dans un saladier, mélangez la sauce soja et le saure, jusqu'à complète dissolution du sucre. Ajoutez le gingembre, l'ail, les orpons verts, le pliment et l'huille de vésame Incorporez les morceaux de pout et Couverage la l'ésce morges au firsis. 1 à 2 il

Faites du reiles morceaux de poulet 3 a 4 minisous le gri traditionne ou sur un barbeque en les retournant, pour qu'ils soient bien cuits sur les deux faces. Servez avec des feuilles de la tauce du lembhillet de la sauce corenne (p. 58).

Voir variantes p. 212

Fricassée de poulet à la cambodgienne

Pour 4 personnes

Le gingembre agrémente de nombreuses préparations cambodgiennes, et notamment les fricassées. Autant que possible, choisissez du gingembre jeune et juteux, aux arômes prononcés. On en trouve dans la plupart des magasins exotiques.

- 2 c. à s. d'huile de sésame ou d'arachide
- et finement éminoces 50 a de aingembre frais, polé
- et finement émincé 1 ou 2 piments thais frais
- 1 ou 2 piments thais frais, épépinés et finement éminés

- 4 blancs de poulet, désossés, ou 4 cuisses, désossées et débarrassées de leur peau,
- le tout coupé en petits dés 2 c. à s. de nuoc-mâm 2 c. à c. de sucre de palme ou de sucre semoule
- Poivre noir, fraichement moulu

 1 petite poignée de feuilles de coriandre,
 prossierement hachées

Dans un wok ou une grande casserole à fond épais, faites chauffer l'huire et mettez-y a l, le gingembre et le prient à revenir. Losque le mélange est bien oddrant ajoutez le pou et et la tes e rissoler 1 à 2 mm. Incorporez le nuoc-mâm et saupoudrez de sucre. Poursuivez la cuisson 4 à 5 min. Pouvez et pansemer d'un peu de coriandre.

Disposez le poulet dans un plat et parsemez-le du reste de corrandre. Servez sans attendre, accompagné de riz jasmin très chaud.







Brochettes de poulet à la japonaise, sauce yakitori

Paur 4 personnes

Ce p at très populaire au Japon est généralement accompagne de brocnettes de foie et de gésiers de volai e. Vous pouvez acheter de la sauce vakitori dans le commerce ou a préparer vous-même, comme ndiqué ci-dessous,

Pour a saure valritori 25 c de sauce soia 2 c à c de tamari 10 el de mirio 10 el de sobé 2 c. à s. de sucre de palme

- 2 bisnes de poulet entiers coupés en dés 4 numnors verts nelés et éminoés
- I bonne poignée de foies de volaille, counés en netits morreaux

Préparez la sauce - Dans une cassero e a fond épais, me angez la sauce soia, la sauce tamari, le m rin, e saké et e sucre Portez a ébul tion Réduisez e feu et laissez mijoter 25 à 30 min , la sauce doit réduire de moitré Laissez- à refroidir dans la casserole

Enfliez sur des brochettes, en les aitemant, les dés de poulet et les o gnons verts. Enfliez les morceaux de foie de volaille sur des brochettes séparées. Badigeonnez bien les viandes de sauce yakıtorı et mettez les brocnettes sous le gril du four ou sur le parbeque 3 à 4 min, en les retournant et en les arrosant de sauce régulièrement. Servez sans attendre.

Voir varientes p. 214

Canard cambodgien aux haricots serpents

.

2 c à s de munc_smûm

50 el de aut de com nature

Ce plat parfumé, dont un trouve des variantes au V.êt-nam, en Thaïlande et en Malaisie, est délic eux servi accompagné de riz jasmin et d'une sa ade de papave verte.

2 c. a s. d'huile d'arachide 4 gousses o'ail, coupées en deux et écrasées 30 g ge gulanga frais, pe é et émigné

2 piments frais
2 à 3 c. à s. de pâte aux nertes (p. 54)
1 c. à s. de surre de palme

340 g de chair de potiron coupée en dés 115 g de naricots serpents frais, équeutes et coupés en tronçons de 5 cm 3 tomates mûres, pelées coupees en quatre

1 petite poignée de feuil es de basilic
Sel et poivre noir, fraicrement moulu
1 poignée de feuilles de currandre, hachées
1 poignée de feuilles de menthe, bachées

Data in wolk ou une grande casserole if hord épais, it assistant from the cit metter-yella. It is guarage it so primera a revenir location, a le me angie est consort et se no our, incomercia e produce in comment a primera produce in comment in a pitra aux herbies et le suere, en remuner, jusqu'à disso chon di succe. Aquite le carant en remuner, jusqu'à disso chon di succe. Aquite le carant en remuner, jusqu'à disso chon di succe. Aquite le carant en remuner, jusqu'à disso chon di succe. Aquite le carant en remuner, jusqu'à disso chon di succe. Aquite le carant en reduce produce in four en reduce produce in la carantina en la carantina en la carantina en l'accession de la carantina en l'accession de l'a





Canard à la vietnamienne, rôti au gingembre

Cette recette constitue, a reponse vietnamienne au ce ebrissime canard laqué pékinois. On l'accompagne traditionnellement de équimes confits, de sauces et de riz a la vapeur

2 à 3 c. à s. de nuoc-mâm 2 c. à s. de sauce soia

2 c. à s. de miel 2 c. à c. de graines de coriandre moulues 1 c. à c. de pinnembre moulu 1 canard de belle taille (2 5 kg environ)

1 morceau de gingembre d'environ 100 g, pelé coupé et légèrement écrasé 4 gousses d'ail, pelces et écrasées 1 lige de citronnelle, coupée en deux et écrasée 6 pignons verts, coupés en deux et gibles

Dans on grand saladier rouetter tous les ingrédients de la marinade, jusqu'à dessolution complète du source Massez regionement le crainard du oio, il des doins la bour le dietendre et detacher la peau de la vande finducer, e de marinano a l'inferieur comme l'Archérour Disobsez e sur unegli et au rotessard ouin pasi faiter à au four et la bisos-fre l'apportune sur Alt. Le nedmarin, enducer peut le propriétaire de la propriét

Précequire le four à 23 °EC (fin. 78). Fantssez le carain de giègneme d'ait, de cronne le cie agrifée, le charge de sitté de l'action de la soit se vieur le que en hois que n'enter partiquez et le carain se la soit de la soit de

24 . . .

Fricassée singapourienne de canard à la mangue

Ce plat délicieux, que proposent les marchands ambi, ants chinois ou singapouriens peut être déausté chaud accompagné de riz, ou frold, en salade.

2 à 3 c. à s. d'huile de sésame ou d'arach de 1 oignun, pelé et finement émincé 1 poivron rouge, épépiné et finement émincé 250 g de viande de canard cuite, émietée 2 à 3 c. à s. de sauce hoisin 1 mangue fraîche et ferme, pelée et coupée en fines lamelles 2 oignons verts, peles et coupés en morceaux

Dans un wok ou une cassero e à fond epa s. faites chauffer huile et mat.ez-y 'oignon et le poivron à revenir 2 à 3 min. Ajoutez les morceaux de canard, puis satez. Arrosez de sauce noism incorporez ensuite la manque et les oignons. Servez sans attendre



Variantes

Par. 1. 12000 0 18

Potée pimentée au box choy

Remplacez le chou en no s par 2 ou 3 bok choys, nettoyes et grossièrement

Potée pimentée à la patate douce

Potée malaise pimentée

Remp acez les pommes de terre et les courgettes par 2 petites patates douces peties et coupées en dés. Ajoutez les patates douces au moment ou vous y auriez plongé les pommes de terre.

Potée pimentée aux aubergines

Remplacez les courgettes par 6 à 8 pet tes aubergines d'As e. Faites les cuire 3 à 4 min avant d'y ajouter les feuilles de chou

Potée de canard pimentée à l'ananas

Remp acez le poulet par 4 magrets de canard et les courgettes par 6 tranches d'ana sas frais, coupees en morceaux. Supprimez la pâte de moutarde. Sa ez et Jannissez de conjangre traiche, pross érement hacnes.

Potée de canard pimentée à la manque

Remplacez le poulet par 4 magrets de canard et les courgettes par 2 mangues mûres, mais fermes, coupées en des Supprimez la pâte de moutairde Salez à votre convenance et gaznissez de cor andre fraiche gross-étément nanne

Variantes

Fricassée de poulet à l'indonésienne

H M N M 190



Supprimez le curcuma et la citronnel e et remplacez le galanga par du gingembre frais, pelé et émince

Fricassée de poulet pimentée

Dans un mortier, pilez 2 à 4 piments rouges frais, épép nés et grossierement éminces, avec les écha otes, l'ail, le galanga, le curcuma et la citronnel e, pour faire une pâte pimentee. Suivez ensu le la recette de base.

Fricassée de poulet à la coriandre

Ajoutez a la pate d'epices 2 e la ci de conandre moulue, raisemez le pou et de cor andre fraîche, finement ciselee, juste avant de servir.

Fricassée d'ailes de poulet à la tomate et aux piments

Ajoutez à la pâte d'épices 2 c. à s. de purée de tomates, 1 c. à s. de sucre de palme et 1 à 2 c. à c. de poudre de pilment, et remplacez les cuisses de poulet par 12 ailes. Acrosse le no lett qui d'un partielle par compete par sucre de separe.

Fricassée de cuisses de grenouille à la cambodgienne

Ajoutez a la pâte d'épices 2 piments rouges frais, épép nés et émincès. Remplacez le pou et par 12 cuisses de grenouil e. Arrosez-les d'un trait d'huile pimentée





Variantes

Poulet philippin à la citronnelle et au gingembre

Poulet pimenté à la citronnelle et au gingembre

Aputez à la pâte d'épices 2 piments, rouges frais, épépines et finement em noes. Parsemez le pou et cult de conandre fraiche

Poulet à la citronnelle, au gingembre et à la coriandre

Hitalisez seulement 50 a de augaembre, supprimez le lus de citron vert

Canard à la citronnelle et au gingembre

Remp acez le poulet par 2 canards sauvages. Réduisez le temps de cuisson à 35 min, la nequi doit être hien dorée et les ilis de ciusson assez ciairs.

Poulet à la citronnelle et à la manque verte

Supprimez le gingembre (à la fois de la pâte d'égices et qui plat de cuisson) Melangez le vinaigre et le sucre, et ajoutez y la chair râpee de 1 mang je verte. Supprimez les piments. Avant de servir, parsemez, e plat de 1 poignée de feu les de corrangre finement hachees.

Poulet à la citronnelle et à la noix de coco

Supprimez le gingempre fà la fois de la pâte d'épices et du plat de cuisson). Melangez e vinaigre et le sucre, et ajoutez y la chair râpée de ½ noix de coco fraiche Arrosez-en, e poulet

Curry de poulet thai aux aubergines

Curry de poulet thai aux harrents serpents

Remajorez les aubero nes nor 225 a de harients seroents équeutés et en inés en petits troncons, que yous ajoutez 15 min avant la fin ge la cuisson.

Curry de poulet thai à la patate douce Remajacez les aubergines par 2 patates apuces movennes, pelees et coupées

en netils nés, que vous aloutez 20 m n avant la fin de la cuisson,

Curry de poulet à la saïgonnaise

Remplacez la pâte de curry thaie par la même quantité de pâte de curry indienne du commerce. Accompagnez ce plat de pain croustii ant

Curry de poulet thaï à l'ananas

Aloutez 1/2 ananas, pe e, debarrasse de son cœur dur et coupé en dés. 5 a 10 min

Curry de poulet thaï aux crevettes

Remplacez les auberg nes par 225 q de grosses crevettes, decortiquees et nettoyées, que vous a outez 5 à 10 min avant la fin de la cuisson.



210 Poliet et capard



Variantes Poulet grillé à la coréenne

Poulet grillé, sauce philippine aux agrumes

Ajoutez à la marinade 2 c. à s. de vina gre de coco et accompagnez le poulet de saucci philippine aux agrumes (p. 53)

Poulet grillé à la vietnamienne, au nuoc-châm Accompagnez le pou et de quelques orments verts supplémentaires, épèp nés

et entities, et de peis i par pervez avec a sauce victualité in distribuir de avis

Poulet grillé, sauce malaise pimentée Supor mez, a lattur et accompagnez le piat de sauce ma ause pimentee (p. 49)

Poulet grillé à la cambodgienne

Accompagnez de plat de riz ou de nou- es.

Poulet grillé à la citronnelle et au citron vert Ayoutez à la mannaire 2 tiges de citronne e, finement em néées. Accompagnez

Poulet grillé en feuilles de riz

Remplacez la satue par des feuilles de riz. Accompagnez e plat de la sauce de votre choix

Variantes

Fricassée de poulet à la cambodgienne

ALE 1 1 W 2

Fricassée de poulet aux cacahuètes

Ajoutez au mélange de nuoc-mâm et de sucre 2 à 3 c à s de cacahuetes Traîches, decortiquées et concassees

Fricassée de poulet à la citronnelle

Ajo itez au mélange d'ai let de gingembre 2 tiges de citronnelle, finement émincées.

Fricassée de poulet à la sauce soja

Uti isez, pour la sauce 1 e. a s. de nuoc mâm et 2 c. à s. de sauce soja

Fricassée de poulet aux oignons verts

Ajoutez au mélange de nuoc-mâm et de sucre 4 aignors verts, pelés et finement emincés.

Fricassée de poulet aux pousses de soja

Ra longez le melange de 2 e á s. de sauce soja juste avant de servir

Fricassée de poulet à la noix de coco et au citron vert

Apoutez au nuoc mâm a chair răpée de 1½ noix de coco fraîche. Supprimez le sucre et servez avec des quartiers de citron.



Poulet et exhand Poulet et exhand



Variantes

Brochettes de poulet à la japonaise, sauce vakitori

Brochettes de poulet à la japonaise, sauce teriyakı

Remplacez la sauce vak tori par de la sauce terivaki (p. 60)

Brochettes de poulet à la philippine, sauce aux agrumes Remo acez la souce vay tora par de la sauce philippine aux aprumes (p. 53)

Accompagney le pou et de quartiers de citron vert Brochettes de poulet à la sauce malaise pimentée

Remp acez la sauce yaiotori par de la sauce malaise pimentee (p. 49).

Brochettes de poulet à l'indonésienne, sauce piquante à la cacahuète Remolacez la sauce vakitori par de la sauce indonésienne p quante (p. 50)

Brochettes de poulet à la cambodgienne Remo acez la sauce vak tori par de la pâte aux herbes cambodojenno

(n. 54)

Vor antes

Canard cambodgien aux haricots serpents

Poulet aux haricots sergents

Canard aux haricots sements, sauce aux navets Remo acez le potiron par la même quant té de navets, pelés et coupés en des

Canard en sauce à la natate douce

Remolacez le potiron par 2 pui 3 patates douces, pelées et coupées en dés Supprimez les hancots serpents.

Canard en sauce aux patates douces et à l'ananas

Remplacez le potiron par 2 petites patates douces, pe ées et coupées en dés. et les hancots serpents par 4 à 6 tranches d'ananas fra s, coupées en dés Faites cure les patates douces 10 min dans le liquide de cuisson avant d'y ajouter es dés d'ananas. Supprimez les tomates.

Poulet en sauce à la patate douce

Remotacez le canard par 8 cuisses de pou et et le pot ron par 2 net tes patates gouces, pe ées et coupées en des.







Var antes

Canard à la vietnamienne, rôti au gingembre

- - -

Canard rôti, sauce malaise nimentée

Ajoutez à la marinade 2 piments rouges frais, épépinés et éminces. Servez le canard rôti accompagné de sauce ma a se pimentée (p. 49).

Canard rôti à la coréenne, sauce aigre-douce

Préparez une sauce a grei douce pimentée en mélangeant 4 c. a s. de pâte de so, a pimentée coréenne avec 2 c. a s. de miel et 3 c. à s. de vinaigre de r. z. Degustez les morceaux de canard trempes dans cette sauce.

Canard rôti au vinasure de coco

Déquistez es morceaux de canard trempés dans du vinaigre de coco

Canard rôti, sauce teriyaki

Servez le canard rôti avec de la sauce ter yaki (p. 60). Bad geonnez-en le canarg et servez le reste de sauce à tap e

Canard rôti, sauce indonésienne piquante

Servez e canard rôti avec de la sauce indonésienne piquante (p. 50).

Canard rôti, sauce philippine aux agrumes

Servez le canard rôti avec de la sauce pn l ppine aux agrumes (p. 53).

Mariantee

Fricassée singapourienne de canard à la mangue

C . 5 L O

Fricassée de canard au miel et à la sauce soja

Remplacez la sauce nois n par 2 à 3 c à si de sauce so, a et 1 c à s. de mie. Supprimez la mangue

Fricassée de canaru à la chinoise, sauce d'huître Remp arre la sauce nois n'ear la même quantité de sauce d'huître de commerce.

Suppr mez la mangue Accompagnez ce plat de nou les

Fricassée vietnamienne de canard au gingembre et à la sauce soja faites revenir 30 g de pingembre frais, pelé et finement émincé, en même temps

que organon Remp acez a sauce hoisin par la même quantite de sauce so,a.

Fricassée de canard à l'indonésienne, sauce pimentée

Remp acez la sauce no sin par de la sauce soja sucrée indonésienne. Supprimez la manque et servez avec de la sauce pimentée du commerce.

Fricassée de canard à la saucisse chinoise

Sals sez l'o'gnon et polvrez, puis ajoutez 2 saucisses chinoises, finement tranchees. Aoutez ensuite le canard et suivez ensuite la recette de pase.

Fricassée de canard à la poire nashi

Rempiacez la mangue par une poire nashi pelée, évidee et finement tranchée.



Légumes et salades

liseron d'eau, licama, germes d'ambérique, meion d'h.ver, pousses de bambou et cœurs de bananier sont quelques-uns des légumes es plus utilisés dans la cuisine as'atique. On les accommode de différentes manières : sautés, marinés, cuits à la vapeur ou préparés en salade



Patates douces rôties à l'asiatique. sauce cacahuètes

Ce plat p'Asie du Sud-Est est servi en salade ou comme accompagnement. Associé à du riz gluant ou du pain croustillant, il constitue un délicieux repas végétarien.

- 3 parates douces movennes, pelées et coupees en longs håtonnets 2 norraux, nettovés et coupés en quatre 6 gousses d'ail, pelées et émincées 30 a de a naembre frais, pelé et émincé
- 4 c à s d'huile de palme o d'arachide 3 numents rouges frais, égénunés et emincés 1 c. a c. de pâte de crevettes
- 115 q de carahuètes aril ées, concassées + 2 à 3 c à s. amis ètement concessées nour a paradure 1 6 2 c a s de saure so s Le us de 1 eitme vert
- 1 à 2 c. à c. de vinainre de riz 2 c à c de sucen de nalmo ou de miel br. n Sel et parvre pour fraignement moulu

Préchauffez e four à 200 °C (th. 6-7). Disposez les palates douces et les poireaux dans un plat legerement creux a lant au four Pilez 2 gousses d'a let le gingembre pour en faire une pâte. Endu sez en les legumes, puis salez et arrosez le tout d'un trait d'huile. Enfournez pour 45 min. À mi-cuisson, retournez et arrosez à nouveau d'un peu d'huile. Dans un robot electrique ou un mortier, écrasez le restant d'ail et les piments. Aloutez-via pâte de crevettes et les cacahuètes, pu's la sauce sola, le lus de citron vert, le vinaigre et le sucre ou le mie. Fouettez un moment et ra longez avec un peu d'eau si necessaire, pour former une sauce épa sse et crémeuse. Salez et poivrez. O sposez les légumes rôtis dans un plat de service Arrosez les de sauce ou présentez cel el ci séparément à table. Parsemez enfin les légumes de cacabuétes concassees et servez-les tiedes qui à température amb'ante

Sauté de bok choy et de crevettes à la chinoise

0 ... 0 . 1

Le box choy, sorte de chou chinois, est très souvent utilisé dans la cu sine asiatique. On en trouve dans tous les magasins exotiques, ainsi que dans la plupart des supermarches Il accompagne la viance et la volaile, ma si peut aussi être consommé seul, comme plat

4 gousses d'ail, pelées et emineées 30 q ue gingembre frais pelé et émineé 2 piments rouges frais, épépilés et émineés 2 c. à s. de crevettes sévnecs, mises à trenper dans l'eau tiède et égouttées 1 c. à c. de able de crevettes 2 c. à s. d'huile de palme ou d'arachide 1 à 2 c. à s. de sauce soja ½ c. à s. de sauce de palme 450 g de bok choy, lave et émince Sel et polyre pois, fraichement moulu

Dans un mortier, pilez a l., e gingembre et les priments jusqu'à obtention d'une pâte risse Ajoutez-y les crevettes séchées et cerasez soigneusement jusqu'à obtent on d'un mélange homogene. Ajoutez ensu te la pâte de crevettes, ains qui un peu d'huile pour lier le tout Mélanoze bien.

Dans un wok ou une casserole à fond épas, faites revenir a pâte de cre-ettes épicée à l'eu ooux à 2 à min Lorsque en ethologie et oporagne et légerement doné, à outez-vi à souses par et es sous qui manur sond de le mi apare, Aparice aris, site le bos crès, en reminant o én, de façon à l'endure undramment du mé anque d'épices. Des qu'il commence à fletinr, sa ez et pouvre le fout d'enver sans attendre.

. #13 .94 209



Curry de la jungle cambodgienne au galanga

Pour 4 personnes

Ce plat végétarien très parfumé et très épicé se décine de différentes manières dans tout le Cambodge et cans le sud du Viêt-nam II s'accompagne aussi pien de nouilles que gelz que pair coustillant.

- 2 c. à s. d'huite végétale 2 manars, amosyèrement nachés
- 2 orgnons, grossièrement nachés 3 ou 4 p ments verts frais, épépinés et émincés
- 2 tiges de estronnelle, hachées et écrasées 1 morreau de galanga de la faille du pouce
- pcié et émincé 2 ou 3 carottes, pelées, coupées en deux
- dans la longueur et émincées 115 q de harrents serpents Le zeste râpé de 1 citron vert
- 2 c. à c. de sauce soja
- 1 c. à s. de vinaigre de riz

- 1 c. à c. de poivre noir, en grains, écrasé dans un mortier 1 c. à s. de sucre de palme
- 1 c, a s, de sucre de paime 1 à 2 c, à c, de curcuma en poudre
- boite de pousses de bambou
 belle poignée de pousses d'épinards, cu tes
 à la vapeur et prossièrement hachées
- 10 el de lart de enco nature Sel
- 1 petite poignée de feu'lles de coriandre grossièrement hachées
- 1 petite poignée de feu lles de menthe, grossièrement hachées

Dans un wak ou une cusserble a fond gas, faits revenir dans fluid le jorgnom, les prients, la ci connelle le il guanga Apriures, excuntoris, les manos serentis et le sanciè serents et le sanciè serents et le sanciè de ciron et poussavez a cusain il a 2 min. Mosi et avec la sauce sou, e vina gire et le nuoci-mòn n'Aquater e atomic, l'exair et le nuraina, pai se e pousse se tembrou et efin finé de femans. Métanger ben Mosi et avec le last de cocos faites cure 10 min Saloz et servez bien criaud, assemblé de reconditor et de mentile.

ye.4

Aubergines frites de Singapour, sauce à l'ail

David a American

Ce plat servi avec ou riz au coco, accompagne les v.andes et volailles grillées. En règle généra e, les aubergines sont frites, mais vous pouvez aussi les faire culre au four.

Puur la nâte d'épiees

B échalotes d'Asie, pelées et émincées 4 gousses d'ail, pelées et émincées 2 niments munes frais, épépines et émincés

1 tige de extronnelle, pelée et émincée

1 c. à c. de pâte de crevettes 1 c. à s. d huile de sésame 1 à 2 c. à s. de sauce so a V₂ c. à s. de sucre de palme ou de cassonade Huite venétale

2 aubergines de forme a longée, partiellement perées et coupées en peux dans la longueur

I piment vert frais, épépiné et émincé

1 partita prépriée de fe liers de coriendes

grossièrement hachèes

1 petite poignée de feuil es de menthe
prossièrement hachèes

Days, an moit re, piet as establises, all a summitset a chromete guara adheren une dite Aloute la plate de crevettes et mélanger. Dans un volo ou une cassone a fond épan, ais sauxe la plate oi cares ouissus prouvaires épasses mais coulainte. Retire de la color pour pour la cuisson spacifa contention d'une convistance épasses mais coulainte. Retire de l'est Dans un autre volo du un cassanelle, la tes cautille une bonne quantité drauté. Proprie soit pour partie et la ties-centres sur la deux faces l'époutent-es sur du paper autoritant. Exercts une person que des que de l'entre la configuration de la configuration d

Ve a month





Tofu à la vietnamienne

Day - 11 --- 4 ----

Il existe de nombreuses manieres de preparer le toful mais celle-el est particulièrement savoureuse. Ce pfat peut être accompagné de nz ou de nouilles, ou encore entrer dans la composition d'un renas vinétairem.

340 n de tofu

3 tiges de citronnelle, nettayées et finement émineées

3 c. à s de sauce soja 1 ou 2 piments rouges frais, épépinés et emincés

2 gousses d'ail, écrasées

1 c. à c. de curcuma en poudre 2 c. à c. de sucre de palme ou de cassonade

Sel

2 c. à s. d'hulle de sésame ou d'arachide

1 petite poignée de feuil es de basilie,
annsièrement ciselées

Rincez égoutiez et essuyez le tofu. Coupez-le en petits dés. Dans un sa'adier, mélangez la extronnelle, la sauce sojo, le piment. l'ail et le curcuma avec le sucre jusqu'à dissolution de ce derner. Sa ex regerement et plongez-y le tofu, en remuant bien de façon a l'enquire montentine le saine. L'aisser marcher la molifon.

Dans un wok ou une casserole à fong epais, faites chauffer l'huile, puis saisssez y le tofu en remuant fréquemment, pour qu'il eu se uniformément. Paisemez d'une grande part e du basille ciselé.

Versez la préparation dans un plat de service. Parsemez du reste de basilic et servez enaud ou a température amb ante.

104 APRENDED D 54

Curry d'aubergines à la thaïlandaise

Les Asiatiques apprécient les currys d'audergines et plus particulièrement la version thaie de cette préparation, a base de lait de coco et d'epices diverses. Le curry d'aubero nes à la tha andaise est aussi agrémenté de feuilles de kaffir, auxquel es il doit son côté

- 1 c. à s. d'huite végétale
- 2 échs otes d'Asie, pelées et émincées 4 nousses d'ail, écrasées
- 2 numents sees entires
- 3 e à s de nâte de curry roupe thaire
- 1 c. à s. de pâte de crevettes 1 e à s. de sucre de palme Eff of the part the encountry are

plare-daux, et de basilic, qui lui confere ses notes de réglisse

- 35 of a sau ou de fond de unfaille 3 subernines, counées en nés, ou 12 petites
- aubergines d'Asie, coupées en deux 6 feuilles de kaffir fraîches
- 1 petite poignée de feui les de basilie. arassièrement ciselées 2 citrons verts, coupés en quatre

Dans un wok ou une casserole à fond épais, faites chauffer l'huile et mettez-y les echalotes, all et les piments à dorer Aloutez emple la pâte de curs, la pâte de crevelles et le sucie de paime, les ingrédients doivent caramé ser légèrement. Mour lez avec le fait de coco

Couvrez la casserole à demi et faites eu re à feu doux 25 min environ : es légumes doivent être tendres. Parsonicz de basi ic et vêrifiez l'assa sonnement. Servez accompagne de riz

et le bouillon, puis ajoutez les aubergines et les feuilles de kaffir

iasmin et de quartiers de citron vert.



Voer consented to

228 legames et salades



Pommes de terre sautées à la coréenne

Paul 4 , ersoni es

Ces delicieuses pommes de terre sautees sont souvent servies seules, comme en cas, avec des legumes confits. Elles accompagnent egalement les currys et les grillades.

2 c. a s. d'huile de sesame ou d'arachide 2 gousses d'ail, finement émincées

225 g de pommes de terre, pelées et coupees en dés 1 ou 2 piments frais, epépinés et forment émisers 2 à 3 c à s. de sauce soja

 petite poignée de feuilles de coriandre fraîche, grossièrement ciselées
 p. à s. de graines de sésame, grillées

Dans un wok ou une casserole a fond epais, faites chauffer l'huite et mettez-y l'ail à revenir lorsqu'il est l'égèrement doré, ajoutér l'es pommes de terre et les piments éminces. Faites risoler 5 à 6 mm

Mou lez de sauce soja et poursuivez la cusson jusqu'à ce que les pommes de terre a ent absorbe tout le fiqui de et qu'elles commencent la devenir croustillantes. Ajoutez le meet poursuivez la cusson 1 à 2 min Paisemez de coriandre ciselée et de graines de sésaine on lees, ous servez sans attendre.

a district the down

Salade de papaye verte à la philippine

Pour 4 personnes

150 q de raisins secs

La chair croquante et legèrement ac quiée de la papaye verte accompagne bien les vianges grillées ou sautres. Il existe de nombreuses variantes de cette salade ; cellu-cu originaire des Philippines, est sucrée et salée.

 papayes vertes fermes, epépinées, pelées et râpées
 déchalotes d'Asic, pelées et finement éminées
 1 ou 2 p ments rouges fra s, épépinés, coupés en deux dans la Janquez, et émigeur, et et 2 gousses d'ail, pelées et écrasées
30 g de gingembre fra's, pelée et râpé
3 à 4 c. à s. de vinaigre de coco
1 à 2 c. à s. de sucre de palme
1 petite poignée de feu lles de coriandre,
finement ciselées.

Dans un saladier, mélangez bien la papaye, les échalotes, le piment, les raisins secs, l'ai et le gingembre. Dans un saladier sépare, fouettez le vinaigre de coco et le sucre jusqu'a dissolution comblète de ce dernier.

Versez le vinaigre de coco sucré sur la papaye et mélangez bien. Laissez reposer au moins 1 n, pour que les saveurs se mélent. Parsemez de coriandre avant de servir



Vorussentes n. 245



Salade de mangue, d'ananas et de soja à l'indonésienne

Pour 4 à 6 personnes

Cette salade fruitée et rafraîchissante se décline en plusieurs versions, en Indones e et en Malaisse. Elle peut se décliner à l'infini, selon vos envics et les saisons. Elle est agrémentée d'une sauce relevée et piquante.

225 g de cacahuètes gnilees

- 4 gousses d'aif, pelées et émincées 2 à 4 piments rouges fra s, épépinés et émincés
- 2 c. à c. de pâte de crevettes, revenue à feu vif 1 c. à s. de nâte de tamarin
- 2 c. à s. de pare de carrant

- petit concombre, part e lement pelé, épépiné et finement tranche

 igama, mér et finement éminée
- 1 mangue verte, pelée et finement émincée 2 caramboles, finement émincées ½ ananas, finement émincé et coupé en dès 225 q de pousses de soja, rincées et égouttees

Dans un mortier ou un robot étectrique écrosez es cacanuetes, l'all et les piments unqu'al obtenir une pâte. A outez-y la pâte de creatites, la pâte de tamarin et le sucre, ains qui un peu d'cau, pour real ser une sauce épa sse, mais coulante. Melangez pien jusqu'al complète dissolution du sucre. Salez légérement.

Placez les fruits et les légumes dans un grand saladier. Arrosez-les d'un peu de sauce et mélangiz del calement. Loissez réposer 30 mm, puis paisemez de pousses de so, a Servez après avoir arrosé du reste de sauce.

VOF VOI BEIOS D 24

Salade japonaise aux pousses de bambou et aux shiitakes

Reve d massages

1 c. à s. de vinaspre de riz

Les Japonais aiment a consistance croquante des pousses de bambou, qu'ils incluent dans de nombreuses préparations (salades et sautes). Les pousses de pambou fraiches doivent être bouillies 15 min avant d'être apprêtees, mais les pousses de bambou, en conserve, dispon birs dans tous les supermanchés, fenot autsi à les 1 affaire.

10 shi taxes frais, blanchis et égouttés 3 pousses de bambou, o anchies et égouttées 4 c. à s. de mirin 4 c. à s. de sauce soin 2 c. à c. d'huile de sésame Poivre noir, fraichement moulu 2 oignons verts, nettoyés et finement ém neés 1 petite poignée de feu lles de coriandre. Finement ciselées

Dans un saiadier, mettez les shirtakes finement émincés. A putez les pousses de bambou que vous aurez coupées en deux dans la longueur, quis finement émincées.

Dans un bol, melangez le minn, la sauce soja, le vina gre ce riz et i nui e de sesame Arrosez es champignons et les pousses de bambou de ce mélange. Assasonnez le tout de polvre noir, parsemez d'une grosse partie des orgonos verts et remuez sorgneusement. Laissez manner 30 mm enzime.

Laissez la préparation dans le grand sa adler ou repart ssezi-la dans des bols individuels. Parsemez du reste d'oignans verts et de conandre dise et avant de servir.

Jor variantes p. 247





Var ant

Patates douces rôties à l'asiatique, sauce cacahuètes

Re e. e

Patates douces rôties, sauce malaise pimentée

Remplacez la sauce cacahuètes par de la sauce malaise pimentée (p. 49).

Patates douces rôties, sauce coréenne

Remplacez la sauce cacanuètes par de la sauce coréenne (p. 58)

Patates douces et pommes rôties, sauce cacahuètes Remojarez les politeaux par 2 pommes croquantes, pelées, evidées

et trancnees

Patates douces, carottes et oignons, sauce cacahuètes

Rempiacez les poireaux par 2 à 3 carottes, pelècs et coupées en gros tronçons, et 2 oxpnons pelès et coupés en quatre

Patates douces et aubergines rôties, sauce cacahuètes

Remplacez les poireaux par 1 grosse aubergine, coupée en gros bâtonnets

Aubergines et courgettes rôties, sauce cacahuètes

Remp acez la patate douce et les poireaux par 2 auberg nes et 2 courgettes,

Var an es

Sauté de bok choy et de crevettes à la chinoise

held a re-

Sauté de bok choy et de crevettes à la sauce d'huître

Remp acez le sucre et la sauce soja par 2 c. à s. de sauce d'huitre du commerce

Sauté de bok choy et de crevettes aux champignons séchés Mettez, es shittakes séchés à tremper dans l'eau 20 min environ. Épolitiez les

nectice: es sinitaries secries a tremper paris l'edu 20 min environ Legoutrez les, nettoyez- es et hachez- es finement, puis ajoutez les alla pâte de crevettes. Faites revenir e poix choy, Des qu'il flétni, ajoutez 1 a 2 c. a si de sauce soja.

Sauté de bok choy et de crevettes au citron

Supprimez le sucre et la sauce soja de la pate d'epices, raites revenir le box choy dans le wok. Dés qu'il commence a fletir ajoutez le jus et le zeste de 1 citron. Servez sans attendre

Sauté de bok choy à la citronnelle

Remplacez la pâte de crevettes et les crevettes par 1 au 2 tiges de citronnesle, pettovées et finement éminores.

Épinards sautés aux crevettes

Faites revenir la pâte de crevettes épicée dans le wok, puis ajoutez-y 226 q de crevettes, décorbalées et nettoyées. Procédez comme indiqué dans la recelte,





Curry de la jungle cambodgienne au galanga

Curry végétarien de la jungle

Supprimez le nuoc mâm Salez la préparation à votre qu'il

Curry de la jungle aux feuilles de kaffir Curry de la jungle aux pousses de soja

de voffir demodes. S'innermez le zeste de estron et les narnitures

Carnissez de nousses de soia et de cor andre Supprimez la menthe

Curry de la jungle à la noix de coco fraîche Aloutez 1/2 noix de coco râpée en même temps que les pousses de bampou

Curry de patate douce au galanga

Remp acez les carottes par 1 patate douce pelée et coupée en petits des.

Curry de papaye au galanga

Supprimez les carottes et les épinards. Pelez et epeninez 2 pagaves mûres. mais fermes, et coupez-les en petits des Aiputez les en même temps que

Variantes

Aubergines frites de Singapour, sauce à l'ail

Aubergines rôties, sauce à l'ail

Country es autherranes en deux disposez-les sus un n'at. Anérement la le et enfournez-les pour 30 à 40 min dans un four préchauffé à 180 °C (th. 6) elles do vent être bien tengres. Appuvez légèrement au centre des aubergines Sensor chand, frold and temperature temperature

Aubergines frites, sauce pimentée aux cacabuètes

Patates donces frites sauce à l'ail

Remp acez les auberoines par 2 patates douces movennes, pelées et coupees

à 180 °C (th. 6), elles do vent être tendres. Survez ensuite la recette de pase

Cournettes sautées, sauce épicée à l'ail

Remp acez les auberg nes par 3 qui 4 courgettes, part e lement pelées et coupees





- nr anter

Tofu à la vietnamienne

and the

Tofu à la corrandre et à la mer

Remplacez elbasi cipar tipumpne de feix es de nivar tre et de feuxes de montre fraiches finemont ciscles

Τοfu aux feuilles de kaffir

Faltes revent 3 ou 4 feuilles de kattirique lous aurez prea abiement écrasées entre los rougis, en même temps que le totu marine. Supprimez les tius ries de passie.

Infu aux pousses de soja

Supprimuzi e pasi ici Ajolitez a la proparation 225 g de pousses de su sitilizaren laste avan il ziserkir.

Tofu aux crevettes

Surjainne, le basi o Dans un wolk faites chauffer un tieu c'haile et mettez y a reven r 225 g de crevettes decertiquees. Reservez Su vez cresuite as recette de pasi, c'ha patez, es crevettes sautors universivant de servir.

Infu aux cacahuètes

Aputez 2 a 3 c a side cacanuetes fractions, decort quees et prossieromo

intes

Curry d'aubergines à la thaïlandaise

to . ..

Curry d'aubergines à la pâte de curry verte

Curry d'innames à la nôte de curry verte

Curry d'ionames

remover commendations and a distinct he care combiner in the

par zi gnames, peles et cour e

Curry de pommes de terre

Curry de pommes de terre à la pâte de curry verte

Remplacez la pâte de curry rougo par de nipâte de curry verte et les aunergines

Curry d'aubergines à la saïgonnaise

Faltes rever in fail k is some often average 0 in decorporation, per extinement empre. Remplace k a particle our k rouge pair 1 memero can the departed entry not enne in Commons. Remplace k estimates desaffine the Lasino pair 1 pet te







Manante

Pommes de terre sautées à la coréenne

settle a set of 1

Patates douces sautées

Remplacez les pommes de terre par 2 patates douces moyennes, pelées et coupees en dés. Utilisez 1 c. à s. de sauce soja de plus. Pour le reste

Navete soutés

Remp acez les pommes de terre par 225 g de navets, coupés en dés

Courge musquée sautée

Remp acez les pommes de terre par 225 g de chair de courge musquée, course en dés

Potiron sauté

Rempacez les pommes de terre par 225 g de chair de potiron, coupée

Papave sautée

Remp-acez les pommes de terre par 2 papayes à chair rose fermes pelées, épepinées et coupées en dés. Suivez ensuite la recette de base, en réduisant

anantes

Salade de papaye verte à la philippine

PROPRIE DE DOSE L. 231

Salade de mangue verte

Remplacez la papaye verte par 2 mangues vertes fermes, pelées, dénoyautées et râpees.

Salade de papaye verte au miel

Supprimer les raisins, le sucre de paine et la corrangre. Mélangez le vina greavec 2 c. à s. de mie. Suivez costate la recette de base.

Salade de noix de coco

Remp acez la papaye verte par la chair răpée d'une noix de coco fra'che.

Salade de carottes Remplacez la papaye ver

and the second s

Salade de radis chinois

Remplacez la papaye verte par la chair de 2 ou 3 radis chinois.

Salade de papave rose au citron vert

Remp acez la papaye verte par 2 papayes roses fermes (s. a chair n'est pas ferme, vous ne pourrez la râper ; coupez-la en tout petits dés). Remplacez le vina gre de coco par le justine 1,012 estrons sur s.





Manager

Salade de mangue, d'ananas et de soja à l'indonésienne

Ramitte to bose t

Salade de poires nashi, d'ananas et de soja

Remplacez la manque et le ricama par 2 poires nashi polées et émineecs.

Salade de radis chinois, de mangue, d'ananas et de soja Remplacez le ircama et es caramboles par 2 radis chinois, pelés et émincés.

Salade de papaye, d'ananas et de soja Remplacez la manque par 1 petite papaye verte, pelée epepinée et émincée

Salade de mangue mûre, de papaye, d'ananas et de soja Remp secz la mangue et le concompre par 1 mangue et 1 papaye mûres, mais fermes. Pelez et dénoyaute la mangue et coupez- a en lines tranchez-ut dévidez la papaye et tranchez-ut finement.

Salade de mangue, de pousses de bambou, d'ananas et de soja Remplacez le ucama par 115 g de pousses de bambou, finement émincèes

Salade de cœurs de bananier, de mangue, d'ananas et de soja Remp acez le jicama par 2 cœurs de bananier, coupés en quatre dans la longueur et émincès, mis a tremper 20 min dans de l'eau citronnée antes

Salade japonaise aux pousses de bambou et aux shiitakes

Propertie (a f



pousses de bambou. Supprimez le minn et doublez les proportions de sauce soja

Salade de tofu et de shirtakes.

lame les

Salade de pousses de soja et de shutakes

Remp acez les pousses de bambou par 225 q de pousses de soja, rincees et égouttées.

Salade de concombre, d'échalotes d'Asie et de shiitakes

Remp acez les pousses de bambou par 1 petit concombre pelé, épépine et coupé en fins bâtonnets, et par 2 ou 3 écha otes, pelées et finement émincées.

Salade de radis chinois et de shiitakes

Remp acez les pousses de bambou par 2 rades chino s, pe es et finement emincés.

Salade de châtaignes d'eau et de shiitakes

Rempiacez les pousses de bambou par 6 à 8 châtaignes d'eau, finement emincées.



Desserts et boissons

En As'e, on sert généralement des fruits de sa son - I tenis, manques ou dunan - à la fin d'un repas. Les desserts gâteaux de riz, soupes de hancois secs, garanes cuites, s rops et thès aromatisés constituent davantage des en cus que l'on peut apprécier à tout moment de la journée.



Beignets de banane d'Asie à la noix de coco

Pour 4 a 6 pe sonnes

Les beignets de banane sont très prises partout en Asie du Sud-Est. Ces deficieuses douceurs peuvent être service a tout moment de la journe : on les deguste seules ou accompagnées de riz aluant sucré, de d'ace ou de dateaux et de broches cutifs à la vaocie de la compagnée de la com

50 g de farine type 55 ou de fécule de riz 1 c. a c. de levure chimique 1 pincee de sel 2 œufs 50 e de Jalt de coco nature 115 a de noix de coco fraiche, rânée 3 ou 4 grosses bananes, pelées et coupées en deux dans la largeur et dans la longueur Huile végetale 2 à 3 c. à s. de sucre de palme râpé ou de cassonade

Dans un grand salaid et tamisez la farine avec la levure chimique et le se. Menagre un puits au centre et cassez-», es œués Versez progress vement le ait de coco en fouettant en même temps jusqu'à obtention d'une pâte epa se et lisse. Agre mentez de noux de coco fra'ene, puis plongez-y les morcesuix de bianne, en veillant à libin les enduire de pâte.

Darks at wolk ou une pacife assez profonce à fond épas, faites chauffer une bonne queit té d'huile. Vérifiez que celle-crest sult samment chaude en y jetant un petit de pain , 1 ooit gressier et doure Faites cuire 2 ou a morreaux de parance à la fois, que vous plonger aans la friture à l'aude de pines ou de bag-ettes; les be gress douvent être dorés et crousains Fountéer les suit nomer absorbaire. Susuouler de such ent serve chaud ou hede

Crème vietnamienne au gingembre

Pour 4 personnes

Ce dessert à la lois délicat et réconfortant est prise des Crinois comme des Vietnamiers. Presente en portions, no viduelles, il est servi froid et se déguste comme en cas, pour le goldter ou tard en fin de solrée.

115 g de gingembre, pelé et emincé 40 cl de la t de coco nature 4 e. à s. de sucre de paime râpé ou de cassonade

Dans un mortier ou un robot électrique ecrasez le gingembre et réduisez le en pâte. Pressez la pà euer gingemore à travers un chinois ou dans une mousseline, pour en extraire le jus Réservez, e uix.

Placez un panier vapeur en bambou au-dessus d'un wok rempli d'eau au tiers de sa hauteur. Portez l'eau à ébuillition, ouis réduisez e feu jusqu'au fremissement.

Dans unise adier, mit angez lei ail de colo le sucre, les planes d'œufs et le jus de gingembre jusqu'à disobition du sucrect obtentun d'un metange lisse Repartissez la préparation pans des moie sià filan indis divels, que vous disposez dans le panier vapeur. Couvrez et laivisez cuire 20 min. Les flans do vent être pis.

Sortez es moutes du panier vapeur et la sacz refruidir. Couvrez de film a imentaire et réservez au frais Servez froid ou à température ambiante.

Vor ventntes p. 271

250 Devreets at housens



Riz noir gluant sucré à l'indonésienne

Très apprécié partout en Asie, le riz quant sucré est souvent accompagne de lait de coop ou de crême de coco. Le riz noir gluant prend une belle couleur vio ette à la cuisson.

225 a de ny noir gluant 4 à 5 c à s de sucre de na me 2 ou 3 feurlles de pandanus ou 1 pousse de vani le

40 c de ait de coco nature 4 c. à s. de nouv de coro rânde.

Met.ex envia torropor caps feat 4 hierarmon ou singregate et constitute. Transférente dans une cassemie avec 30 el d'eau et noctez le tout à enuntion. Versez, a moitié du sucre en remuant bien, puis a outez les feur es de pandanus ou la gousse de vanille. Réduisez le feu et laissez frem r. usqu'à complète absorption de leau. Eteignez le feu, puis couvrez la casserole et laissez, e riz finir de cuire à la vaneur

Pendant ce temps, dans une autre casserole, portez le la tide coco à ébuiltion. Versez-y le reste de sucre, en ve l'ant à ce qu'i se dissolve parfaitement. Laissez fremir à feu doux

Dans une poè e a fond upais, faites qui er a secila noix de coco ràpiec, en remuant sans discon, nuer Dosiquie e est legerement dorée et agarante transvasez-la gans un bo Sortez les feuilles de pandanus ou la vanif e du riz, que vous répartissez dans des bols Arrosez chaque portion d'un trait de lait de coco et parsemez de noix de coco grillée

Potiron rôti à la cambodgienne. crème de coco

Au Cambodge et en Tha"lande, ce dessert traditionne est souvent serv pour le goûter,

1 pet t potiron ferme, coupé en deux, épépiné et deparrassé de ses fibres 40 el de lait de coco nature 1 pincee de sel

Place to polymore 25 el ne crème de coro 1 nuncée de sel 2 c. à s. sucre de palme

3 ams mufs 3 c à s de sucre de na me ou de cassanade + un peu, pour saupo-drer

Préchauffez le four à 180 °C (th. 6). Dans un plat allant au four, disposez, es demi potitions

face coupée vers le haut. Dans un salag er, mélangez le lait de coco avec le sel, les œufs et 3 c, à s, de sucre , e mé ange doit être épais et lisse. Versez la preparat on dans les deux moitiés de potiron. Arrosez le dessus de crême et la bordure du potiron d'un peu de sucre. Enfournez pour 35 à 40 min. Vérifiez la cuisson à l'aide d'une pique ou d'une brochette la chair du potiron do t être tendre, et la crème doit être ferme

Juste avant de servir, fa tes chauffer la crème de coco avec le sel et le sucre. Servez le potiron unau travet la creme i tans des assistres undividuelles i un arrosez enabue port on d'un troit de creme de coco chauste et sucrée

Pudding de sagou à la malaise

0----

Tres proches du taplova les peries de sagou sont l'un des aliments de base en Malaisie. Elles entrent dans la composition de plats salés autant que de desserts, comme ce uneil les feuilles de pandanus peuvent être remplacées par de la vanille.

1 feu ile de pandanus, nouée 225 g de peries de sagou, triées, lavées et egoutrées 40 d de lait de coco nature, légérement battu Pour le sirop 25 el d'eau 150 g de sucre de painte 1 feuille de pandants roufe

Portez a étual finan une grande casserne d'étau. Jetensy a reurille de pandarus et versezles, uere so e sagou, en più e, en remuan ibbut évite du villa ne coi der tentre elle. La Sase, boulir f min, pur ser enque le teur couver. Lassez fin de cuire à la vegeu une divan e de munitas. Les perles dovent voir gonflé et être trans ucides. Équitte et rincez à l'eufonte-letre la fellalle de pandarus.

Fransvasez le sagou cuit dans un salanier, ajoutez 1 à 2 c. à s. de lait de coco et 1 pincee de sel - ce qui lui donnera une apparence laiteuse. Vervez le dans un moute l'égérement huile au dans des moutes individuels, l'assez legèrement et laissez prendre à temperature ama naire ou au réfe perature l'1 hl.

Pendant ce temps, préparez le sirop – Dans une grande casserole, faites chauffer à feu vill l'eau et le sucre, jusqu à dissolution de celui et l'assez bouillir 1 à 2 m n. Ajoutez la feuille de gandanus, réduisez le feu et l'assez fremir 5 à 10 min, en remuant. Reservez au chaud



Dans un saladier, fouettez le reste de la cide coro avec 1 punere de se (pour en faire ressortir e goût. Démouler, est l'amb) dans un vaix rives, naisper de vait de cool et arroser de sirop chaud. Dépusées may a techner Vives wurve yeul-minne, moreve le sajon qui choud ons un pain er vapeur et réreauffer le lait de coro avant d'en napper les flans, afin que ceux-esment chauff, reus avis.

Vor var at lest . . .



Glace philippine à la mangue

D 1.0

Cette glace est très prisée aux Philippines, où l'on trouve des mangues douces et mûres en abondance. Elle est également appréc ée dans d'autres régions d'Asie, ou on la sert lors de cé ébrations familiales ou religieuses.

6 jaunes d'œufs 100 g de sucre en poudre 35 el de mangue fraiche 25 el de crème fleurette

Dans un saladier, fouetter les jaunes d'œufs avec le surre, jusqu'à obtent un d'un mélange legre et mousseux. Dans une grande caserole à fond épa s, failes bou li re fail. Versce-yprogressement les aures d'œufs, en emaurla sans esontinuer Passez en préparation au chinos, puis remette-la en cassero est failes-la réchauffer, en remuant constamment invanifé anaissement l'asseze réfinites.

Errace in crear de la manque, à la figurétate si vious préferir une tenum pour rigionsule au récofe écrique pour ver puérir en présent les si aux autres à comissions avais saisair en comporte vius érenne Revette. A douter la puter de manque et mélanger par firmaisse la préparation dans une table ne glacer qui prodé voine en s'instruction fabrican. Vious pouvor aux la placer aux compfisheur à n'enfron, en fourttant de temps à autre pour d'étair les cristiques de cales.

Voir variantes o ...

Fruits de la jungle au sirop de citronnelle

Pour 4 a 6 personnes

Cette sa ade exotique, regorgeant de parfums tropicaux, peut être déclinée selon vos envies et les saisons. C'est une excellente manière de terminer un repas asiatique.

Pour le sirop 25 et g'eau

150 g de sucre

1 papaye ferme, pelée, coupée en deux

2 petites caramboles, transnées

petités curamones, transvers
 petit ananas, pelé et coupé en rondelles
 boite de litchis en conserve ou 12 litch's frais,
 pelé et démonantés

 bananes jaunes ou vertes bien fermes, pelées et coupées en biseau

12 feuil es de menthe, arossièrement handes

Dans une casserole à fond épais, portez a ébullition l'eau avec le sucre et la critronnelle en remuant jusqu'à dissolution complète du sucre. Au premier boui fon irédusez le feu puis a ssez frémir. 10 à 15 min. Retirez du feu et laissez refroidir.

Placez es fruits dans un saladier et versez le sirop à la citronnelle Melangez deficatement, couvrez et placez au mons 6 h (meux, toute une nuit) au frais, pour permettre aux diverses saveurs de se fondre. Avant de servir ôtez es tages de citronnel et et passemez de menthe



Africa committee in 197

258 Descerts et linessons



Soupe asiatique de tapioca à la noix de coco et à la banane

Pour 4 nersonnes

Cette soupe de tapioca, délicieusement sucrée et très riche sur le p an nutritionne, est considérée en Asic comme le traditionnel « dessert de grand-mère ».

50 c d eau 45 q de peries de tapioca 55 c de lait de com nature 90 g de sucre Sel 3 bananes mûres, pelees et coupées en dés

Dans une cassemic a fond epais, portezi eau a c'builit on et versez-y les prines de tapioca en plus. Redu sez le feu et lassez frem i 20 min ; e tapioca do tiétre irans ucide. Ajoutez le laut de coro, le sucre et 1 pincée de se let poursu'vez la cuisson 30 min envirm.

Ajoutez ensuite les bananes et la sez mijoter le tout jusqu'a ce que les fruits soient tenures. Sortez la casserole du feu. Répartissez la préparation dans des bols et servez.

Voir variantes p. 277

Sorbet chinois au litchi et au gingembre

Pour 4 nersonnes

Ce sorbet très rafraich ssant est fortement apprécié par une journée de forte chaleur. Dans es restaurants, on le sert à la fin du repas ou pendant celui-ci, pour permettre aux convies de se i refaire » le pala s. Les litchis frais sont vendus dans "es magasins evoluties ou dans les sucermantes.

15 cl d'eau 90 a de suere en poudre 450 g de litchis frais, pelés et dénoyautés 30 g de pinnembre frais, pelé et râpé

Dans une grantle casserole a fond epais, portez a ebullition l'eau et le sucre en remuant jusqu'à dissolution complete de ce demier. Reduisez le feu et la ssez fremir 5 a 6 min ; le sirop doit napper le dos d'une cuillère en boss.

Foreaxe its litting and its gingembre and dans un more en soit au make, exectingue, ander, sooible lar, use goute dans asset, frogo porces, it is more of mislanger been is vised to produce and dans a mortners in resident au more or prace au composition. If himmore more more produce and a progression of the produce and a progression of the produce and a progression of the produce and a produc

Voir variantes p. 278



Lait de soja sucré d'Asie, parfumé au pandanus

Les Asiatiques aiment peaucoup le la t de soja, qu'ils consomment froid au chaud, soit tôt, a matin, soit tree tard done la soirée. De nompreux vende un ambulante proposent cette boisson très désaltérante.

700 a de praines de spia, mises à tremper den-is la wille au sor et enouttées 1.75 Ld com

1 ou 2 feuilles de panganus. lénérement écrasées 2 c a r de rucos

Mettez le tiers des oralnes de soia enoi trees dans un tonot électrique avec le tiers de l'ea : Mixez, e tout, usqu'a gotention d'une purée épaisse et la plus isse possible. Versez la dans un sa ad en Répétez l'opération deux fois pour le reste des praines de so a. Passez ensulte la preparation au ching s. Réservez le la tiet jetez le reste. Rincez le chino siet garnissez-le d'une i ni mousseline, auto passez le la la pouveau. Essorez bien la mousse ne, de facon

Versez le lait de so a dans une casserole et portez le a etul ition avec les feui les de pandanus et le sucre, en remuant lusqu'a dissolution complète du sucre. Au prem er pouillon, réduisez le feu et la ssez mijoter 10 min. Vous pouvez dequister il, ail de sola chaud ou glace, après l'avoir laissé refroidir et place quelques neures au refrigerateur

Thé d'Asie au gingembre, au poivre et à la noix de coco

Le the au gingembre est très apprècré dans les régions situées en altitude, au Viêt nam, en Tha lande, en Malais et en Indonés e. C'est aussi le breuvage préféré des Philippins. On dit qu'il favoriseaut la dioestion et serait bénéfique pour la santé.

80 el d'eau 45 g de gingembre, pele et émines 1 c. à c. de povvre noir, en grains c. à s de sucre de pa me ràpé
 ou de cassonade
 115 g de pulpe de coco fraiche, finement râpée

Dans une grande cassero e à fond épais portez à ébulition l'eau, le gingembre, le pouve et l'escre, en mé angeant ben jusqu'à complète dissolution du sucre l'assez bouillar a reu vil 2 m environ, pais rétaisez le freu et aissez frèmir 15 min ou plus. Le the est meilleur prepare a l'avance ous réthauffel.

Repartissez la noix de coco râpee dans des verres et versez le the au gingembre par-dessus. Servez sans attendre, avec une cuillère pour que les convives puissent aixement déguster la noix de coco.



Thé coréen à la poire nashi et au kaki

Les Coréens sont friands d'infusions aux fruits et aux épices, qu'ils consomment après les repas pour leurs vertus digestives. Ces infusions se bo vent aussi b en chaudes que froides et sont sucrées au miel.

70 el d'eau 2 c. à s. de suere de palme ràpé

2 c. à s. de miel

30 g de gingembre frais, pele et émincé 1 poire nashi, pelée, évidee et tranchee 2 kakis sechés 1 c. à t. de poivre rose, en grains

Dans une grande casserole plongez tens, moi des ingredients dans l'eaule, portez le tout à ébul thon, en remuant jusqu'à complète dissolution du Sucre, Rédu'sez le feu et laissez miloter 35 à 40 min. Le mélance doit être très parfumé

Passez infusion dans ries tasses ou des verres. Servez chaud ou laissez retro dir. Vous pouvez aussi réserver au frais et dequister grace.



Vor venerues . P1



Beignets de banane d'Asie à la noix de coco

Beignets de banane au gingembre

Remplacez la noix de coco par 45 q de qinux mbre frais, pe e et rape

Beignets de banane à la vanille Remnuery a noix de corn par 1 gousse de vanulle. Coupez la en deux Beignets de banane au chocolat

dans la fonqueur et raclez en l'intérieur pour en recupérer es graines.

Remplacez la noix de coco par 115 g de chilco at no nou de chocolat

Beignets de banane à la noix de coco et au chocolat Su vez la recente de base en melangeant la noix de caro avec 100 q

de inoco at noir ou de enocolat au a i rôpe

Beignets d'ananas à la noix de coco Remolacez les bananes par 1 ananas frais, pele, es de el coupe en tranches

Variantes

Crème vietnamienne au gingembre

* . h. tel nassa p. 250

Crème à la citronnelle

Remplacez le gingembri, par 2 ou 3 tipes de cifronnes e fraîche nettove si

Crème à l'orange

Supprimer te connermore et additionnes e to tide coco, le sucre et les collectes. du lus et du zeste de 1 orange

Crème à la cannelle

de 1 à 2 é à cide canne le en poudre

Crème à la vanille

de 1 gousse de vanil e

Crème au girofle

Supprimizing angembre et additionnez le la tide color le sucre et les aluis de Va c à c, de girofle en poudre

Crème au miel

Suppr mez le gingembre et remplacez le sucre par 2 à 3 c. à s. de miel.



270 Desserts et boissons



University

Riz noir gluant sucré à l'indonésienne

Pountainer 4 p 2 .

Riz noir gluant au gingembre

Remp acez les feuilles de pandanus par 45 g de gingembre frais, pelé et râpé.

Riz noir gluant aux cacahuètes

Remplacez la noix de coco râpee par 2 c. a s. de cacahuêtes non salées (éventuel ement gr.l ées), grossièrement concassées.

Riz blanc gluant à la crème de coco

Remplacez le riz no rigiuant par du riz biane gluant et le last de coco par 30 el de crème de coco. Supprimez la noix de coco râpée.

Riz blanc gluant à la vanille

Remplacez le rizinoir gluant par du riz blanc gluant et les feuilles de pandanus par les graines de 1 gousse de vanille. Supprimez la noix de coco râpée.

Riz blanc gluant à la manque

Remp acez le riz no rigiuant par du rizio ancigluant. Pelez et dénoyautez. 2 mangues et coupez-les en fines tranches. Supprimez la noix de coco râpée et appendence le rizide mangue.

Variances

Potiron rôti à la cambodgienne, crème de coco

merata dichami



Nettoyez et écrasez 2 tiges de citronne le pour en extraire le jus. Fouettez le avec le la tide coco et les œufs. Suivez ensuite la recette de base

Potron rôti à la crème de gingembre

Pelez et écrasez 45 g de gingembre pour en extraire le , is. Fouettez-le avec le lait de cocq et les œufs. Suivez ensuite la recette de base.

Potiron rôti à la crème vanillée

Coupez 1 ou 2 gausses de vanille en deux dans la longueur et radez en les granes. Fouettez les avec le la tide coco et les œufs. Suivez ensuite la recette de base.

Courge polyrée rôtie à la crème de coco

Remplacez le potiron par 2 ou 3 courges povirées, coupées en deux et épépinées.

Courge musquée rôtie à la crème de coco

Remplacez le potiron par 2 ou 3 courges musquées, coupées en deux et epép nées.

Potiron rôti à la crème à la vanille et à la cannelle

Mélangez les graines de 1 gousse de vans e avec le la tide coco et les œufs. Suivez ensuite la recette et enfournez le potiron avec la crême. Au sortir du fou saupougrez de 1 à 2 c. à c. de cannel e en poudre. Supprimez la crême de poco





Pudding de sagou à la malaise

Docatto de na ... 6

Pudding de sagou au gingembre Pudding de sagou au miel

Rema acez les feuilles de pandanus par 30 a de aingempre frais, pelé et râné.

Remplacez le sirop par 4 à 5 c à s, de mie liquide, dont vous pourrez napper le puddina

Pudding de sagou à la crème de coco de sucre de palme râpe ou de cassonade

Remp acez le siron par 4 a 5 c à s, de crème de coco agrémentée de 2 c à s Pudding de sagou à la purée de manque

Rempiscez le sirop par de la purée de manque (la chair d'une manque mûre pelée passée au robot électrique)

Pudding de tapioca au sucre de palme

Remplacez le sagou par la même quantité de tapioca

Pudding de tapioca au miel

de m e Lauide

Remolacez le sagou par la même quantité de tapioca et le sirop par 4 à 5 c. à s.

bor ontes

Glace philippine à la manque

Glace ou during

Remplacez la manque par la même quant'té de chair de dunan, réduite en purée

Glace à la pâte de soia rouge

Remplacez la manque par la même quant té de pâte de soia mode (vendue dans

Glace à la banane

Remplacez la manque par la même quantité de banane, écrasee à la fourchette et additionnée de 1 c à c de jus de citron (pour l'empêcher de noire r)

Glace à la noix de coco

Remplacez le lait ent er par la même quantité de la tige coco nature et la purée de manque par la même quantité de noix de coco râpée

Glace au thé vert

Aloutez au lait bou llant 2 c à c de poudre de thé vert. Pour faire bien épaissir la crème ajoutez-y 1 c. à s. de tap oca ou de fécule de r.z delayée dans 2 c. à s. de lait , e le doit napper le dos d'une cu-lière en bois. Supprimez la crème fleurette. Transvasez le tout dans un saladier et la ssez refroidir avant de placer au frais.





Variantes

Fruits de la jungle au sirop de citronnelle

S AFADRETIN .

Fruits de la jungle au siron de gingembre

Remp acez la citronne le par 45 g de gingembre frais, pe é et râpé

Fruits de la jungle au siron d'anis étoilé et de cannelle

Remplacez la citronne le par 2 bâtons de cannelle et de 2 ou 3 étoiles d'an s

Fruits de la jungle au sirop de girofle

Salade de manque et de noix de coco au sirop de citron vert

Remplacez les fruits par 2 mangues mâres, pelées, dénoyautées et tranchees, et par la chair râpée de 19 nois de coco fraîche. Supprimez le strop. A outez aux fruits le jus de 2 ou 3 entrois verts additionné de 1 a 2 c. à s. de sucre de patine râcé ou pe cassonade. Couvrez et placez au remoranteur.

Salade de poire nashi, de litchi et de fruit de la Passion

Remplacez les fruits par 2 poires nash pelées, évidées et coupées en tranches, 12 liten s, pelés et dendyautés, et le juside 4 à 6 fruits de la Passion fra s Supprimez le sirop. A outez aux fruits 1 à 2 e. à s, de sucre, s' vous le desirez antes

Soupe asiatique de tapioca à la noix de coco et à la banane

s. M.a de base p

Soupe de tapioca à la noix de coco et à la manque

Remplacez les bananes par 2 mangues, pelées, dénoyautres et coupées en des

Soupe de tapioca à la noix de coco et aux grains de maïs Rempiacez les bananes par 2 épis de mais doux frais, egrenés et cuits, ou l'équivalent en conserve, rincé et épolité

Soupe de tapioca à la noix de coco et au taro

Supprimez les bananes et faites cuire cuire les perles de tapioca avec du taro frais.

Soupe de tapioca à la noix de coco et à la patate douce Supprimez les bananes et faites cuire les perles de tapioca avec 1 patate douce movenne.

Soupe de sagou à la noix de coco et à l'avocat Rempracez le taplora par du sagou et les bananes par la chair de 2 avocats murs, mais fermes.





Sorbet chinois au litchi et au gingembre

Sorbet au litchi et à la citronnelle

Remplacez le gingembre par 1 tige de c'tronnelle, nettoyée et finement

Sorbet au litchi et au citron vert

Remn acez le gungembre par le zeste de 1 c tron vert.

Sorbet à la manque et au citron vert

Remolacez les litchis fra s par la chair de 2 manques múres et le gingembre nar le zeste de 1 citron vert frais

Sorbet à la poire nash: et au gingembre

Remn acez les litchis par 2 poires pash, pelées et évidées.

Sorbet à la poire nashi et au citron vert

Remplacez les litchis par 2 poires nashi, perées et évidees, et le gingembre par e zeste de 1 citron vert frais

Lait de soia sucré d'Asie, parfumé au pandanus

Lait de soja sucré au gingembre

Remplacez les feux es de pandanus par 30 o de gunnembre frais, ne é et finement. Amince.

Lait de soia sucré et vanillé

Remp acez les feuilles de pandanus par 1 ou 2 gousses de vanille, légèrement Acrasées nour qu'el es libèrent mieux leurs arômes.

Lait de soia sucré au girofle, au poivre et à la cannelle

Remo acez les feui les de pandanus par 6 à 8 clous de girofle, 4 a 6 grains de nouve nouvet 1 ou 2 hâtons de connelle.

Lait de soia sucré aux feuilles de kaffir

Remplacez les feuilles de pandanus par 4 à 6 feuil es de kaffir, fraiches

Lait de soia sucré à la menthe

Remplacez les feu lics de pandanus par 1 petite poignée de feuilles de menthe

Lait de soia sucré au ginseng

Remplacez les feu l'es de pandanus par 30 q de ginsena séché, finement émincé.



Variante

Thé d'Asie au gingembre, au poivre et à la noix de coco

Recette de . et et 1

Thé au gingembre et à la cannelle ou au ginseng

Supprimez la noix de coco et faites bouil ir 1 ou 2 bâtons de cannelle ou 45 g de ginseng frais ou séché avec les autres ingrecients.

Thé au gingembre et à la papaye verte

Remp acez la noix de coco par autant de papaye verte pelée et râpée.

Thé à la citronnelle et à la noix de coco

Remp acez le gangemore par 2 tiges de citronnelle, nettoyees, coupees en quatre et écrasées. Supparmez le poivre noir et servez le thé chaud ou fro.d. par-dessus la noix de coco râpee.

Thé à la citronnelle et à la papave verte

Remp acez le gingembre par 2 tiges de citronnelle, nettoyees, coupees en quatre et écrasées. Supprimez le poivre noir et remp acez la noix de coco par autant de papaye verte, pelée et l'inement râpée. Servez chaud ou q ace

Thé à la menthe et au citron vert

Remplacez le gingembre par 1 petite poignée de feu i es de mentne et de feui les de kaffir fraîches. Supprimez le povire. Servez le thé chaud ou glacé sur un fond de noix de coco râpée

antes

Thé coréen à la poire nashi et au kaki

Thé à la poire nashi et à la citronnelle.

Remplacez les kays par 2 tipes de citronnelle, nettowes et expanses.

Thé à la poire nashi et à la mangue verte

Remptacez les kakis par une petite mangue verte, pelée et râpée.

Thé à la poire nashi et au citron vert Rempiacez les kak's par le jus et le zeste râpé de 3 citron vert. Supprimez le polyre

Thé à la poire nashi, à l'orange et au citron Remp acez les kas par e jus et le zeste râpé de 1 orange et de 1 citron jaune

Thé à la poire nashi et à la fleur d'oranger

Remp acez les kax's et le poivre par 1 polgnée de fleurs d'oranger

Thé à la poire nashi et à la fleur de lis Remp acez les kaus et le poivre par 30 g de fleurs de 1 s fraiches ou sechées lies fleurs séchées ao vent être légèrement dorées, sous peine de donner au the un poût amer plutôt que des partums forquel

Desserts et bossons 281

Indo

Index							
A Signature 12, 125, 48 signature 12, 125, 125 signature 12, 125, 125 signature 12, 125, 125, 125, 125, 125, 125, 125,	Pois, n. ed. etc. et. a n n no course 200 a n non no course 200 but not course 200 but not course 200 but not describe 200 but not describe 200 but not describe 200 but notified 200 cut notified 200 c	Basilin e agrine 10, 91 (0), 10 (1), 11 (1), 12 (1), 13 (1), 14 (1), 15 (1), 1	Final 4 the sensing of cases 216. Martin challestering memory 2 k. Martin Challest	1 1 10, 2 2 13 2 2 2 2 2 2 2 2 2	Cross Fasinets 235 Group of Cross Fasinets For Cross Fasinets F	Commun 38, 64, 000, 178, 179, 400, 101, 172, 173, 174, 174, 174, 174, 174, 174, 174, 174	If its insperience 486. Our signature was considerable and considerable an
Approjum 183, 201 528, 208 4 April 194 529, 208 4 April 194 209 208 4 April 194 209 208 4 April 194 209 208 529 4 April 194 209 208 529 529 529 529 529 529 529 529 529 529	portice de terrel RE 75 193 190 PAV, project curiedt. PAV, project curiedt. Approvides and primaria 192 is a modern project. SE is a commente. ME is and of project. SE is a commente. ME is an approvided and a commente. ME is a commente. Me is a project commente. Me is a	searc chall 2 4 ener yebox 2 in Bederries de pouje, a la prisoporie, secos das agranto 214 Bederries de pouje à la saure maillair periente 2°4 C	Charles ROS, 122 24 Janus Chronys RD, 1891 abs Chrohyspiech 17 727 Thorn some 300 147 213 275, 240 some 300 147 213 275, 240 some 30, 57 60 50, 50, 50, 30, 26, 50, 56 305, 128 734 143 130 52, 155, 273, 3 16	No. 48, 48, 48, 48, 40, 71 151, 123, 125, 125, 125, 125, 127, 138, 45, 127, 138, 45, 127, 138, 45, 127, 138, 46, 127, 138, 47, 48, 48, 192, 200, 210, 203, 324, 213, 220, 200, 300, 300, 213, 214, 213, 213, 213, 213, 213, 213, 213, 213	were TSS spikles as amout meable spikles as sance 127 Creverns is to plor de niver mise maps ISS Crevettes is sold in its grown ish Direction spikers is in confunder as account 1 in Direction opportunities of planties Direction opportunities for the niverse	Corry dignates 243 a supirit de corry vent 243 Cur y de bland a l'indoniturent ras. Curry de sissul a l'indoniturent ras. Curry de sissul a l'indoniturente 185 Corry de clameur a indopérature tan- Curry de cravation et a tergoniture 134 Curry de proper assissatgiment	D flore 67 12 Discrete 129 sectors 248 281 Sa 10 Hz so ten 275
Authority of States a 1741-201 Process 227 II Barron N Barron N Barron A D D D D D D D D D D D D D	estiment 568-284. But chee ARE 270-705. Bounds de 1 z chimose von Chempignen. et A is State (Bruin 122. Boulds de en gland perfusio 122. Boulds de en gland perfusio 124. Boulds de en gland perfusio 124. go United State 1	Cheshwird fill, SP 194, 190, 194, 213 319, 216, 238, 342, 272 Caremodinic 3, 42 Caremodinic 3, 42 Caremo	223, 229, 34s, 234, 276, 210, 210, 210, 210, 210, 210, 210, 210	g Files as mel 198 150 ny nr nr 178 Cho tyr 178 encycle \$2 772 244, 273 policit 77 the ye waters 150 d a rome of ecco 273 sayrs 244 Outsy nr school	A is premised coop mage: 50 Chrysting states of the Chrysting splitter 6 Particl as observed: 52 and in law right 4 the graphine: 50 a is abort themore coop into Chrysting and the sample coop into Chrysting and the sample coop into Chrysting and themore coop into Chrysting and themore of a size on ended into and termine of a size on ended into	in a more de cotor frenche 240 au gellenge 221 aux referes de harts r 240 aux parisses de sein 240 virgitarien 240 Comm de speures sur grésinge 240 Comm de speures sur grésinge 240 Comm de speures sinon y genenge 240 franche de parisses de sinon 241	E Province JAJ (Flow SG SG 6 70, 73 77 100, 104 104 123, 511 105 104, 124 175, 170, 180 190 224 226 20 Exporentia 1, 124 3 to extraord, no. set et assignment JAJ (Flower For Fronce
Bonnes (no. 249 250, 297 275 Barenis color 150 Ser 73 Bodin 64, No. 254, 536 133, 534, 134, 594 292 227 228 people 70 90x 65	Read in the riscusser occurrence as a gramma de sessions prilates +22 bouilde en ou painapore as eticione, aux organismos vorta e, sis immager del scol. El bouille de sis victoriamente au primona, et à la source prosente. 22	Mariet son Tenna 2 5. Carried en souch 3 is penser deuer atts, er a a stedena 3 5. Comed pritispan a la octionnelle ect un grandster 270. Comedindt is a sorretorie, sance segre-dusce 276.	Foot: errore 353, 372, 274 have 300 128, 173, 173, 194 str 9, 73, 77 500, 131 136, 148 160, 172, 175, 104 222 223, 220, 248, 250, 262 253, 164 Jr. 715.	is a primer of mean JUL Conveyer 18th 238 On year to year lost year of year 2 July 251 Conv. 27 138 if and it body no playmen of Singapore 138	as period or his amonete 155. Cruster of 156.157. Cruster of granular 150. Limits of granular 150. granus 67.178, 54. 60, 127.175. southe 156.	a is able for overy verse 245. Curve de port of disponent NAS. In the Enterware Nell et the south desired 166. Curve de port of the county example is or county example.	a to 3 happen 4. b to reconstructing 1 Ad- aux reviews on a a happen or 154 was shedares. SA- porfunds to geoperate 1 Ad- forcements posterious aux g to ex- de consisted out of the control of the decomposition.

282 Index Index 283

Epires 10-39 Episanis SL, 299 20-400-723	A to source sopo 213. Bus constructors 213. Bus organization vorta 213.	Clace philippins A is name 775 A is mange 257	K Kuffic, NuMbs 38, 40, 54, 60, 140, 176, 176, 196, 298, 240, 270	ES Mocadamia, nam ES, 77, 129, 122, 109	or andre to page our or is in papers of or tole in grapes in	Naco-role 52, 53, 69, 90, 74, 78, 85, 463, 508, 536, 533, 534, 163, 164, 575, 584, 166, 202, 205, 213, 223	Patanes e Pite anni tol. 17
Epitantic statis aux consettes 225 Espedim 147, 163 Prooffide d'aprezu à la recu de circa 179	Fair pouters de soja 21.1 Fricesiès de paules 6 l'indonessenne 190 8 la consentre 200	8 to now do coco 275: 8 to pillor de soja rouge 275. au durient 270: au tiul vert 270:	Saxi 9 slichol 2018 Khronup 123, 138 Khronip 66, 97, 137	Meca 170 Meta four 277 Mesono 77-75 Merque 0, 266, 357, 272, 271, 218	et a le paparet st réplisaienne au ginganitre et à le paparet 81 Novel 100, 215	0	el i i
Estouffide de signif malaise à la manque verte 128 à la noix de sons 160	de conserver 200 de tomate et sus pliments 200 su gragembre 200 sinonatir 200	H .	E-100 DE 50 100	more 69, 146, 151, 290, 246, 251, 216, 151, 290, 246, 251, 216, 251, 216, 251, 251, 251, 251, 251, 251, 251, 251	North 190, 215 Nirotts stoods 264 Sox 62 de coro cor Coro, Anie	GLF 903, 904, 108, 109, 119, 139, 171, 749, 250, 253, 257 Gignon S4, 60, 74, 76, 134, 160, 163, 164, 189, 223, 219	et av stiese Plate de st
Estouffado de poro a l'annas 170 philippina sy vinsigne de poco 170	Fricasale singapourienne de canand à la mangue 2010 su miet es à la sauce seja 217	Warriotts Hungo 40 Hors, ptro 163	Lot contrac 292 erose 263	245, 281 Magazerus 144 Major d'Assar 45, 85, 88, 156	Shadles 7, 9, 31 au 60 97 aux ands 94, 92, 111, 194	VET (NOUNCOU) 50, 67, 90, 81, 82, 95, 97, 108, 112, 138, 122, 136, 130, 138, 167, 168,	224, 2 Pate inco
r	Fricessée vietnamienne de canadi au gingembre et à la source seja 21.7 Fruit de la Parson 276	serpents 45, 77, 80, 97, 175, 176, 202, 211, 222 sert 95.	Eut de soja sucré à la reroche 279 au geografice 279	Months 61, 82, 64, 66, 72, 28, 118, 153, 154, 175, 252, 222, 224, 289, 273, 280	de riz 73, 78, 93, 108, 934 Studies 90-122 side 832	192, 201, 285, 206, 213, 236 Overge X71, 281	Philippine Penest S. 202 J
Fering 249	Frants-65-87	Hobin, source 28, 114, 150, 206	to streen 279	West III	New Year Southern		truitie
Pérsir de ris 1 (2, 163, 171, 249, 275	Fruits de la jungle au sirap	Balle	su gireffe, ou poive.	Mircol 66, 150, 167, 176, 178, 181,	A to their orders 188	P	pouds
Fenogree 176	de ellenmeelle 258	d'inschide 77, 102, 106, 114, 134,	et à la cannelle 27%	192, 206, 316, 317, 215, 245, 268,	au kelehap (2)	Pain 141, 211	19090
Fifeto de pare brando à la philippine 180	de gingemore 276 de ginofie 276	141, 160, 160, 176, 160, 160, 193, 194, 198, 201, 213, 221,	sun fesilles de Natio 273 et vanité 273	271, 274 brus 218	on son, as posted et des Veiteles 124	Pandonis 9, 16, 252, 254, 265 Pagayo 9, 258	27.3 130.
Plear 6'sranger 281 Folios en velatile 201		227, 231 dr com 108, 129, 177, 175, 194	tait de soja succi d'Ade,	Mine 80, 65, 112, 166, 201, 226 Mine plots	as done, aux recyclins	mire 242, 246	175.
Fond	G	dr cont 100, 126, 172, 175, 194 dr mah 77	pictorre us parstares 279 foliae 184, 197	Minute E2 95	et van process de soja 124 no profet et pu eturnio 124	1001 246 1017 74 66 81 277 765	250,
de brasil 163, 164	Optioner 24, 75, 65, 125, 151, 160,	de carros 24, 77, 183, 129, 141.	Data de Sirappeor 21	PART IO	an asta mariny 123	245, 260	232 Mo 74
de paracio III. 144	172, 176, 190, 202, 223	175, 189, 190, 279, 220	g in make the comm	Martar 7	Ha vestio VI	249, 200 Proper 102/84 244	100 5
de new 128	discessor do nis stravet 8 for agrees	dr. schame 58, 81, 93, 100, 107,	rt à Fanansi 90	Mission de 1873	to onethe we receive	Panels 161	van t
de votarile 72, 74, 81, 85, 111, 120,	virteonizene et aux pitraeta 118	106, 112, 114, 136, 142, 144,	to peuler 90	Meuire	et aux consiles	Puteta shappa 166, 122, 206, 211, 213.	337
853, 164, 176, 229	Gingemore 5, 54, 58, 61, 65, 85, 67,	164, 167, 171, 197, 199, 200,	the little of the stricted to 90	pluvies it is have 140	Sent Joseph 124	765 777	Print rate
Extravers de consul	73, 74, 77, 70, 61, 65, 65, 61, 64,	224, 227, 231, 236	for fercits property	piccetion es youde no 163	Aux multi à la singappyranne 188	Patetra deures, rometes et capacia,	Between 1
à l'intentivatore,	113, 117, 118, 119, 120, 120, 120,	penentite 73, 85, 163, 182, 209	ri sux peuvers de bambeu Wi	Mostavic etc.	pinerstery 121	seasy unorbuiles 238	Poisson X
Sture pinestic 217	127, 129, 130, 134, 138, 144, 152,		vegetacien 90	gramma 180	vigatoriomes 123	Parties discos el autorgena elicia.	128-1
\$ is chinate, sauge direity: 297	164, 167, 170, 181, 189, 183, 197,		Invite 10, 103		Mouldes who is to populate.	teach conductor 236	briene
4 fe point pasts 217	188, 205, 309, 217, 216, 233, 232,	1	Segurers 40-45, 218-247		A full of an giogentyre 175.	Parates dauges et parames states,	(1.0)
\$ to source principe 217	150, 252, 265, 266, 270, 272, 273.	Igname 243	cantro 121, 126	N	in risks chinus 126	saver exertiseiss 200	rpice
Ericeniin de cuisses de granourile	234, 279, 278, 278	feduresis 25-27	Ervert rhindque 24th	Prope and pone	au rad vert et aux pineria 125.	Principal Bissort Filter, State & Chil 243	61.01
4 te contradgionne 209	cue#8 122	Ingrésions 30-47	Lis Eger 5, 35, 69, 54, 281	de cervettes au piegantire.	was transactive 12-5.	Protes deven thin it favorque.	there
Ericataix de peules à la confluedgierne 198	Girágo, soix 167 Girágo 279		1/0/14 9, 258, 252, 276, 278	es a la papave St.	sun possura de sojo 125. et atilitates III i	SHARY ENGINEERS 200	pener
A is consumpted and	Glorida Glorida	1	Longe de pour brainte	de pare su grapuntire et à la passive sit	Straight management	source corecone 236	Poisson II
A la voir de cucu	City 18, 275, 279	James 14,15	et eur nuberniers 182	de modet à la réferencelle	Neurilla regellariennes Au mila f. 10.	Printe duran dise.	Painte à
At the extreme werd 713	smaler 271	fram 42, 216	ictus ration 90	et à la reseaux nurie St	Managham Will	Allario S Pari 283	Aux 61

er h ta anente disser 196	Potoso 27, Ind. (65, 262)	D	Ka pune 127
et au motor d'over tid.	Pleasant etc.	Durum de beruf bratico	No inposes on felt:
et poranten enventant	d is controller text, order	A to philippine, source	2 fa sacor sous sac
ET by main phones 144	44 000 20X	parameters 136	Re total CEL
et na carti 150	E to copy it is worsten	MA AUDIGINE 100	Ber consists (2)
et no raven 100 non à la cième de cons	41 a in conscile 273	nox horizon terposit fill	aux ligarres confi
	s is come of sungeriber 273	total venesco testinado care	Ex month i to note de
nouge 150	8 to come vanish: 277		A fremants of h
WHY 160	Potion count 244	R	AN CHEST AT ANY CO.
seen à la japonoce, beaut	Prode 176, 80, 90, 91, 93, 124, 380-217	Fodo Photo 4 42, 66, 67, 121, 125,	de rodund v 113
JAN EPICE, IN VAM			et av evroene till
et aux eigeons kerts 156	Power nax harrosts sergosts 215.	126, 144, 245, 248, 247 Rosaŭ i rambodalen de poviseno	et au properties fi
more autoritet au posser 155	Projet en feuilles de riz 126	au feit de men 148	steered the
isen victimoler étavé	You're on associa to purpose		Tip models from any
3 for 86 to 130	Nove 213	Regalit dispersu) to space of an tho
V46 rick	Private grate	3 is connelle 181	
on grians 55, 75, 160, 258, 279	é la pisonnelle	Ragoù) de trasif ereteureren	Für neit glunn 178
Policiu 69, 71, 73, 71, 81, 66, 150.	et au eileen vert 252	3 Favor especie 666	au gingerah v 372
803, 1/8, 117, 137, 158, 143, 160,	a la comb odginnne 212	augogenter (6)	oux apobalitis 27
MI, 164, 157, 172, 175, 175.	6 is continue 197	aux claus de groffe 181	sucre il filadoritate
(90, 163, 124, 196, 202, 219,	à la vichamierre,	Regulat the poles in Facult attails that	Ris philippin fee
220, 223, 235	au nesc-chlm 212	Regald of part we mid	SUBMIN SECTION
NY 100 200	en fruittes do no 212	ec su gingember (4)	all our organics if
brok megr 260	youce maloine pimenter 217	Rayots indevision de poissen.	au cherian y laux
move 235	svece philippine aux agramm 212	at discount Mili	an access a partie
sone de terre 189, 231, 243	Poulet philippin à la réfrenzelle	et dir.commboles 129	WITH LED
movies also become solutions	et il ia corlonder 210	et de marque 196	au poit, interests
d in continue 231	es à la reasque verse 210	Regula philippin or poisson	excluse parents
er 66, 61, 69, 01, 92, 96, 120, 124.	et à la noix de caca 210	et de mingué 186	a or convettes of a
158-167	et av gjeger fra 193	Rejoir that de poissen ay esca	velgétories, ouvrain
e801 957	piwrekt 210	et aux feuities de kuffir 148	aw pingentier.
English Life.	Paulor	Raisin sen 122	YEAR REPRESENTED
Rive 111, 122, 159, 176	Poin 73	No. 7, 31, 56-127, 163	Bir vertnersien firt au
Konge 169, 125, 139, 181	Mone 31	fruites 7, 184, 617, 232	et aux piecess ne
er a la contianezo,	Publish of success	phone 90, 118	Routeau it pratting
nors on even you	S la crema de coco 274	goin cont ID?	# far course 126
regime not risk you mid 178	à la maraine 254	5019 grant 100, 903, 104	au tefe et aux lite
its nursing planerable 1973	a la cuser de manque 274	für aus drug nacm 110	nux convettes épie
à la patitir descri 209	Date ingredent 214	Mix blane glasers	et as citus vert
pu bin mov 208	na mist and	à la critter de coca 277	Au't oromote, verific
ma outeraino 201	Publishing for top-rock	a to mangut 272	et our couvers of
the rumani a Casumia 2008	24 PH 275	1 to sensite 222	Rendering of professions
	Ex 19211 de gales, 274	No object a la nera de erro 108	By 1981 127

	20	
	100	
	64	11
	/*	
	.50	"
		ď
	54	н
	51	H
104	4	ψd
		ы
	51	ad
5	54	ed
	Co.	Servedi Gerada (d)
		7
183		2
	-	
	~	
	34	
		1
		Ċ
	74	od
152,	500	
		61
	Sal	
	50	K!
	50	4,1
243		
	4.	r

By propert at a larger lander

distance et de voye 24s.
Skiele de rearque sonte 245
Swiede de mols de voor 216.
Stinds de papaye, Conoras
et de esje 246
Saladic de assuvre tose
ay ollain sert 245
Striedy de papaye verte
a to philippine 232
ou me 245
Salado de pairo postri
district or or year 241.
ske likely et de fluit
de la Passion 376
Salado de passera de sala
et de shiètekei 24)
Supply de raifs chinos 24s
ele mangue, el anomo
et de saja 244
et de 186 juan 247
Solide de falla et de skii takes 247
Solide polentine interpretary
de hambou et aux shirtales. 730
Salative 218-247
Seven eiger 3 is private 179
South a syst procedure.
It is earshulfer, a six exceptor.
ELIN DIDON WITH BZ
But took overset after the file.
Searce pre-douce 583.
Europeaver et av moin us
au-ginger-lay 55
24 Vinagrie de coco 53

Cornée de monantes d'Année

Ent agrantics 63	177, 212
Span expense 58, 197, 233	å in cere
à la moutante bi-	A la secon
AV CROT WY 196	761 01707
and stoled life.	Sources so o
tio radio cheroscillo	Success risk
Just profess de sésaier.	South sector
gritten 50	5 ls 190m
pimennie 66	Source de bal
Sover d'archeix 121	is to others
Seatt 67m/th: 122,217,230	A fe tour
Seact dash(6)	pu chron
Eurgingenheit et au rodin.	MAY 18 M
checu 67	Sergens, jam
Source operation venerate 65	Sharre
State interest error piquene, 10,	profess to
244, 210, 241	hale St.
South mobile projection 48, 120	
121, 212, 214, 216, 233	182, 12
8 failet our detaining	277, 33
d Help fel	59smkci.
à is observelle 61	598 812
A la coriente; (i)	1000 0 88
2 to months	184.23
as groposter (5)	Singapore 20
tivo grainden de conander	Solve, rowling
et de turnis protecy 61	5091
Source philippine are officer were.	graines 2
ct as vistige its sace 63	airie 55,
Story philippine aux agrantes 53;	provinces ?
163, 212, 214, 216	107,12
IT IN URBORNS IS 80	221. 24
erraw between 80	since S.
Stoce property 130, 179, 793	.61.69
Supple to held \$0, 147, 214, 215	187, 110
151467	180.56

Index 287 285 Index

Sobrt a la narque	au potion, foreses	Sucrit d'agress travers aux autorismo 160	forum (T)
et au dittor void 276	45 conyettes \$2	San Address and	ples 12, 13, 10, 51,
Softer it to point each)	ay politon, haveons of politics.		
of an other yes \$78.	de territou-77	do coino 184	67, 106, 114, 121,
et su gingender 2X8	du tofu, taricop, et povises	de patros: 36, 49, 59, 57, 54,	227, 243 IndivA in vicenminner
Sorbes chinais ay Ramii	de turriou 12	47, 70, 73, 77, 108, 112, 133,	
el ii la circonelle 276	Souge paparame de mino	137, 138, 144, 150, 160, 164,	à la carijentro et à
et au romn vert 278	pa tofu 62	167, 172, 176, 136, 166, 193,	Aux ceraliustes 242
et au grapomine 262	au works the SS.	104, 107, 198; 931, 207, 200.	According 242
Spepe astronom de trapiona	Mar Richards verts 65	219, 270, 223, 224, 227, 238,	you fewfier 6e keft
Ji da mola de curro.	aux shallowers (15)	222, 235, 249, 250, 252, 253,	cus pueses de roja
et i in banant 344	rouge our migroons werds 96	254, 266, 260, 274, 276	Sowser 20, 66, 163, 20
et à la manque 277	Soupe priffppine au porc. harcors,	en poudre 81, 112, 117, 134,	purce 904, 223
et à lu para le douce 277	govern de bambou et citar-	150, 107, 136, 257, 256, 257,	Note 115, 129
et nu tara 277	W11.52	292, 215	
et aux grains de mais 227.	Sought thisle dylicity	giver 243	
Source combods in the	AND DEVELOPS \$5.		V
24 BORSON 75	à la tamais et à la periorde 96.		Vpn8t; 253, 170, 271, 2
Ki port 85	ct a l'avoras no	T	Vermoeiles de nu 18,5
BJ 90095 R9	et au pitren vort 96	Tarks (60, 301	Vilterior M-17
au tolo #3	et au porc 99	Eressin, pite 9, 50, 60, 70, 65.	Wes
Aut officially this	of aux cope for Stint-Jidgets 16	890, 132, 160, 285	Mark Mr. Ho. 140.
mix foliately hardests	of aux opugen do sog fleicher 55	Trainer 251, 274, 275	\$5 (\$4.6), 549, 550
pt powers of the whole 52	Sarge végétanenne aux noultes	Caro 227	Wroge 1857
Snate rhingly appropriated to	91 29 12% 22	Builande 20-21	de esco 113, 160, 11
á la citiomete	Enuge vitatione net max revolts 94	the a in economist	183, 103, 212, 21
et il la comandini SH	Souge vietnamente du tital	et a la naix de coro 260.	dr 52 58, 65, 117,
et au ginsenbiet till.	et aux muchts 75	of a la passive verte 380	189, 199, 296, 21
et aus from de 9-94	aut presentes	This a in months	Wanto N. III
#1 was resulted by	c) ay (oncerning 03	et au edescuent 200	Worldo, fores 200
et aus shirates be	aux rendires et 5 (tresente 93)	Thy spoten is to your main	
Might receive \$4	aux neolities et à la note de caco	à furance et les el tron 201	
Sough continue au kinschi 8s	Forkbe 99	et a la extronecte 200	W
ay boy of dux olonges yorks 97	Souge wetnersjone to within glaver.	pt is in their shranger 289	Website 95
An person of a fa consense 97	a in mangue verte sit	et à la Fleur de l'u 280	Wgsale 125, 15Y
to empley of our errors to	A is passon wete.	et à la teurspor notre 291	York /
et au tolu 60	es à la consenier 66	at an other stat 200	Woodors, pl/2 E1.04
et aux noutles 47	B.I Windowsky	ET De boki 295	
Source contraine de pâte de soja	et his obspende his	The other as singroture, or power	
à l'halir de shanre (%)	aux fleurs de la Ligne 69	et à la seria de pione 25%	
Affrair pinertie 55	man richters de tobat.	et à la exercite 200	
Source of source & to entire de como	et nationale 68	et à in manue viete 200	
et à Discret 207	eur shiristers en	ti w piratro 290	
Sever indeals/row	Source of programmers are proving	The yest	
		fection 802	

500 recettes exquises! Cuisine fusion par excellence, la gastronomie asiatique vous propose lei le meilleur d'elle-même, venu de Chine, de Corée, du Japon, du Viêt-nam, du Cambudge, de Thaïlande, de Malaisie, de Singapour, d'Indonésie et des Philippines

- Ustensiles indispensables et conscils techniques pour apprendre à cuisiner et à équilibrer les ingrédients de la cuisine asiatique.
- Des plats traditionnels de l'Asie: soupe chinoise aux raviolis, riz gluant, nouilles sautées à la thaïlandaise, poisson à la cambodgienne, roulés de bœuf japonais...
- Sauces et dips, éléments essentiels de la cuisine asiatique : sauces malaise pimentée indonésienne piquante, philippine aux agrumes, pâte aux herbes cambodgienne...
- Des plats savoureux aux saveurs subtiles et raffinées, qui raviront tous les palais, des plus délicats aux plus aquerris : surprenez vos invités!

